

CORTE

Abogado ta cuestiona forma con prensa a pone potret di e homber sunu



Diario

www.diario.aw

Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO

Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 36 AÑA CU PUEBLO Aña 37 • No. 1060026 • 1,50 Florin DIABIERNA 27 JANUARI 2017

PRISON

KIA awor tin K9 tambe pa controla paden y pafo

Psicologo a constata cu e sospechoso no ta responsabel pa su actonan

Solamente 3½ aña exigí pa homber cu a purba viola mucha



Un dia special pa honra tur trahador di Aduana



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs riba Dia di Aduana, tabatin un Santo Sacrificio di Misa na Brazil, pa busca mas guia celestial pa e trabao cu cada Douanero ta eherce den su profesion. E ta un trabao duro, cu ta exigí dedicacion y concentracion. No djis pa e tarea di controla tur carga, y cobra impuesto di importacion, sino tin di vigila frontera di e isla, combati criminalidad, y stop tur tipo di traficacion di hende, mercancia, droga, y arma. Aki por mira mas di e Misa Special.





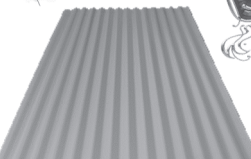
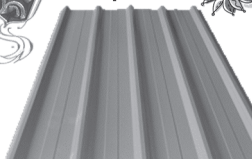
Bo Fabrica di Dakplaten



Golf Plaat



Trapezium

4 Color den stock Aluzinc: Berde, Blauw, Cora & Normaal

Nos ta corta na Bo midi!

Adress: Bushiri 26H * Tel: 582-2771 * info@katranv.com



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**

* Afl.

450.000,-

* Afl. 350.000,- + Afl. 100.000,-
sorteo ta awe nochí extra

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.



KIA awor tin K9 tambe pa controla paden y pafu di Prison



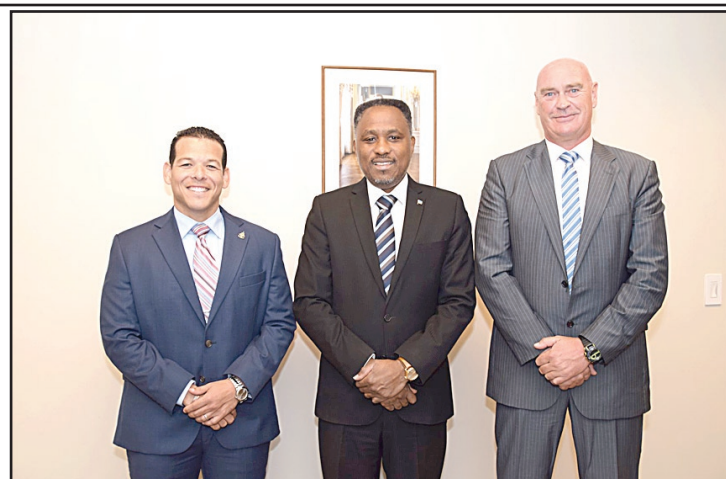
ORANJESTAD (AAN): Recientemente e Unidad Canino (K9) di KIA a huramenta como buitengewoon agent dunando e team special mas peso. Cu e acto aki awor e team canino lo por actua den e murayanan y p'afu di e murayanan di Aruba su instituto correccional. E team aki a worde forma tres aña pasa pero solamente por a actua den KIA, centro orthopedagogico y centro Colorado mirando cu nan no tabata tin e educacion y training oficial pa por actua p'afu di e murayanan di KIA. Mirando con efectivo e unidad aki ta pa controla y mantene ordo a dicidi di formalisa nan status y despues di a sigui e trainingnan necesario awor nan por expande nan trabaonan sosteniendo diferente departamentonan cu ta resorta bao di husticia. "Awe mainta nos tin cerca nos e unidad K9 di KIA pa asina nan por huramenta como buitengewoon agent van politie. Esaki ta nifica cu nan tin un posicion special como ambtenaar cu ta duna nan e posibilidad di -- banda di e trabaonan di control cu nan ta haci caba -- nan por traha procesverbaal tambe na momento cu nan constata cierto cosnan cu no ta na ordo," Minister di Husitica, Arthur Dowers ta elabora. E ta sigui splica cu tin biaha nan ta lista den prison y hopi biaha ta constata cu tin productonan ilegal den e celnan, manera droga, anto e ora nan mes por traha e procesverbaalnan pa esaki. E unidad aki a sigui un educacion loke nifica cu nan a prepara y train... "y nan tur a logra pasa esaki exitosamente y p'esey awe nan por huramenta pa asina nan por haci e trabao den un forma mas profesional," e mandatario ta agrega. E ta un team cu a crece den e ultimo añanan y desaroya den prison. "E trabao cu nan a bin ta haciendo ta di un nivel hopi halto y mi ta hopi contento cu awe nos por integra e team profesional aki den e sistema di husticia," Minister Dowers ta bisa. E unidad K9 ta lidera pa un agente policial cu ya tin su rango y no mester a huramente hunto cu e otro. E team ta forma parti di e riot team di

prison. "Nos tin un riot team bon prepara cu e trainingnan necesario y nos ta evaluando si por bin cu gruponan nobo," Minister ta duna di conoce. E ta agrega cu tur hende cu ta traha den prison ta drenta un proceso di training. E ta sigui splica cu aña pasa a introduci un plan di training pa tur cu ta traha na prison. E siman aki nan ta cuminsa cu diferente training y na luna di maart ta premia cu lo finalisa e proceso di busca mas hende pa traha na KIA unda cu lo recluta personal nobo pa bay traha den prison. "Nan lo haya e educacion y training pa asina nan por drenta e ramo di trabao aki. Lo mira un par di cambio den e training unda ta cuminsa cu un educacion basico pa despues mira si ta bay direccion di seguridad of traha den prison mes y tambe lo duna bijscholing pa esnan cu tin un tempo caba ta trahando den prison," e mandatario ta elabora. E cachonan aki tin diferente funcion. Tin cacho cu ta bay den prison pa busca droga, tin cacho cu ta busca celular y tin cacho cu ta patruya... "nan ta mas pa na momento cu tin un riot unda bo ta uza nan mas. No ta asina cu e cacho ta drenta prison y haci'bo nada. Si abo mes lanta contra e autoridad den prison bo por haya'bo confronta cu e cachonan aki. Pero e otro cachonan cu ta traha regularmente den prison ta esunnan cu ta busca droga y celular den e celnan como tambe cerca e bishitante y te hasta e personal. E ta un agregacion hopi valioso pa reduci e riesgonan y evita contrabando den prison." Director di KIA, sr. RoccoTjong ta uni su mes na e sentimentonan di Minister di Husitica y ta bisa cu fuera di por mira personal di KIA dal un stap dilanti den nan carera e unidad K9 ta uno hopi importante pa Aruba su instituto correccional. "Esaki pensando riba proyectonan p'afu pa detenidonan unda e team aki por tene bista mehor riba e detenidonan door di e team aki," e ta agrega. E ta sigui bisa cu e ta haci posibel pa KIA como organizacion por ta mas dinamico y asina haci'e posibel pa detenidonan

por realmente integra back den comunidad den un bon forma. "K9 y IBT (interne bijstands team) ta dos unidadnan cu practicamente den un prison lo no por opera efectivamente sin nan awendia y p'esey ta wak e unidadnan aki den tur prisonnan rond mundo. E ta percura pa un prison ta mas sigur pa e detenidonan como tambe e personal," e ta splica. Tin hopi desaroyonan na caminda e director di KIA ta bisa. "Aña pasa nos a cera cu un congreso presentando un plan di maneho nobo. Loke a tuma lugar awe ta parti di e plan y door di e huramentacion ta bay haci posibel cu e aña aki por cuminsa realmente cu proyectonan p'afu y sigui cu inovacion den

prison," e ta bisa determina. Sr. Dick van Leenen tambe ta sinti cu e dia aki ta uno hopi special pa e sistema hudicial mirando cu un team hopi special awor ta forma un parti integral. "Un team cu ta activo tres aña caba den instituto KIA, centro orthopedagogico y Centro Colorado y nan a traha a base di e reglanan di cas," e ta splica. Pa haci posibel cu e team aki por funciona p'afu di e institucionan aki nan a sigui e educacion di buitengewoon agent van politie y awe nan ta keda huramenta. E team ya caba ta haciendo un bon trabao den e murayanan di KIA. "E siman cu a pasa a revisa aña 2016 y por ripara cu na 2015 e cachonan a drenta den accion 109 biaha y den 2016 e cifra aki tabata 111

biaha pa controla y pone ordo, den razia y transporte. Pero tur esaki den e murayanan pasobra cu nan no por a traha p'afu di e murayanan di KIA. Danki na e acto di awe nan por fungi p'afu y por haci transporte p'afu," Dick van Leenen ta bisa. E ta conclui bisando cu tur hende sa e situacion den KIA y mester remarca cu hopi a worde poni bao control den e ultimo añanan danki na e team aki. "Na momento cu tin desorden mas ainda. For di su comienzo e team aki ta bin den accion 24 ora pa dia, henter aña na disposicion y cu nan sosten hopi calamidad a worde evita y awor por transporta p'afu di e murayanan. E team aki sigur a percura pa paz y ordo den KIA."



TAS GRATIS!

Cumpra cualkier producto di Solgar na balor di Fls. 50,- of mas y ricibi 1 tas gratis*.



Obtenibel na cualkier Botica di Servicio, Discount Drugstore, Botica Santa Anna, Botica Paradera, Botica Dakota, Botica Aloe y na tur sucursal di Nature's Discount.
*limite un pa persona y tanten tin stock.



Psicologo a constata cu e sospechoso no ta responsabel pa su actonan

Tres aña y 6 luna di prison exige pa homber cu a purba viola mucha riba Sero Cristal

ORANJESTAD (AAN) – E sospechoso L. no kier a bisa nada y no kier a contesta ningun pregunta di tanto Hues como Fiscal. El a bisa cu e ta laga tur cos na su abogadonan. Fiscal ta hay'e culpable di a penetra e mucha dia 4 April 2015 y a purba viola e mesun mucha riba 10 di October 2016. Fiscal a tene cuenta cu e raport di e psicologo forense cu ta bisa cu e sospechoso no tin educacion y no ta realiza cu loke el a haci ta malo. E ta haya cu L. no ta responsabel pa su actonan. Fiscal teniendo esey na cuenta a exige 3 aña y 6 luna di prison. Abogadonan mr. Lejuez y mr. Illes a hiba nan defensa y Hues a bisa cu otro luna tin sentencia.

Mirando e interesante debatenan cu tabatin den Corte, DIARIO ta publica e tratamento di e caso y e exigencia di Fiscal den un articulo y e defensa di e abogadonan den un otro articulo. Mester bisa tambe cu abogado mr. Illes a cuestiona e forma con medionan di comunicacion a publica potret y nomber di e sospechoso siendo cu e no a wordo condena. E ta haya cu medionan di comunicacion a condena y marca e persona aki inhustamente.

ACUSACION

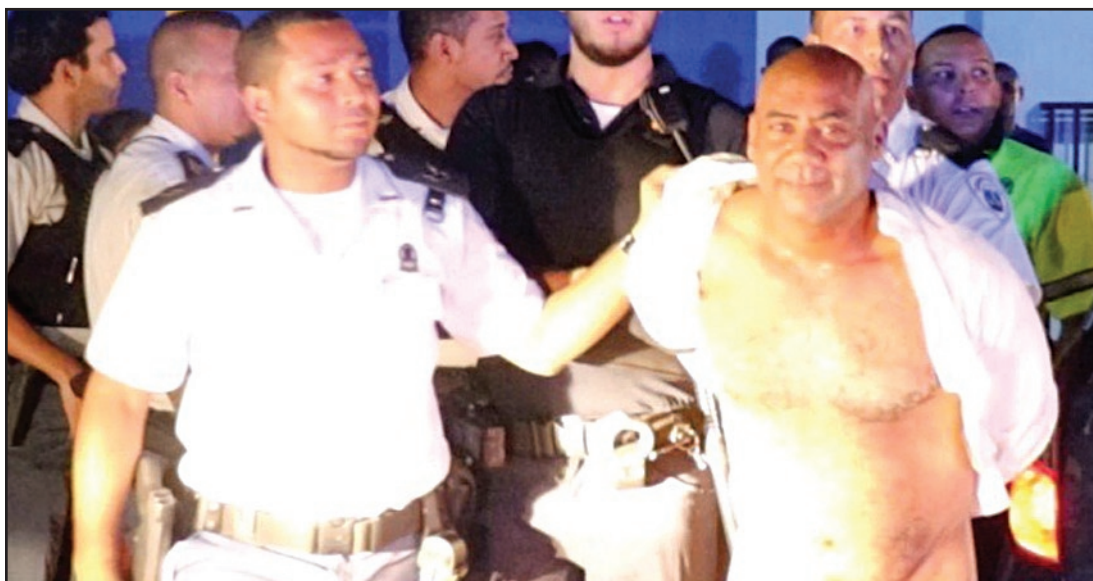
Fiscal a bisa cu e acusacion contra L. ta intento di violacion di un mucha menor di edad riba 10 October 2016. Tambe cu riba 4 April 2015, L. tabatin relacion cu e mesun menor di edad. 4 April 2015 a bay cu e mucha na un lugar y a kita su paña y haci cosnan immoral. Considera esaki Fiscal ta haya cu ta intento violacion y of actonan immoral y a penetra e mucha. Na opinion di Fiscal, dia 10 October 2016, L. a haci mesun cos pero e biaha aki a usa condom y no a penetra e mucha.

Hues a bisa cu mama di e mucha a manda carta pa Hues informa cu e no por ta presente.

INTENTO VIOLA

Hues a muestra cu segun e procesverbaal di Polis, na Sero Cristal Polis tabata patruya y a mira un auto para sospechoso y diripiente a core bay duro. A surgi un persecucion. Na altura di veld di Britannia e auto a para.

Agentenan di Polis di biaha



a actua y a mira den e auto patras riba asiento un mucha muher menor di edad. E chofer, e sospechoso L., tabata sin carson y sin paña interior. Door cu e no kier a baha for di e auto a surgi un luchamento, caminda Polis a sak'e for di auto manera e tabata.

Den e auto a haya panty di e mucha (15) y un condom usa. A haya un tas cu pildernan di Viagra y otro pildernan y condom. A haya dos paki di Viagra bashi ariba e asiento di e chofer.

Hues a sigui bisa cu e mucha muher a declara oficialmente, cu ta contra su kier, L. a hib'e Sero Cristal y L. a purba viol'e. El a bisa cu e tabata na veld di futbol y a yama mama pero no a hay'e. E ora ey el a yama L. cu ta colega di trabou di su mama. L. a busk'e y hib'e Sero Cristal. E mucha a bisa cu L. a busca manera viol'e y na dado momento e mucha a mira lus di auto cu a resulta di ta e patruya di Polis. E mucha a bisa cu el a wordo scapa door di Polis.

SOSPECHOSO NO KIER PAPIA

Hues a puntra L. kico a sosode e anochi ey. L. a sacudi cabez y bisa cu e no ta bisa nada y ta laga tur cos pa su abogadonan.

Hues a muestra cu na Polis L. a declara cu e tabatin relacion cu e mama di e mucha. El a bay hiba e mucha veld di futbol. El a bisa cu el a duna dos Venezolano lift y nan a bay Sero Cristal. Na dado momento Polis a yega y el a core bay. Despues L. a declara na Polis cu e ta bende pildernan y e mucha tabata bende p'e. E mucha lo tabatin cu dun'e

un cierto cantidad di placa pero no a dun'e completo. E mucha a bisa cu un hende tabata debe placa. E hende lo a bis'e ward'e na Sero Cristal. El a bisa cu ta ora cu Polis a gar'e, su carson a kita pasobra su carson no tabata sera bon na su curpa. Pa loke ta e condom, el a bisa cu ta e mucha el a duna pa bende y e mucha a debilbe nan.

MAMA DI MUCHA TAMBE VIOLA

Hues a muestra cu e mama di e mucha a prohibi e mucha di bay cu L. den auto pasobra den pasado caba a purba viola. E mama tambe a bisa cu L. a viol'e pero e tabatin miedo di haci denuncia pasobra L. a menaza di lo mat'e.

E mama a declara cu na 2015 e mucha tabatin 13 aña. E dia ey e mucha a bay cine y mester a yama L. pa busk'e. Na cas e mama a mira cu e yiu a bay baña y L. tabata soda den e cas. Despues di a baña, e mucha a conta su mama tur cos cu L. a haci cun'e y a dun'e 20 dollar ora el a caba. E mucha a muestra e mama e 20 dollar. Segun e mama anterior e mucha a bis'e kico L. tabata haci pero e no a kere. Awor cu e mucha a muestra e placa, el a kere.

E mucha mes a declara cu diferente biaha L. a purba viol'e.

Fiscal a muestra cu si mira celular di L. por mira cu ta L., tabata yama e mucha. Segun L. e mucha tabata bende pilder p'e. El a bisa cu ta duel'e loke el a haci y no lo haci'e mas.

SOSPECHOSO NO RESPONSABEL

Hues a muestra cu tin un raport di un psicologo forense cu

ta muestra cu debi na falta di educacion e sospechoso no ta skirbi ni lesa y no ta pensa riba loke el a haci. E no ta realiza kico ta acceptable. E psicologo a conclui cu e sospechoso no ta responsabel pa su actonan.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a bisa Hues cu dia 10 October 2016, e mucha muher 15 aña ta bisa cu L. a purba viol'e. E mucha a splica cu el a yama L. pasobra e no por haya su mama y kier a bay cas despues di e training di futbol.

Fiscal a muestra cu L. a bisa cu el a bay busca e mucha pasobra e ta bende pildernan y a bay Sero Cristal pasobra hende lo debe placa.

Na opinion di Fiscal, den e caso aki no solamente tin e declaracion di L. contra esun di e mucha sino tin pruebanan di sosten. El a muestra cu Polis a mira e auto para sospechoso na Sero Cristal y a bay pa controla. Diripiente e auto a core bay. A surgi un persecucion y na veld Britannia a logra para e auto.

E ora e agentenan di Polis a mira L. sin paña di abou y e mucha muher sinta patras den auto. L. a resisti fuerte contra su detencion. Fiscal a muestra cu L. a bisa cu ta door cu Polis a rank'e na su paña, esaki a kita. Fiscal a bisa Hues cu a bay check e carson y e ta sinta bon bon na curpa y no manera L. ta bisa cu ta kita facil. Fiscal a sigui bisa cu a haya condom den auto y tur esakinan ta cuadra cu declaracion di e mucha.

Di otro banda, L. ta bin cu e storia cu e mucha lo ta bende p'e y e mucha lo a dun'e dos

condom bek. Fiscal a muestra cu e mucha su panty a wordo haya den auto manera e mucha victima a declara. E mucha a bisa cu durante cu e auto tabata core pa Polis, el a logra bisti su carson pero no por a haya su panty. Fiscal ta haya cu e mucha victima, a duna un declaracion consistente kico a sosode compara cu e sospechoso L., cu no a duna un declaracion consistente. Fiscal a bisa Hues cu e no ta kere e storia di L. El a sigui bisa cu e no ta kere cu Polis lo bay inventa cos contra L.

Fiscal a bisa cu e ta haya cu L. a bay cu e mucha na Sero Cristal, a kita e mucha su carson y panty, el a kita su paña y a bisti condom. L. a pone su pianan na pia di e mucha pa e no por move. Na opinion di Fiscal, esey ta muestra claramente cu L. a purba viola e mucha.

Pa loke ta e caso di April 2015, Fiscal a muestra cu e mucha tabatin placa cu L. a dun'e. Na opinion di Fiscal, L. a usa e mesun forma cu el a haci cu e mucha na October 2016. Fiscal ta haya cu e mucha a conta detaya con L. a haci actonan immoral cun'e. Fiscal ta haya cu aki hasta tabatin penetracion.

Fiscal a sigui bisa cu danki na e patruya di Polis cu na October 2016, e sospechoso L. no a logra viola e mucha. Fiscal a muestra cu dos biaha e sospechoso L. a haci mesun cos cu e mucha. Apesar cu e tabata sera 10 dia pa e promer caso, L. a bolbe bay haci e mesun cos cu e mucha.

Fiscal a muestra cu psicologo ta muestra cu L. tin problema mental y no ta responsabel pa su actonan. Fiscal a bisa cu e ta tene cuenta cu esey y tambe cu e caso aki a conmove henter comunidad. E mucha ainda ta afecta y e mucha kier pa L. haya castigo. Fiscal a bisa Hues cu teniendo cuenta cu tur e circunstancianan e ta exige 3 aña y 6 luna di prison, kitando e tempo cu L. ta sera caba for di aña pasa October 2016. Despues di a scucha e defensa di e abogadonan, Hues a bisa cu e ta sera tratamiento di e caso y cu e ta bay studia e caso. Hues a bisa cu dia 16 Februari 2017 pa 8.15 am lo tin sentencia.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di: Jossy Mansur

Fausto, e protagonista di obranan di Christopher Marlowe tabata realmente un persona. Johan Faust tabata un doctor di siglo 16, kende tabata siña teologia na e Universidad di Wittember, na Alemania. Hopi a ser papi di dje durante si bida, incluso cu el a bende su alma cu diablo en cambio di eterna juventud y sabiduria. Hopi autor ademas di Christopher Marlowe y Goethe, a gusta e historia cu a cautiva nan imaginacion y a skirbie den forma di ficcion.

Na Afganistan nan ta papia un idioma cu yama "Push-tu", mientras cu na Albania tin e dialectonan "Tosk" of "Gheg".

Na aña 1931 Gobierno Hulandes a contrata Meneer Verhaat pa produci yubia artificial. Un flota di avion carga cu cristaln nan di ijs super enfria a ser poni na su disposicion. Atmosfera a ser debidamente baña cu e cristaln nan, y ora cu e trahamento di yubia artificial a yega na su fin e unico cos cu el a produci no tabata awacero, sino perdida di e placa di e pagador di belasting. E dia cu Verhaat a escoge pa haci su experimento ta papia pa su mes: 1 di April (April Fool's Day).

Den mitologia Americano, "guatichu" ta e espiritu di mal entre e indiannan di Pampa y Patagonia.

No ta den e montañanan di Los Andes so canibalismo pa sobrevivencia a tuma lugar. Entre October 1846 y January 1847, emigrantenan americano na caminda pa California a ser atrapa pa sneu na Sierra Nevada y pa mitad di nan sobrevivencia nan mester a recurri na canibalismo. E incidente ta conoci pa e nomber "Donner Party".

E prome descripcion di "leukemia" a ser haci na aña 1845 door di e patologo Aleman, Rudolf Virchow (1821-1902) y door di e medico Ingles John Hughes Bennett (1812-1875).

Mexico ta na aña 1979 tabata e nacion cu e rata di asesinato mas halto na mundo, cu un averaje di 46 homicidio pa cada 100,000 persona. Pero despues di 1979, Soweto, un ciudad fuera di Johannesburg, Sur Africa, a registra 97 asesinato pa cada 100,000 persona pa aña.

Bo tabata sa cu tin un sorto di bamboo (bamboo Molocca) cu tin e capacidad di crece 2 pia den apenas 24 hora?

Ora cu un baby na Manchuria ta cla pa siña cana, su mayornan ta borda riba e punta di su zapatonan e figura di e cabez di un pushi, incluyendo su bigotinan. E mayornan ta spera cu esey lo yuda nan yiu bira mes firme y sigur den su cancu un pushi.

E Hindunan tin varios mil instrumento musical. Ta ser bisa cu e habitantenan aki di India por toca mas variedad di instrumento musical cu tur e diferente sorto di instrumentonan musical haya na resto di mundo.

Awacero ta mantene tera seco. Ta e proceso di yubia ta hiba e humedad di aire y ta concentre den nubianan di yubia. Si no ta pa e proceso aki, humedad lo condensa riba cada superficie y area solido, y henter humanidad, baya den sudor humedo, lo slip riba un tera humedo y resbaladizo, manera prisioneronan den un baño di vapor!

Desastre na Servicio di Impuesto

Por favor Mike y Angel... wak con bo pueblo ta sufriendo parando 5 ora pa paga nummerplaat

ORANJESTAD (AAN): Ora cu Gobierno tuma dedision adhoc cu ta obliga tur Taxista, Truck, y autonan pa paga nummerplaat cu deadline di 31 di Januari 2017... acaso nan a check si Servicio di Impuesto tin suficiente personal pa atende publico?

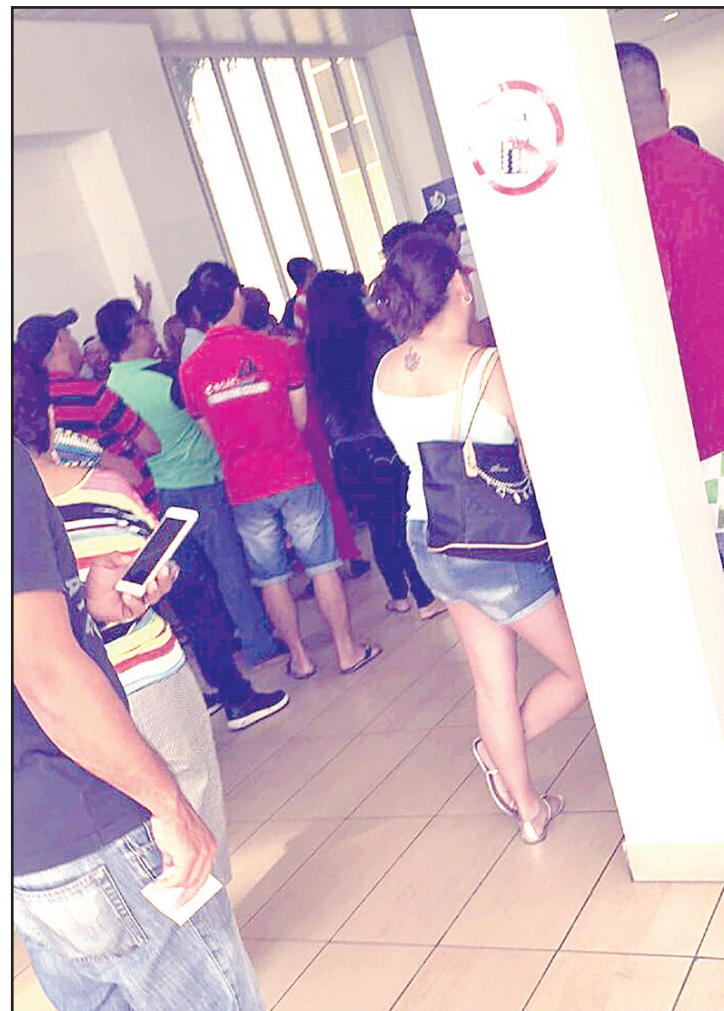
Tin suficiente cashier pa manda traha na e diferente Hulpbestuurskantoor of MFA den barionan? Con un solo cashier por atende centenares di hende den un solo dia?

Por favor Mike, por favor Angel, por favor Meveryly... wak con bo pueblo ta sufriendo parando 5 ora largo pa por paga nummerplaat. Ta parce cu Gobierno aki ta un "kip zonder kop", di tuma decision sin check prome cu tin cashier available.

Pone extra cashier-posten. Pone trahadornan cu tin nada di haci den di 2 of di 3er piso, laga nan bin abao y yuda.

Riba Diahuebs a circula un potret unda por mira rij largo di hende para pafo. Tambe di e caos cu tin paden.

Un dama a hasta pone riba Social Media, cu e tin 3 dia



caba ta purbando di paga su nummerplaat, y ainda sin exito. Gobierno... wak con bo pueblo ta sufriendo! Parando den rij largo, y pa col-

mo despues sali y core riba camindanan yen di buraco y tur kibra. E placa cu ta bay pa wegenbelasting ta yuda cu nada aparentemente.

Red Fish ta ofrece tur dia pisca fresco y tambe cuminda criollo. Scohe for di nos pisca hasa henter, of pa liber.



Nos menu ta inclui mochi di pisca hasa pa liber, shrimp hasa pa liber, pisca henter. Funchi pa acompaña bo plato hunto cu banana hasa. Ademas di cuminda di lama, nos ta ofrece mas opcion manera Filet Mignon, Sate di Galiña y mas.

RED FISH
Quality Seafood Restaurant

[Orange Plaza Mall]
Italiestraat #50
☎ 297 280 6666

Habri pa Lunch & Dinner
11:30 AM pa 10:00 PM
Sera riba Dialuna

f RedFishAruba



AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER

FRIO MAX⁰
A R U B A

AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

20
ANNIVERSARIO
CIAC[®]
Air conditioning
R410**THE NEW
2017
INVERTER
MODELS
ARE HERE****UP TO
17
SEER**

Introduction Prices

BTU	Voltage	AMP	Cash & Carry	Installed Price
9.000	220V	0.25- 3.6	895,-	1.399,-
12.000	220V	0.25- 4.8	995,-	1.599,-
18.000	220V	0.40- 6.8	1.450,-	2.099,-
24.000	220V	0.45- 8.8	1.650,-	2.299,-
30.000	220V	2.00-17.0	3.475,-	4.195,-
36.000	220V	2.00-17.0	3.600,-	4.395,-



Certified Technicians • Certified Service Center • Extended Warranties • Preventive Maintenance • Original Factory Parts • Competitive Prices • Energy Star Products • Financing Available



Cash & Carry price includes:
- Piping kit



Installed price includes:
- Installation within 3 meters
- Piping kit
- Brackets
- PVC Eco Ducts



Un primicia pa Aruba y Antiyas

CMB Bank ta introduci Bancomatico "Contactless" Smart Card

ORANJESTAD (AAN): CMB Bank ta reenforza su aliansa MasterCard Worldwide y ta lansa riba mercado e prome "Contactless Smart Card" di Bancomatico. Na aña 2010, CMB y MCB Group tabata e prome banconan na Aruba y Antiyas cu a introduci tecnologia Smart Card EMV Chip pa su clientenan y asina percura pa mucho mas seguridad durante transaccionnan, awor ta introduci un upgrade pa esaki. E Bancomatico Contactless Smart Card ta usa e asina yama "Near Field Communication (NFC)" pa comunica cu terminalnan di pago rond mundo cu ta setup pa haci transaccionnan asina.

Na momento cu bo usa un tarheta di Bancomatico cu ta contactless na un terminal di pago cu ta acepta esaki, e no ta necesario pa bo swipe. Bo ta solamente tene e tarheta banda di e "reader" cu ta na e machine y bo lo scucha un "beep" of e screen di e machine lo cende cu un lus indicando cu e transaccion a tuma lugar. Transaccionnan



asina aki di Afl. 45.00 of menos lo pasa hopi rapido y sin usa un PIN-code, mientras cu transaccionnan entre Afl. 45.00 y 90.00 lo rekeri toch un PIN-code. Tur transaccion cu ta riba e suma di Afl. 90.00 lo worde haci manera di costumber, esta usando e EMV-chip den e machine di pago, y unda cu por ainda lo swipe e tarheta.

Pagonan cu e sistema di "contactless" ta ganando popularidad rond mundo, paso nan ta facil, rapido y sigur. E tecnologia aki ta especialmente util den localidadnan unda mester paga cu rapidez

y volumen halto, manera por ehempel cinema, bar y cafés, panaderia, snack truck y otro nan. E ta brinda mas confianza tambe na e doño di e tarheta, paso e chens cu e ta cana bay y laga su tarheta atras ta hopi menos.

Cuminsando den prome kwartaal di 2017, tur Bancomatico nobo y tambe esnan cu worde renoba lo bin cu e chip aki di NFC (Contactless.) Bo lo reconoce bo Bancomatico Contactless Smart Card, paso e lo tin un logo berde chikito den e hoeki drechi ariba parti dilanti.

Mas laat den aña lo cuminsa

instala tur e terminalnan di pago (Point of Sale Terminals) nobo den tur negoshi cu ta traha cu CMB na Aruba y tambe riba tur islanan di Antiyas. E terminalnan nobo aki lo contene e reader necesario pa por acepta y procesa tur tarhetanan cu ta usa e contactless chip.

Mientrastanto clientenan di

CMB por usa nan tarheta nobo di Bancomatico full rond mundo unda cu ta acepta transaccionnan di Maestro contactless. Na e momentonan aki, e tecnologia aki ta hopi mas comun na Europa y por reconoce esaki pa medio di e logo Maestro cu ta acompaña pa e simbolo berde di contactless.



Antraco Aruba Group

Quality Products and Service at Great Value.

www.antracoaruba.com

We are looking for a: Graphic Designer

- Must be proficient in Adobe Photoshop, and InDesign
- Ability to work in a fast-paced, deadline-driven team environment on multiple projects
- Previous job experience is a plus; we encourage you to bring work samples or a portfolio to the interview

Please pick up an application at our office:

**L.G. Smith Blvd. 126-A or
call 582-3434**



**If you want to be part of a dynamic Team at one of our Divi Properties?
Then here is your chance!**

We have the following openings:

Front Office Department (Divi Dutch Village)

- Front Office Clerk
- Bellman

F&B Department (Divi Village)

- Bartender
- F&B Server
- Busser

We offer:

- Competitive wages
- Attractive Benefits
- Good Working Environment
- Opportunity to Grow

Apply at the Human Resources Department
located at

Tamarijn Aruba Beach Resort
J.E.Irausquin Boulevard # 41
Tel: 525-5241

From Monday to Friday
8:00 am – 1:00 pm



Asina POR drenta Gobierno lo elimina medida pa cobra Nummerplaat den un solo tiro

ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci den luna di december, Gobierno na un forma hopi abrupto a dicidi di cobra tur hende na Aruba den un solo 'shot' e plachi di number, sin duna previo aviso y sin duna e informacion necesario. Recientemente tabatin e accion di e trucknan pa loke ta e situacion aki. E plataforma politico POR ta di opinion cu mester ta flexibel y duna comunidad 1 aña pa conscientisa riba e cambio aki.

Otmar Oduber: "Siman pasa den nos rueda di prensa, nos organizacion a haci un peticion dramático riba Gobierno mirando tur e cantidad di yamadanan cu nos a ricibi den fin di siman riba e situacion aki. Cantidad di autobus a yama y bisa cu e ta difícil pa nan paga 600 - 800 Florin den un solo biaha. A haya reaccion di diferente



otro manera trucknan cu ta 'eenmanszaak' cu pa nan tambe e ta difícil pa nan saca e placa den un biaha, taxista y 'car rentals'. Nos ta mira un lus na final di tunnel si scucha reaccion di Minister Bermudez riba e situacion aki, unda cu el a bisa cu e lo bay percura pa esunnan cu haci un peticion lo por haya arreglo di pago. Nos plataforma ta sinti cu esaki mester por conta pa tur hende durante 1 aña, mientras cu ta prepara y

conscientisa tur hende riba e cambio cu a tuma luga. Laga e ley worde implementa pa 2018 y permiti pa tur hende por paga nan numbernan conforme locual ta nan costumber e ultimo añanan."

Sr. Andin Bikker a splica na sr. Oduber cu den ley ta para cu e posibilidad di pago den kwartaal ta netamente pa duna e flexibilidad na e gran cantidad di grupo di hende cu ta depende di entranan cu nan tin tur dia,

pa por paga pa e plachi di number den 4 biaha. Tambe pa duna e oportunidad na esunnan cu menos recurso pa tin un posibilidad di cumpli cu e debernan cu nan tin. Sr. Oduber ta opina cu gobierno debe esaki (flexibilidad) na comunidad di Aruba.

Den pasado prome cu e ley a worde pasa, sr. Bikker a informa gobierno 'por escrito' cu e ta un medida inhusto cu ta tuma luga. E por mustra manera un suma insignifi-

cante (mas o menos 250 mil Florin), pero mester pensa riba e grupo grandi di hende cu ta touch cu tin cu paga a base di locual cu nan ta genera for di nan trabaonan diario of esunnan cu tin un cantidad di autonan pa paga pe den un solo biaha.

Finalmente sr. Oduber a bisa cu e ta contento di scucha cu Gobierno ta recapacitando poco poco. A ripara ultimo tempo cu hopi di e decisionnan cu Gobierno a tuma, ta cambianan diripiente despues. Ta spera cu e alerta cu a manda como organizacion den futuro tambe por haya e tipo di oido aki.

Otmar Oduber a conclui bisando cu asina POR drenta Gobierno despues di eleccion na September lo atende di biaha cu e medida inhusto aki y lo trek in e cambio haci pa cobra pueblo den un solo shot.

Express your individuality.
#SuzukiCaribbean



Way of Life!



VITARA

Starting at **Awg. 47,000**

*All prices excluding bbo. All car models shown are for illustration purposes only.



Ultimate Automobiles

Address: Sabana Blanco 35, Oranjestad, Aruba
Opening Hours: Mon-Fri 8am-12pm 1:30pm-5:30pm / Sat 9am-1pm
Tel: (+297)583-9800 • Fax: (+297)583-9660
E-mail: info@ultimatearucar.com
www.suzukicaribbean.com • facebook.com/SuzukiAruba



Opinion Publico

Pueblo cu peticion pa canalnan di TV ora di transmiti parada

ORANJESTAD (AAN): E siman aki DIARIO a ricibi comentario di un lector, kende no ta gusta e forma cu algun canal di TV ta tumando ora di transmiti Par-

adanan di Carnaval.

E lector a indica cu nan ta hende di edad, y cu no ta sali mas bay wak Parada di Carnaval riba caya, y ta keda contento di mira nan na TV.

Recien nan a wak tur esaki hunto cu un grupo di amigo

di similar edad, y loke a disgusta nan hopi durante e transmision di e parada... ta e papiamento cu tin sin stop durante e parda.

“E ta crea disgusto pa esnan cu ta wak na cas, pa papia asina hopi,” el a declara. Ta parce cu e presen-

tadornan di TV ta adora nan mes.

“Nos na cas, kier wak parada, nos kier wak e buniteza, nos kier scucha musica, pero nos no kier mira djis locutornan cu ta haci esaki”.

Incluyendo e participan-

tenan cu ta busca cueste loke cueste pa haya microfono, pa manda saludos pa un persona cu kizas ni 1% di poblacion conoce. “Ta hopi laf mes cu cada rato bo ta haya presentador ta puntra: ‘Con bo ta pasando, bon?’”

Diasabra awor RBC Royal Bank conhuntamente cu Topcar cu oferta “Out of this World”

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs 26 di januari 2017: RBC Royal Bank conhuntamente cu Topcar ta presenta un oferta “Out of this World” riba tur modelonan di auto. Esaki lo tuma luga dia 28 di januari entre 9’or di mainta te cu 1’or di atardi na Topcar.

RBC conhuntamente cu TOPCAR lo ofrece un oferta cu no por iguala unda cu ta ofrece financiamiento completo riba prestamo pa auto na un interes reduci di solamente 6% APR + Topcar ta paga e BBO y BAZV pabo! E oferta aki ta valido solamente riba 28 di januari riba tur modelonan di auto.

RBC no solamente ta ofrece un interes super abou, pero tambe te unico banco cu duna bo e posibilidad di paga bo prestamo te cu 7 aña largo, cual ta baha bo pago mensual pa luna mas ainda. Pa aplica mester trece dos ID valido, dos ultimo payslips si ta cobra pa luna, cuatro ultimo payslips si ta cobra pa quincena y carta di referencia di trabao. Pues RBC conhuntamente cu Topcar ta invita pueblo di Aruba pa bishita Topcar diasabra awo y probecha di e oportunidad “Out of this World” aki pa busca nan auto nobo cu e mihor oferta y pago mensual mas abou na Aruba!



VACATURA – APLICA AWO!

Pa traha den CITGO Aruba Refinery nos ta en busca di e siguiente empleadonan. Tin cu cuminsa traha e prome siman di February 2017!!

SUPERVISOR.

SAFETY.

FIRE WATCH.

PIPE FITTER.

PIPE FABRICATOR.

PIPE WELDER.

Aplica via nos website WWW.DOUHSAR.COM Click na Contact Us, bai abow na Work With Us, Click riba FIELD y yena bo aplicacion.

**Telefonnan di
DIARIO 582-6747
Fax 582-8551**

‘Conecta bek cu cas’ organiza pa studiantenan na Den Haag

ORANJESTAD (AAN): Con ambicion di studiantenan caribense y profesionalnan hoben na Hulanda por acopla miho cu e mercado laboral riba e islanan? Pa asina dunadornan di trabou por probecha di

e brainsnan cu a bay studia na Hulanda y cu ya pa un tempo caba no tur ta regresa. Esaki ta un pregunta cu ya t'ey pa basta tempo. P'esey Fundacion WeConnect ta organisa dia 4 di februari un meet-up gratis na

PBLQ na Den Haag cu e meta pa alinea oferta y demanda. Durante e reunion Connecting back home dunadornan di trabou lo presenta nan mes cu vacatura y posibilidad pa core stage.

Organisacion non-profit WeConnect kier ofrece un plataforma pa crea un red, intercambio di informacion y haya inspiracion. “Tin asina tanto estudiante talentoso cu kier traha pa e mercado labo-

ral local. Desafortunadamente nan tin poco bista di loke e posibilidadnan ta actualmente na Aruba, Corsou of na un di e otro islanan”. Ta palabranan di Tanja Fraai, director general di WeConnect. E fundacion ta organisa hopi actividad pa studiantenan caribense na Hulanda, semper for di un perspectiva educativo.

Diferente sector Dunadornan di trabou (gobierno y comercio) ta dispuestu pa presenta nan mes durante di e meet-up. Nan lo t'ey en bibo of pa medio di un clip promocional. Hasta empresa di viahe TUI, socio de primera den iniciativanan pa recluta hobenan antiyano tanto durante como despues di nan estudio localmente, lo rifa un pasashi entre e studiantenan cu lo ta presente durante di e reunion.

Ademas di e sectornan di turismo y di aviacion lo tin representantenan di entre otro: serviccionan legal, serviccionan financiero, di educacion, di salud, administracion publico, ingenieria y sectornan di awa y energia. Ministernan plenipotenciario di e tres paisnan tambe lo ta presente.

Desaroyo di talento

Ministerio di Relacionnan Interno y Relacionnan den Reino (BZK), y Minister di Educacion, Cultura y Ciencia ta apoya e reunion. Ministerio di BZK lo duna un splicacion di su Programa di Desaroyo di Talento na Boneiro: un programa caminda desaroyo di habilidad y sistema di red pa hobennan profesional ta fundamental. Servicio di Implementacion di Enseñansa (DUO) di ministerio di OCK tambe lo ta presente pa informa (ex) studiantenan di e oportunidadnan pa loke ta trata e pago bek di nan prestamo di estudiante ora nan regresa Caribe.

Rapport Lo presenta tambe rapport ‘We are deeply rooted’, un estudio realisa pa oficina di consulta y educador PBLQ, den cua a encuesta mas cu 400 estudiante caribense na Hulanda y 70 dunador di trabou na e islanan. E estudio ta recomenda pa trece oferta y demanda hunto di manera exitoso. Por inscribi pa e meet-up te cu 30 di januari na Fundacion WeConnect.

STERN
USED CARS

**AWESOME DEALS
ON USED WHEELS**

**LOWEST
PRICE**



SUZUKI SX-4 2011
SEDAN • AUTOMATIC • **AWG 11,900**

**LOWEST
PRICE**



NISSAN MARCH 2012
HATCHBACK • MANUAL • **AWG 13,000**

**LOWEST
PRICE**



SUZUKI JIMNY 2012
4x4 • AUTOMATIC • **AWG 13,900**

**LOWEST
PRICE**



NISSAN VERSA SENSE 2013
SEDAN • AUTOMATIC • **AWG 15,900**

**LOWEST
PRICE**



CHEVROLET CAPTIVA LS 2010
SUV • AUTOMATIC • **AWG 16,000**

**LOWEST
PRICE**



FORD FIESTA SE 2010
SEDAN • AUTOMATIC • **AWG 17,000**

**LOWEST
PRICE**



CHEVROLET AVEO LT 2014
SEDAN • AUTOMATIC • **AWG 17,000**

**LOWEST
PRICE**



MAZDA 3 2011
SEDAN • AUTOMATIC • **AWG 19,000**

**LOWEST
PRICE**



CHEVROLET SPARK LS 2015
HATCHBACK • AUTOMATIC • **AWG 19,900**

**LOWEST
PRICE**



MINI COUNTRYMAN 2011
SUV • AUTOMATIC • **AWG 26,000**

**LOWEST
PRICE**



MAZDA CX9 2012
SUV • AUTOMATIC • **AWG 39,000**

**LOWEST
PRICE**



BMW X5 XDRIVE 30i 2009
SUV • AUTOMATIC • **AWG 45,000**

*All prices displayed do not include BBO and BAZV.

BEST DEALS ON THE ISLAND!

STERN
USED CARS

Tanki Leendert 122, Aruba
www.sterngm.com

Tel: (+297) 582-3838
Fax: (+297) 583-3408





PDV Paint Depot

MON-FRI : 8:00-6:30

SAT : 8:00-5:00

☎ 585 0500

🏠 Cumana #1 (dilanti Cliffix)

f <https://www.facebook.com/ppgpaintaruba>***Dia di Betico Week Special*****35% OFF****ALL PAINTS**

Hobencito cu a cay kibra man na Bushiribana ta stabil

ORANJESTAD (AAN): unda un mucha a cay y a keda Relaciona cu e accidente na heridana Ruinadi Bushiribana

Tabata actua straño y a viola ley LTU

ORANJESTAD (AAN): Patruxa di Noord diarazon atardi durante nan ta patruyando nan ta wak dos homber altura di "Tin Wei" Supermarket y nan ta actua straño manera cu nan ta tira bista.

Polis a acerca e dos hombernan y a puntra nan kico na ta haciendo eyan y cuenta cu nan a conta no ta cuadra y ora a puntra pa identificacion y un di nan no a identifica su mes na e agentenan.

E sospechoso H.G.A.G. a wordo deteni como sospechoso di a viola ley LTU y na warda Noord el a wordo presenta dilanti fiscal auxiliar y el a keda pa mas investigacion.

cu consecuentemente el a fractura su man (pols), ayera e mama di e criatura a yama redaccion pa e expresa su mes di e caso.

El a laga sa cu e no tabata cana banda beach. Parce cu un of mas persona lo a expresa esaki pa cual e lo sali den media.

A puntra e mama pa e criatura (cinco aña) debi cu e foto ta ilustra e golpi cu e mucha por a haya na cabez e lo ta hopi mas serio.

Enfin su condicion ta bon el a keda hospital pa especialista atende y si ta bon e lo ta na cas caba.

Chofer a "hit and run" a haye ta supla

ORANJESTAD (AAN): Un patruxa di polis a wordo dirigi diarazon altura di "Tao Bou" pa hit and run sin heridos. Na yegada a resulta cu esnan involve a dal den un auto staciona.

E auto ta un Mitsubishi Lancer L300 color blanco y e tin daño na banda robez atras. Tambe a drenta informe cerca e patruxa cu esun cu a comete e acto ta un pickup blanco modelo y marca ta desconoci.

Patruxa Noord a localiza un auto altura di Tanki Leendert 54-D y yegando na e sitio e chofer F.R.N. a declara cu e tabata envolvi den un dalmento.

E pickup tin sla na banda drechi dilanti y daño na ambos auto ta cuadra cu otro. E chofer a wordo notifica pa pasa test di Alco Sensor y el a supla 659 UG/L.

Polis a detene e chofer y a hibe na warda di polis Shaba. y a presente dilanti fiscal auxiliar. Despues a puntra pa pasa test di rosea y e aparato a registra 445 UG/L. E chofer a wordo pasa den man di personal di trafico.

E. & E. TRADING

Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com

Bo adres # 1 pa motor Italiano pa sliding gate na prijs sin competencia pa loke ta calidad y servicio. Instala den 48 ora!!



DANKI MAESTRO

DANIEL Mi number ta TINA LAMPER. Mitin 75 añu mi ta bin pa duna testimonio di fe na e maestro DANIEL paso e a yuda mi solushonando tur mi problemanan, mi ta biba mi so paso mi jiunan ta biba na merca y di hopi añu mi no tabata por drumi bon paso mi tabata tende hopi sonido na mi cas henter anochi mi placa cu miscos nan tabata desaparece su so mi tabata tende sten di hendi henter dia mi tabata tin dolor di cabes tur cos tabata straño mi tabata sinti mi un hende riba mi cu no tabata laga mi drumi e situacion ei tabata poniéndome loco mi a bai cerca di hopi bruho pa wak si nan por yudami den algo pero cada bes tabata mas pio te cu un dia mi bisijña a bisami di bai cerca e maestro daniel paso e tambe a yega di bai cu e maestro i e a cura su jiu muhe. mi a traha un sita cune i e a bisami cu mi tabata tin un spiritut fastidio so cu tabata birando dojño di mi culpa i tabata poniéndome pa mi bira loco tur mi placa tur mi shoyanas cu tabata perdi tabata di tras di mi frysiderasina e maestro DANIEL a bisa mi i e a hasi mi un ritual i despues di 9 dia spiritut fastidioso a desaparece e ya mi ta drumi tranquil nada ta molestiami mas ,danki na e maestro DANIEL cu e aleha tur cos malo for di mi, DIOS bendishonabo awe majñani semper maestro DANIEL. yama awo e si por yudabo di berdat.

TELEFOON 562-6029 / 743-7571

BINGO CLUB CAIQUETIO

Bingo

HUNGA BINGO Y JUDA OTRO JAN 27

STREA DI SUERTE GANA TE CU 150 FL EXTRA RIBA WEGA 3 Y 10

Wega #1: FLS 200,00	Wega #6: FLS 250,00
Wega #2: FLS 200,00	Wega #7: FLS 300,00
Wega #3: FLS 200,00	Wega #8: FLS 400,00
Wega #4: FLS 250,00	Wega #9: Progresivo
Wega #5: FLS 250,00	Wega #10: FLS 2000,00

Wega Extra 3 den 1 e wega chikito

PROGRESIVO 16,450.00

MINIPOWERBALL 1,650.00

POWERBALL 4,100.00

15 FL PA CARCHI / 4 CHANCE PA WEGA / 18+

BENTA DI CARCHI TA CUMINSA 5OR NA PORTA / BINGO TA CUMINSA 8OR

Valentine BINGO Feb 10

TICKETS NAN TA LIMITA



PLUS SIZE CASUAL CHIC STYLES !

TRASH



Dos intruso a dreña apartamento den cual mucha muher di 10 aña tabata home alone



E dos hombernan aki tabata papia papiamento y tambe spaño. Nan a rebotea tur cos den e cas y ta parce cu nan a bay cu nada.

Tin indicacion cu e dos intruso aki, a huy riba un brommer preto.

Polis nan a cuminsa cu un buskeda rond pa wak si ta topa cu e dos hombernan aki. Recherche di Atraco team a yega y mirando e caso lo pase pa recherche. Tambe a pidi pa polis forensico bin haci investigacion, y a pidi pa Slachtoffer Hulp pa consola e mucha muher.

E caso ta bao investigacion, y Polis ta pidi pa ken cu por a wak algo jama tipline 111-41.

ORANJESTAD (AAN): Un caso serio a keda registra Diahuebs atardi, ora cu intrusonan cu arma blanco den man, a invadi un cas den cual pa colmo solamente un mucha muher di 10 aña tabata home alone.

Tabata pa 5:29 pm, cu Central di Polis a haya un yamada indicando cu e caso a caba di socede.

E prome informe ta indica cu dos hende homber cu mal intencion, den dia cla a dreña un

apartamento ubica na Bubali.

Polis a yega mesora, y a bin topa cu un mucha muher tur spanta. E tin 10 aña di edad, y a relata cu e tabata su so na cas, y diripiente el a wak cu dos hende homber desconoci a dreña e cas.

Debi na esaki, el a spanta y core bay sconde den camber.

El a indica na Polis, cu un di e hombernan tin un capuchon preto bisti y un cuchiu den man. E otro e no por a wak bon.

The Hang Out SPORTS BAR & RESTAURANT

Net pabao di Centro Medico San Nicolas

Ta presenta awe Diabierna 27 di Januari

"Carnival Bash" cu Caribbean Band

cuminsando for 11:00pm, **ENTRADA GRATIS!!!**

Nos ta habri tur dia for di 11:00am cu specials riba beer buckets y tambe lunch specials cuminsando for di Afl.10.00. Pa pedido yama: 584-4715 of 594-1881.

Avior Airlines

Avior anuncia cambio de horario y las siguientes rutas:

ARUBA VALENCIA	BOGOTA	3:55
ARUBA VALENCIA	MEDELLIN	3:55
ARUBA VALENCIA	PANAMA	3:55

Tarifas comensando en **486 awg** con todos los impuestos incluidos y se puede viajar con **dos maletas de 23kg cada una.**

**Tarifas especiales para las rutas
ARUBA VALENCIA ARUBA**

Para mas informacion contactar a sus agencias preferidas o a la oficina de Avior al 583 9040

Security Guard Service
Security Officer Services
Security Management
Consultancy Services
Always Reliable

**RHODHANA SECURITY
SERVICES & CONSULTANCY**

Established 1990

Avenida Milio J. Croes 118
P.O. Box 4204, Noord
Oranjestad, Aruba
Ph.: +297 583 0100
Fx.: +297 583 1890

Email: Accounting@rhodhana.com

TRABOU TIN, SOLICITA! Security Guard

Operation is active 24 hours-a-day, 7 days-a-week. You are between 25 and 55 years. You have minimum EPB/ MAVO or equivalent education, you are Drug Free, you can present a Good Conduct paper and can speak and write Papiamento and English and at least one other foreign language.

We have opening for:

- Full time and Part time Security Guard (ALL SHIFTS)
Only MALE solicitants may apply at the moment!

We offer:

Salaries above branch minimum wage and in accordance w/ new Aruba Labor Laws, Secondary benefits, Pleasant work force, In House trainings and Growing Opportunities.

If you think you are the person we are looking for, please pass by our office of Rhodhana Security personally to fill in your application, foreseen of picture, copy of ID and if necessary a copy of your valid, open work permit (Firma Liber).

For more information please call 583-0100 or e-mail job@rhodhana.com

We have moved and our new address is:

Avenida Milio J. Croes 118 (1st Floor)

Oranjestad, Aruba

We are above of SUBWAY in front of Flora Market /

Price Smart

Grupo mustrandando interes pa bin cu Hotel na San Nicolas

ORANJESTAD(AAN): En general, Aruba ta un destinacion cu ta den demanda. Bo tin cu mira cu henter e parti turistico mundial ta creciendo. Aña pasa minister Sevinger tabata tin honor di representa ministerio di turismo na Berlin. A ser presenta un plan di con turismo ta bay crece, cu cuanto miyones turismo ta bay crece mundialmente y esey lo sinti tambe e partinan aki den Caribe. E demanda pa construi hotel tambe ta creciendo. Tur isla rond di nos ta trahando hotel.

Semper a papia den e programa di Gobernacion di Boutique Hotels. Sinembargo ta mira e discusionnan ta bin. Tin aprobacion pa 4000 of 6000 camber di hotel, cual tin cu bisa cu esaki no a worde duna door di e Gobierno aki. Ta un hotel a worde traha den e 8 añanan aki, cual ta Ritz Carlton. Voor de rest ningun otro persona a traha hotel. Tin personanan cu tin tereno y tin aprobacion pa traha hotel for di prome cu e gabinete a yega. Pero den e ultimo 8 añanan pa X motivo, mercado, of pa X motivo

financiero, no a bay over na desaroya. Sinembargo tin cu bisa cu ta maneho cu a hiba den e ultimo 8 añanan y den cada periodo di Gobernacion lo reevalua esaki. Por bay over na reevalua pa e proximo 4 añanan, si lo permiti pa traha hotelnan grandi. Tin cu bisa cu no tin espacio, e parti pabao di nos pais, na beach no tin lugamas, cu excepcion cu e unico lugar cu a keda ta Bushiri. A pusha si pa traha hotel na San Nicolas, mescos cu tur otro gobierno prome cu nan. Ta algo dificil pa motibo di e refineria. Tin interes si. Tin grupo cu tin 4 aña trahando riba nan plan. Tin un grupo ta leu cu a entrega tur nan petitionnan y si esaki reevalua positivamente, lo bay over na un grupo pa haya consecion pa haya un pida tereno pa traha un hotel na San Nicolas, uno all inclusive. Mester desaroya e mercado ainda. Ta dificil pa un hotel bin y no tin e partinan di comercio cu bo tin pabao di nos pais. E ora tin cu duna nan e oportunidad di tin parti di e hotel aki all inclusive. Manera e ta muestra cu ta all



inclusive di categoria halto y no di esunnan di 150 Dollar. Ta papiado aki di cambernan di mas di 200 y pico Dollar pa anochi. Ta all inclusiv enan di un nivel mas halto. E cadenan ta conoci. E grupo cu ta bezig na e momentonan aki ta grupo NH,

cu ta un cadena mundial. Tin hotelnan rond mundo, cual ta NH Group. Tin grupo di Expedia cu a muestra interes y tambe un grupo mas Mericano cu tin interes. Pero nan no tin ningun opcion ainda. Ta un grupo so tin na e momentonan aki cu tin rond di 3 pa 4 aña bezig caba y nan ta di e leu ey cu nan a entrega nan plannan y tin cu worde evalua. Si nan cumpli cu tur rekisito nan ta haya e oportunidad pa desaroya un hotel pariba di nos isla cu ta na Colony. Tin cu agrega, interes ta grandi. Tur dia gruponan ta yega Aruba. Nan tin interes. Manera cu e minister a bisa, e poblacion turistico ta creciendo

rond mundo. Tur isla rond di Aruba ta trahando hotel pasobra nan mester di e desaroya ey. A kies un modelo di drecha nos producto Aruba, a drecha centronan di ciudad, drecha comunidad y ta wanta riba desaroyo di hotel pa e ultimo 8 añanan. Pero tin cu bin un discusion na nivel di pueblo pa wak si den e proximo 4 añanan por permiti 1 of 2 hotel y si permiti esaki, bao di cua condicionnan lo permiti esaki.

Atrobe esunnan cu ta bisa cu e Gobierno aki a bay over na traha hotel, conta cua hotel e Gobierno aki a traha. Un a worde traha, cual ta Ritz Carlton y esey ta un proyecto di Gobierno anterior.

Yoga Kids Teacher Training



Prana
Yoga and Meditation Center

siña duna les di Yoga na mucha

Maart 24-25-26

\$649

10% descuento pa maestra di scol.

Tel: 661-8133

email: info@pranaaruba.com



YOUNG FELLOW BAR & RESTAURANT

Barcadera 10 - Tel: 585-6408

Bo no tin lugar pa come? Young Fellow ta bek.

Awe Diabierna lama a subi tera.

Special ta Dushi Bacalao - Afl.11,-

HAPPY HOUR riba Cerbez 3,50 y mix 5,50.

For di 9:00pm. - 1:00am.

Baila dushi y haci dushi cu "BADU"

Diasabra: Ta dia di saca wajaba cu sopinan carni, galiña, mondongo, jambo, pisca, oester y mochi pisca.

Diadomingo:

Ta grandioso dia di famia cu cos crioyo e unico lugar crioyo 11:00am. Dushi BBQ y mochi pisca.

4:00pm. Cos crioyo ta cuminsa cu

Nos Ambiente y E Pushi Pretonan di Banchi Koolman cu Steel & Pan

Jega Jega!

Luci miho den Carnaval

BAHA TE CU 25 LIBER DEN UN LUNA!

Slim Xtreme ta ofrece bo un producto completamente natural di baha peso

- Kima vet y caloria
- Controla apetit
- Aumenta energia
- Acelera metabolismo
- Pa hende homber y muhe
- Yuda elimina toxico di curpa

Garantisa!

*Detayes di reglanan cu ta aplica na garantia obtenibel exclusivamente na tienda.

Obtenibel na Botica Paradera, Botica Santa Anna, Botica Dakota, Nature's Discount Pos Chikito y Seroe Blanco.

Esnan cu a los tiro a bay den un KIA Rio cora!

Atracacornan a basha bala riba auto y bay cu celular di victima

ORANJESTAD (AAN): Den oranan di anochi diaranzon den careda di 11or a drenta informacion na Polis cu tin tiramento den Madiki. E prome informa tabata cu tin tiramento den e area di Euphoria. Polisnan a yega mesora.

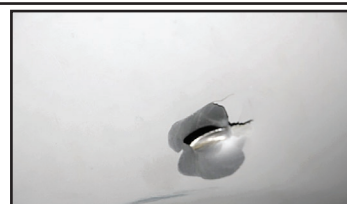
Segun e unidadnan tabata bayendo a drenta mas infor-



macion cu ta banda di Scol di Madiki tambe a scucha tiro. Polisnan na yegada no a topa cu esnan cu a tira. Segun nan tabata busca a drenta informacion cu cuater homber a bati y asalta un otro homber banda di Roxdan.

Polisnan a topa cu e victima cu a confirma cu nan a bay cu su celular den e asalto. Polisnan buscando a bin topa tambe banda di Anglo Kleuterschool cu un auto. E persona aki a splica Polis cu nan a tira riba su auto. E mes no ta herida pero su Alteza a haya varios perforacion di bala. El a move e auto un tiki.

Polisnan durante investigacion a bin topa cu e sitio unda a basha bala. A haya varios hulls indicando asina cu ta un pistol a wordo usa. Ademas esnan cu a yama ta bisa cu e



tironan tabata manera tironan di un arma automatico.

E area a wordo sera pa investigacion. A tene e parti rond di e auto y unda a los e tironan vigila pa recherche y cuerpo tecnico por a haci investigacion. A logra controla varios hende riba caya e momento ey y tuma nan personalia. Tambe a para algun auto.

Segun testigonan, esnan cu a los tiro a bay den un KIA Rio color cora. Polisnan di diferente distrito of departamento a bin duna un man.

Is looking for Outgoing and Energetic Tour Guides and Chauffeurs.

The Requirements for drivers are as follows:

- Have a Flexible and Friendly Personality
- Have Driver's License B & D
- Be able to communicate in English / Spanish / Dutch / Papiamentu
- Flexible working hours
- Must have own Transportation

*Tour Guides must be 25 years or older

We Offer:

- Gracious salary
- On the Job Training
- A Friendly Working Environment.

To make an appointment please call: 588-4444.



尊敬的侨胞们：

大家好！金鸡报晓辞旧岁，欢聚一堂贺新春！中华民族传统节日--春节即将到来，值此新春来临之际，新中华会馆全体同仁向侨胞们致以诚挚的问候和衷心的祝福！

今年的春节联欢晚会定于1月28日晚（星期六）在新中华会馆盛大召开，欢迎广大侨胞自由参加，共度佳节。今年的春晚节目丰富，会馆醒狮队蓄势待发，新狮头点睛开光大典，阿鲁巴商会加盟仪式，儿童欢乐蹦蹦跳，丰盛新年大餐，幸运大抽奖，中文学校师生才艺表演，乐坛神秘新人亮相，大牌成名歌手献艺，还有一年一度必不可少，人见人爱的财神爷会现身派利是，如此盛会，不容错过！

新年新气象，春节是我们全体华人的大节日，为了让侨胞们全民参与互动，今年春晚特设企业冠名赞助形式。欢迎大家推荐身边有才艺表演潜质的朋友报名表演，为晚会节目献艺；也希望各商家老板踊跃参与冠名赞助，参与节目互动同时为会馆运营出一份力。所有赞助款项将拨入会馆公共基金，表演人士亦会获得一份纪念品。“会馆是个家，建设靠大家”，期待大家的参与！

晚会筹备组已接受部分节目报名，节目名单和冠名赞助商名单将随时在会馆微信商业群内发布更新，敬请留意！

预祝大家在新的一年里事业兴旺、万事如意、身体健康、家庭幸福！



阿鲁巴新中华会馆
2017年1月23日

Donny Rasmijn:

“Ban sigui cumpli cu e leyman como bon majordomo di nos naturaleza y medio ambiente”

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs a tuma lugar un conferencia di prensa di ‘Green’s Cool’, unda cu parlamentario di AVP Donny Rasmijn a hiba palabra.

Rasmijn a cuminsa na gradici pueblo y comercio cu e acogida pa loke ta e ley nobo cu a wordo introduci, cu ta prohibi supermercado y tiendanan duna nan clientenan saconan di plastic.

“Nos por conta riba un acogida di 80% y esaki ta un resultado hopi positivo”.

“Nos ta spera cu pronto nos por yega na e 100%”, segun e parlamentario.

“Nos sa cu den e ley ta prohibi na cada cahero pa dunabo un saco di plastic y esaki a cay aparentemente un tiki como sorpresa, pasobra tin algun lugar cu a kere cu ainda despues di prome di Januari ainda nan

lo tin 6 luna pa cumpli cu esaki”.

“Sinembargo for di aña pasa e ley a wordo aproba y mas di 6 luna pasa, unda cu a indica cu e ta bin na vigor desde prome di Januari”.

Esaki segun Rasmijn, kende a sigui bisa cu ta comprendible cu ainda tin lugarnan cu ta buscando alternativa.

“Cada biaha cu hasi un melding pa muestra cu un lugar no ta cumpli, e lugar ta wordo acerca of nan ta wordo yama, unda cu nan ta haya un splicacion”.

“Dependiendo di e acogida, quizas no ta bay ta necesario pa polis of otro instancianan drenta den accion”, segun e parlamentario, kende a sigui bisa pa nos ban cumpli cu e leymancomobonmajordomo di nos naturaleza y medio ambiente, pa proteha nos dushi Aruba.

Testigonan na beach a confundi herment di piscadornan cu arma pisa



ORANJESTAD(AAN): Den careda di 9:35’or di anochi ta varios patruya di Noord y Motoriza a ser manda pazuid di Phoenix Hotel. A drenta informacion cu dos auto sospechoso y e hendenan di e autonan aki tin un arma pisa den nan poder.

Rapidamente e patruyanan a yega na e lugar y a cuminsa cu control. No a haya ningun arma pisa estilo carabina riba nan. A lista y a constata cu ta piscadornan cu a bin na e lugar pazuid di Divi Phoenix pa asina tira liña coy poco pisa. In reaccion rapido di parti di Polis cu a yega di tur skina pa asina proteha otro ora cu a menciona di armanan pisa.

Despues di e control haci, tur cos a normaliza back. Esnan cu a yama tabata den un auto glas preto y di eynan tabata mira tur cos. Naturalmente den securidad y glas preto nan a mira un cos pa otro.

TIO PEPE Pos Chiquito

AWE Diasabra for di 9:00 PM - 2:00 AM “DJ HULK”
KARAOKE HENTER ANOCHI
Tur dia tin 1 special pa Afl.10,00 so +
1 Soft drink! Tel 585-7108



VACATURE

zoekt per 1 maart een
Receptionist(e)

Je bent het eerste aanspreekpunt voor patiënten en derden en daarmee ‘het gezicht van de praktijk’. Je hebt een dienstverlenende en patiënt-gerichte instelling. Je werkt volgens professionele richtlijnen en volgt de werkinstructies en protocollen van de organisatie.

De ideale kandidaat:

- Kennis van de talen Nederlands, Papiamentu, Engels en Spaans;
- Kennis van o.a. Quickbooks en Microsoft Office;
- Kennis van tandheelkunde en ervaring binnen een tandartspraktijk;
- Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukingsvaardigheid;
- Integriteit bij de omgang met vertrouwelijke (patiënt)informatie;
- In bezit van een werkvergunning.

Wij bieden:

- Een uitdagende functie binnen een kleine, informele organisatie;
- Een marktconform salaris;
- Gunstige werktijden.

Jouw sollicitatie:

Wil je meer weten, dan ontvangen wij graag jouw reactie. Je kunt je motivatie en CV mailen naar: info@arubadentalclinic.com.

SPECIAL CARNAVAL DEAL

Buy a **Levi's** Jeans (Men or Woman)

And choose any T-Shirt/Shirt/Polo

@

1/2 Price

* Skinny
* Slim
* Straight

Also check out the Boys and Girls collection from size 4 and up now @ 50% off to make space for the new arrivals

ONLY 2 WEEKS TIME!!

angelo

Royal Plaza Mall Caya Grandi - Main Street 90 angelostores

Be everywhere this Carnival!

AKUA EK4

- 5MP Camera
- Wi-Fi
- Available in different colors

¹Afl. 129,-

Prepaid



Buy & receive a FREE T-Shirt¹



¹ Promotion valid until stock lasts, Free carnival t-shirt for the first 100 clients.



SETAR

setar.aw | Teleshops

Te ainda no tin ningun ley pa impedi pago ora un Parlamentario no show-up na Staten

ORANJESTAD (AAN): Den un entrevista cu presidente di Parlamento, drs. Mervin Wyatt-Ras el a trece padilanti cu den e dianan aki no tin reunionnan publico pa trata leynan. Pa loke ta trata e ley di crèche ta hacienda diferente bishita pa haya informacion y pa asina trata e ley na un forma responsable.

Mientrastanto diferente comision ta reuniendo den Parlamento tratando diferente issue. Alavez Presidente mes ta reuniendo cu lidernan di fraccion den comision di Asuntonan Domestico tratando diferente cambio pa mihor funcionamiento, entre otro con pa sostene trabao di parlamentarionan, reglanan pa cu viahenan di trabao y lo trata alavez codigo di comportacion di parlamentarionan pa despues por trata cambionan proponi den reglement di orde.

Ora cu e cambionan aki lo ser trata den reunion di Comision Central nan lo ser anuncia mas den profundo.

Tambe ta atendiendo cu e aspecto di digitalisacion den e comision di optimisacion di funcionamiento di Parlamento cual Wyatt-Ras ta presidi. Wyatt-Ras ta indica finalmente di ta spera cu leynan cu lo mester ser trata promer cu reces di juli-augustus lo mester drenta Parlamento pronto. Esaki en bista di e aña di eleccion.

Riba e pregunta si Parlamentarionan ta bin reunion Wyatt-Ras a contesta cu pueblo ta paga pa nos como Parlamentario representa nan y ta spera di nos tey na trabao manera tur otro trahado. Den e dianan aki cu no tin reunion publico por wak cu cierto miembro di Parlamento no ta ni presenta na trabao. Ora cu ta trata leynan mes, manera por ehempel na fin di aña a critica paso cu tin miembronan di oposicion a tuma

vakantie y no a acudi na reunion.

Di oposicion tabatin 2 pa 4 miembro presente. Ta lamentable cu no tin ningun ley cu por impedi pago ora no traha, sinembargo ta cada ken mester por ta conciente cu nan tin cu traha pa por cobra, segun e presidente di Parlamento ta indica.



百福凝聚，如意吉祥。
Happy Chinese New Year

All of us at RBC® wish you a prosperous Year of the Rooster.

rbc.com/caribbean

It's All About You

Royal Bank



Aruba destacando un biaha mas




MISS+UNIVERSE



E imagen di Aruba, siendo un di e destinacionnan turistico preferi den Caribe ta sigui na halto cu nos Miss Aruba representando nos dignamente na Filipinas

Cu un cobertura record rond mundo, Charlene Leslie, Aruba ta cu Bo

Deseando bo hopi exito!

Ministerio di Turismo, Transporte, Energia y Medio Ambiente
Mike E. de Meza

Fabuloso mes Charlene ta luci na Filipinas



ORANJESTAD (AAN): Riba combinacion di potretnan aki, por mira Charlene Leslie di Aruba ta debutando su Trahe Nacional riba escenario na Mall of Asia Arena riba Diahuebs.

Tambe por mira Charlene den su Trahe di Gala durante e Preliminary Competition pa e di 65 edicion di Miss Universe.

Por mire tambe riba escenario den su Yamamay Swimwear cu zapato di Chinese Laundry, na Manila. E evento lo ta Diadomingo awor pa 8:00 pm (ora di Aruba). E potretnan aki pa cortesía The Miss Universe Organization.



Charlene Leslie... Exito diadomingo awo!

Plataforma Promocion di Salud hunto cu IBISA y Ministerio di Salud Publico, Maneho di nos Grandinan y Deporte ta uni pa hunto desea nos flamante Miss Aruba tur clase di exito den e certamen di Miss Universe

Charlene Leslie ta un Funcionario di Salud na IBISA y ta masha pasiona cu su trabou

Bo beyesa, bo estudio, bo inteligencia y sigur bo determinacion pa representa Bo pais ta ingredientenan clave pa un berdadero embahador pa nos isla!



Dr. Carlos Alex Schwengle
Minister di Salud Publico, Cuido di nos Grandinan y Deporte

Tierra del Sol semper tabatin opcion pa construi Hotel

ORANJESTAD(AAN): Tierra del Sol semper tabata tin oportunidad di traha hotel segun Minister Benny Sevinger. Nunca nan a desaroya esaki.

Di tempo cu nan tabata tin construccion pa loke ta tereno, ta papia di un golf course, vivienda y di hotel. Semper nan tabata tin e oportunidad di desaroya un



hotel eyden.

Sinembargo tanto bao di Gobierno anterior como e

Gobierno aki, esaki no a concretiza ainda, pero e interes ey, diferente parti ta cu Gobierno a worde pidi pa kita e caminda pa nan por tin acceso mas directo na Beach y esey no ta di acuerdo cun'e y esey tabata un decision cu ta para anca.

Esey nan no lo bay haya tampoco. Consecuentemente e interes tambe ta baha. Sinembargo tin gruponan ainda cu ta bezig cu Tierra del Sol y lo tende for di nan con leu esaki ta cana y nan lo entrega nan peticion na Gobierno segun tempo ta core.

Semper Tierra del Sol tabata tin oportunidad pa

desaroya hotel eynan. El a bira mas urgente tempo cu Tierra del Sol tabata tin problema cu el a hera bati bancarota y un grupo nobo cu a tuma over. Pura pa yega un acuerdo y ta trahando riba esey y lo tende for di nan con leu nan planes ta, kico ta e ideanan cu nan tin pa esaki.

SPACE FOR RENT

Available NOW

- Empty unit of 150 m² or the option
- Empty units of space from 63m², 39m², 48m²

AT PARADERA 134 , PARADERA MALL ,
(opposite of the new MFA Paradera)

For more information contact :
email: alwin@quickholding.com or call 593- 07- 15

**Telefonnan
di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551**



E combinacion di calidad aleman, linjanan elegante y prijs atractivo.
Presentando e Volkswagen Polo Sedan.

Volkswagen Polo:

1.6 Lt. engine | DSG Automatic Transmission | Power Steering | Airconditioning | ABS | 15" Alloy Wheels
Touchscreen CD/MP3/Aux CD radio | Bluetooth | Airbags | Centraal Door locking with Remote Foldable Key
Steering Wheel Controls | Solar Glass | Cruise Control | Backup Sensor | Power windows & Mirrors

Disponibel na Garage Centraal Aruba pa solamente Afl. 866 pa luna!

Pago mensual a base di lening na banco pa 6 aña sin downpayment. Prijs: Afl. 39.980



Volkswagen

Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diahuebs 26 JANUARI 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATACHI	ZODIAC
1513 3127 3349	6262 6714 6009	1640	MERDIA 0487 2419 3616	ANOCHI M 8055 2058 0747
LOTTO DIA JAN: 03-05-10-19-28 BIG 4 M 3752 A 0913				
1679 SAGITARIO 6456 ARIES				

PRIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORIAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carly

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

TELEFON	
Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloé	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga	
Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA ALANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— 1 dia
Pa Festival di Tumba na Aruba.

— 32 dia
Pa celebra Parada Grandi Carnaval 2017.

— 77 dia
Pa observa Diabierna Santo na Aruba.

— 245 dia
Pa eleccion general di Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Diabierna 27 Jan 2017

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Ramautar
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Dirksz
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 7:00 pm te cu 11:00 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833

PABAO DI BRUG:
Botica Oduber NV
Caya Betico Croes 103
Telefon 582-1780

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw

E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—27 Januari 2017
Solo ta baha: 6:39 p.m.

—28 Januari 2017
Solo ta sali: 7:06 a.m.

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diabierna 27 Jan 2017:
Celebrity Eclipse:
(08:00 until Sat 28th)
Veendam:
(07:00 - 17:00)

—Diasabra 28 Jan 2017:
Celebrity Eclipse:
(Debarks at 17:00)
Zuiderdam:
(13:00 - 23:00)

—Dialuna 30 Jan 2017:

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??

SOS TELEFONO

Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial

FLORIDA LOTTO

Resultado di sorteo

Sorteo Diarazon 25 Januari 2017

01 - 06 - 07 - 08 - 43 - 50

6 Number Bon: \$11.000.000,00 No tin ganador.
5 Number Bon: \$ 5.566,00 ..Tin 13 ganador.
4 Number Bon: \$ 56,50 ..Tin 1.305 ganador.
3 Number Bon: \$ 5,00 ..Tin 25.167 ganador.

Siguiente sorteo: Diasabra 28 Januari 2017:
Siguiente Prome Premio: \$12 miyon.

NEW YORK LOTTO

Resultado di sorteo

Sorteo Diarazon 25 Januari 2017

03 - 09 - 29 - 49 - 51 - 54 Bonus: 19

6 Number Bon: \$ 3.800.000,00 No tin ganador.
5 Number+Bonus Bon: \$ 8.842,00 ..Tin 2 ganador.
5 Number Bon: \$ 1.490,00 ..Tin 9 ganador.
4 Number Bon: \$ 27,00 ..Tin 562 ganador.
3 Number Bon: \$ 1,00 ..Tin 12.947 ganador.

Siguiente sorteo: Diasabra 28 Januari 2017:
Siguiente Prome Premio: \$4.1 miyon

POWERBALL

Resultado di sorteo

Sorteo Diarazon 25 Januari 2017

18 - 28 - 62 - 66 - 68 POWERBALL: 22

5 Number +Powerball \$ 169.900.000 No tin ganador.
5 Number Bon: \$1.000.000 ..Tin 1 ganador.
4 Number + Powerball: \$10.000 ..Tin 12 ganador.
4 Number Bon: \$100 ..Tin 298 ganador.
3 Number + Powerball: \$100 ..Tin 722 ganador.
3 Number Bon: \$7 ..Tin 18.228 ganador.
2 Number + Powerball: \$7 ..Tin 15.811 ganador.
1 Number + Powerball: \$4 ..Tin 124.334 ganador.
Powerball solamente: \$4 ..Tin 317.128 ganador.

Siguiente sorteo: Diasabra 28 Januari 2017:
Siguiente Prome Premio: \$187 miyon.

Pone señal na rotonde!
Polis ta controlando awor!

Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO CASH!

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

Garage Centraal
Aruba N.V.

Señora Petra ta cultivando mata na Montaña na forma sostenible



ORANJESTAD (AAN): Cada bes mas y mas ciudadano ta cuminsa pone den practica nan

pensamento di sostenibilidad, kisas no den forma grandi pero sin duda contribuyendo

pa crea un miho mundo pa e siguiente generacion.

Durante e bishita di Accion di Bario den Montaña Prome Minister Mike Eman a topa cu señora Petra Eduardo, kende a duna un bunita ehempel con tur hende por haci algo chikito riba tereno di sostenibilidad.

“Bishitando e casnan cada bes bo ta haya bunita ehempel di ciudadanonan consciente, ciudadanonan cu ta contribui na haci Aruba sostenibel, berde y bunita. Señora Petra ta un bunita ehempel di e pensamiento ak,” Prome Minister Eman a expresa na cas di famia Eduardo. Señora Petra Eduardo a mustra Prome Minister Eman con el a laga traha un goot, manera cu e casnan di antes tabatin, cu ta transporta e awa di yobida pa un bari. E señora a demostra



di ta hopi consciente, pasobra e bari di awa aki ta bon tapa cu un serbette y mara pa evita reproduccion di sanguranan. E tipo di awa aki e expertonan di GKMB a splica no ta bon



cu sanguranan ta drenta den dje. Personal di GKMB a haci un control y tabata masha satisfecho cu e medidanan di proteccion cu e ciudadano aki ta tuma pa evita cu sanguranan ta pone webo den e awa. Prome Minister a duna un demostra tirando “abate” den awa cu ta yuda evita

pa consumo humano tampoco pa bestia. E señora ta usa e awa aki pa muha su matanan y su orkideanan. E ta hopi consciente con pa proteha y uza e awa di yobida cu e ta recoge. GKMB a bisa tambe cu nan ta uzando hopi insecticida “green” cu ta agradabel pa medio ambiente.



Chinese New Year Celebration

SATURDAY, JANUARY 28TH, 2017

In Store Tastings • Music & Dance • Prizes

Special Menu

Soup of the Day: Corn Soup
Pekin Roasted Duck
Mixed Fried Rice (Shrimps, Ham, Chicken)
Oriental Veggies, French Fries
Chicken Chow Mein
Chinese Meatballs with Pineapple Saus
Sweet & Sour Fish
Stir Fry Chicken with Cashew Nuts
Stir Fry Beef with Broccoli
Sweet Chilli Pork



Groceries Like Home!

THE #1
SUPERMARKET
IN ARUBA

For more information please call (297) 583-2370
Open Monday to Saturday from 8am to 9pm.
Sunday from 8am to 6pm
www.lingandsons.com

WiFi IN STORE!
LIKE US ON
Facebook



Goedecke-Aruba N.V.
A Member of The Brock Group

Job Opportunity at the CITGO Aruba Refinery

We are looking for the following positions:

- Scaffold/Insulator Supervisor/Foreman.
- HSE Safety Inspector.
- Scaffold Builder/ Insulator.

Please send your curriculum vitae to the following e-mail address:

david.canas@goedecke-aruba.com call 589-4957

Safety is not an option it is a condition of employment



Pasatempo

Horoscopo di dia



Aries March 21 - Apr 20
Taurus Apr 21 - May 21
Gemini May 22 - June 21
Cancer June 22 - July 22
Leo July 23 - Aug 22
Virgo Aug 23 - Sept 22



Libra Sept 23 - Oct 22
Scorpio Oct 23 - Nov 21
Sagittarius Nov 22 - Dec 21
Capricorn Dec 22 - Jan 20
Aquarius Jan 21 - Feb 19
Pisces Feb 20 - March 20

ARIES - Bo ta sinti bo hopi cansa despues di un weekend druk. Ta importante pa bo tuma tempo pa bo mes y rela-ha promer cu bo cay den otro. Number di suerte: 83 - 10

TAURO - Ta importante pa bo tuma decisionnan. Tin un tempo pa hacie, cada caminda cu mester tuma tin su momento. Number di suerte: 80 - 93

GEMINIS - Probecha di e dia di awe pa bo concentra bo energia na trabao. Bo lo tin un bon siman si bo logra pone bo propositonan riba e rumbo corecto. Number di suerte: 17 - 45

CANCER - Awe ta un dia adecuado pa estrecha bo lazonan di trabao. Bo ta sintibo cu bale la pena entrega bo confianza na bo coleganan sin ta imprudente cu cosnan personal. Number di suerte: 74 - 39

LEO - Tin dlanan mane-
ra awe cu ta cumbini bo haci ehercicio. Bo culpa lo gradici bo, y bo mente tambe, ya cu librando di toxicanan ta aclarea bo mente. Number di suerte: 55 - 30

VIRGO - Sacudi di bo tensionan y mal pen-samientonan y habri e espirito di cosnan bon cu ta biniendo pa bo. Num-ber di suerte: 74 - 27

LIBRA - Sali core cual-quier rato di dia y ali-menta bo mes cu cu-mindanan light. Anochi descansa tempran pa mainta bo tin hopi mas energia. Number di suerte: 43 - 09

SCORPIO - E siman aki ta bale la pena ricibie cu propositonan renoba. Asina ta pensa loque bo ta bay haci y loque bo kier desaroya. Number di suerte: 56 - 82

SAGITARIO - Tin mo-mento ta mihor bo relaha y evita e polemicanan y conflictonan inecesario. Busca un lugar trankilo y mantene calmo. Num-ber di suerte: 11 - 04

CAPRICORNIO - Ta bon dia pa bo disfruta bo bida tranquilamente y biba cada segundo, lagando cu nan flui den bo mente y curazon. Canta, bula, hunga y hari. Number di suerte: 63 - 10

ACUARIO - Probecha bo ta cu bo famia si ta posibel laga un banda e responsabilidadnan cu bo tin. Un cos ta ali-menta e otro y lo sali beneficioso. Number di suerte: 20 - 18

PISCIS - Relaha bo mes y conecta cu bo amigonan for di bo curazon. Bo por concilia e trabao y alegria. Number di suerte: 67 - 06

Resultado edicion anterior

2	1	4	8	9	6	3	5	7
5	3	9	4	7	2	1	8	6
8	7	6	3	1	5	2	9	4
6	2	3	5	4	7	8	1	9
1	4	5	9	6	8	7	3	2
7	9	8	2	3	1	6	4	5
3	5	1	7	2	4	9	6	8
9	8	2	6	5	3	4	7	1
4	6	7	1	8	9	5	2	3

Difficulty Level ★★

Dicho di dia

Mi a baha su scama
Mi a pone na su lugar

Busca palabra

E K C N A I K W Z D Y E A I R
N T V O T I O M E B T R M O O
O U N L N P C S P N G P I N D
I K F A P S E N E M R M I S E
C L T O R N E C U O V C L U C
U V I Y T B S C B N F V N S E
L V I E J R M A U N E Q Z P D
O O R A E D B U O T M R E E R
S A C V U I V H L M I L T N O
E E E S L E H S T S H V N S S
L F K I D D U F N T E U O I N
E S D K W C Z H M W H D U O E
W A O P T A L M O L O G O N E
D R O D A F A T S E G U X O X
O V I T C C U R T S N O C K H

CONSECUTIVO
DESLUMBRANTE
ESTAFADOR
RENUNCIA

CONSTRUCCTIVO
EFEVERSCENTE
IMPROBABILIDAD
SOLUCION

DESENTERA
ENSORDECADOR
OPTALMOLOGO
SUSPENSION

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

6							1	5
9				8				
			9		7			
		5				1		
	3		5		2		8	
		4				6		
			8		6			
				4				9
8	1							7

Difficulty Level ★★★★★

1/27

Toyota Mark X a bay finaliza den mondi



ORANJESTAD(AAN): Diahuebs marduga alrededor di 4'or, un chauffeur di un Toyota Mark X color blanco cu number A-65978 pa un motibo of otro a perde control riba Kolibristraat y ta pasa ranca palo di coriente, despues a bay finaliza den mondi.

Habitantenan a bisa cu nan a tende e auto ta revv motor halto y despues a tende desordo di otro mundo. E vehiculo a pasa ranca un palo



di luz, y keda basta kibra parti dilanti.

Personal di NV Elmar a presenta pa asina pone palo

di coriente back y Polis a nota cu e chauffeur involvi den e accident a bay hospital. Esaki ta di dos accidente den

menos cu un siman na mesun caminda.



Try your
luck on
Friday

FREE
parking for
guests

The odds are in your favor on Friday.

\$1000 Slot Tournament

Friday, January 27, 2017
5:00 PM - 8:00 PM

Sign-up fee: \$5
Re-buy fee: 10 points

You can Re-buy only one time.
A valid ID is required when collecting the Prizes.



HYATT
REGENCY
RESORT

For more information about the Slot Tournament, please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583. HYATT, Hyatt Hotels & Resorts® and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino® designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation ©2017 Hyatt Corporation. All rights reserved.



CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY ARUBA
CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA ARUBA
CAMARA DI COMERCIO Y INDUSTRIA ARUBA

KAMER VAN KOOPHANDEL
EN NIJVERHEID ARUBA

DE KAMER VAN KOOPHANDEL EN NIJVERHEID ARUBA maakt bekend dat conform het bepaalde bij art. 19 van de Kiesverordening Kamer van Koophandel en Nijverheid het tijdvak voor de

KANDIDAATSTELLING

met betrekking tot de tussentijdse verkiezing van de leden van de Kamer is vastgesteld van **1 maart t/m 14 maart 2017**.

De wegens tussentijdse aftreding ontstane vacature is als volgt:

GROOTBEDRIJF

1 (één) lid – lopende termijn t/m 31 december 2017

Gedurende voornoemd tijdvak van veertien (14) dagen kunnen ter Secretarie der Kamer op werkdagen van 09.00 uur 's ochtends tot 12.00 uur 's middags kandidaten worden opgegeven door indiening van een opgave, ondertekend door tenminste vijftien (15) kiezers, die bevoegd zijn deel te nemen aan de verkiezing waarvoor de kandidaatstelling is geschied en vergezeld van een schriftelijke verklaring van de kandidaat, dat deze bereid is de kandidatuur te aanvaarden. Elke opgave mag slechts de naam van één (1) kandidaat bevatten.

De formulieren voor opgave van kandidaten en voor de schriftelijke verklaringen zijn vanaf heden kosteloos voor de kiezers verkrijgbaar op het kantoor van de Kamer, J.E. Irausquin Blvd. 10. Inlevering van de opgave van kandidaten geschiedt persoonlijk door één der ondertekenaars.

Manifestacion cultural ta musta sentido di patriotismo y union



ORANJESTAD (AAN): Como un ehempel di union, respet y patriotismo, Minister President Eman a subi escenario den compania di Gisette Croes, yiu di Betico Croes (dfm). Hunto a rindi honor na e bida y legado di nos Libertador. Premier Eman a bisa cu e sigur ta compronde e sacrificio cu Guisette, mescos cu otro famia di

lidernan grandi, ta haci na fabor di pueblo. Gisette a gradici Prome Minister Eman, mescos cu e comision cu a organiza tur e reconocemento bunita cu su tata a ricibi riba su fecha natal. Tabata un momento di sorpresa casi na final di e Manifestacion Cultural organiza pa rindi honor na Betico Croes riba su fecha natal y riba e plasa cu ta hiba su nomber ora su yiu muhe a subi escenario cu Prome Minister Mike Eman. Despues di gradici tur e artistanan cu a contribui na e anochi aki, e mandatario a expresa cu ta "un honor y un merito mereci na un gran luchado di nos pais. Pami como yiu cu tambe a experiencia e perdida di un tata, hopi bes bo ta puntra bo mes con bo ta yena e bashi aki. Mi ta sigur cu algo cu ta yuda un famia asina ta ora mira e gran reconocemento cu e pueblo Arubano ta duna pa e gran labor, dedicacion y sacrificio di nan tata." Seguidamente el a pidi henter e publico presente pa lanta para y duna un aplauso duro "cu Betico Croes por tende te na shelo aya". Prome Minister Eman den su discurso riba escenario a papia di e union cu e ta

sinti riba e anochi aki. "Awe nochi Aruba a bini hunto pasobra nos ta den union di celebracion di talentonan special cu nos Creador brinda nos pais cune. Aruba ta chikito, pero poco pais por bisa cu nan tabatin lidernan cu no solamente a cambia e panorama constitucional di e pais, pero tambe nan tabatin e entrega total y dia nan a fayece no a laga placa na abundancia atras pa nan yiunan y famia, pero si e legado di un gran lucha cu nos tur ta orguyoso di dje. Pami tabata un honor di tabata parti di e celebracion pa honra bo Papa," Prome Minister a expresa brasando e yiu muhe mayor di Betico Croes.

Gisette Croes, kende a bisa cu el a worde sorprendi pa e invitacion pa subi escenario, a cuminsa na gradici Prome Minister Eman pa su presencia y e comision organizador di e evento encabesa pa Robert Maduro. "E dia di awe ta yena nos, como yiunan di Betico, cu hopi emocion. Boso, e musico y artistanan cu a expresa nan mes riba escenario, dedica na e dia di awe, ta yena nos cu emocion y consuelo pa e amor pa nos Tata cu ta biba den boso curason," Gisette hopi emocional a expresa.

Encuesta di Salud keto bay ta sigui tuma lugar na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Departamento di Salud Publico (DVG) ta continua cu e encuesta nacional di salud. Na 2016 a conduci e encuesta aki for di 12 november te cu 16 di december y pa motibo cu no a logra yega na tur e adresnan selecta, a keda falta algun encuesta pa asina por cumpli cu e meta final di e encuesta aki.

P'esey DVG a dicidi di sigui bishita adresnan pa haya informacion relaciona cu e Encuesta di Salud. Esaki lo sosode desde diasabra awor dia 28 di januari te cu 15 di februari 2017. Adresnan den seis districto/ area of zona

lo por ricibi bishita di un encuestado. Nan lo tin un T-shirt y badge cu nan potret, number y emblema di GOA riba dje firma door di director di DVG.

DVG ta spera di por sigui ricibi cooperacion di comunidad pa cu e Encuesta di Salud.



For our soon opening
Sushi & Asian Restaurant-Lounge
in Palm Beach we are looking for:

WAITERS | HOST(ESS)
BARTENDERS | SUPERVISORS

We ask for:

- At least 2 years experience in similar position
- Local or with valid residence/work permit
- Must speak English

We offer:

- Good salary and secondary benefits
- Professional team

Apply by sending your CV to:
dragonfly@arubawineanddine.com
or call +297 592 2272

www.ARUBAWINEANDDINE.com

Café the Plaza | Dragonfly | Fishes & More | Hadicurari
Indulge Catering | MooMba Beach | Nos Clubhuis | Salt & Pepper
Sopranos Piano Bar | Tango Argentine Grill



Bo a mira Accidente of algo pasa?

Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento



**Yama
Tipline
di
DIARIO**

Tel: 582 6747



WE DELIVER!

PlayStation Store \$50 USD
The Ultimate Entertainment
Download the latest watch movies, listen

XBOX LIVE GOLD
Get advanced multiplayer free games and exclusive discounts on Xbox One and Xbox 360.
12 MONTH XBOX LIVE GOLD MEMBERSHIP

STEAM™
EMAIL DELIVERY \$20

Google play \$10 \$25
MUSIC MOVIES BOOKS APPS & MORE

PC Doctors
COMPUTER SQUAD!!

WWW.PCDOCTORSARUBA.COM **583-4637**

Mervin Wyatt-Ras:

Discursonan durante Dia di Betico a enfoca riba aprecio y respet pa otro



ORANJESTAD (AAN): Presidente di Parlamento, drs. Mervin Wyatt-Ras, ta comenta cu durante e acto protocolario riba Plaza Libertador y e Manifestacion Cultural a resalta e aprecio y respet mutuo di di e oradornan. Na e ocasionnan aki a hiba palabranan

pa para hunto pa un solo causa na defensa di nos pais. Ta di admira con Minister Presidente a mustra respet pa Betico su yunan, su nietonan y su lucha. Tambe durante e Manifestacion Cultural esaki a resalta.

Wyatt-Ras a nota con yunan

y yunan di Betico Croes ta duna. Nan ta duna respet na politiconan cu a lucha pa nos pais.

Ta di lamenta si cu ta te ora un politico no tey mas e ta haya e aprecio, sinembargo aki a duna aki un bon ehempel di mustra respet y aprecio sin distincion politico. Wyatt-Ras tin palabra di elogio pa e organizacion y ta felicita un y tur cu e dia aki.



Minister Presidente, mr. Mike Eman y yunan di Betico Glenbert Croes y Guisette Croes.

Segun Wyatt-Ras esaki ta alavez locual Betico tabata kier pa su pueblo, esta e union

di Betico Glenbert y Guisette Croes ta aprecia e valor cu gobierno ta duna na e estadista yiu di pueblo.

Segun Wyatt-Ras a splica DIARIO, esaki ta un bon ehempel cu politiconan Eman



TA BUSCA

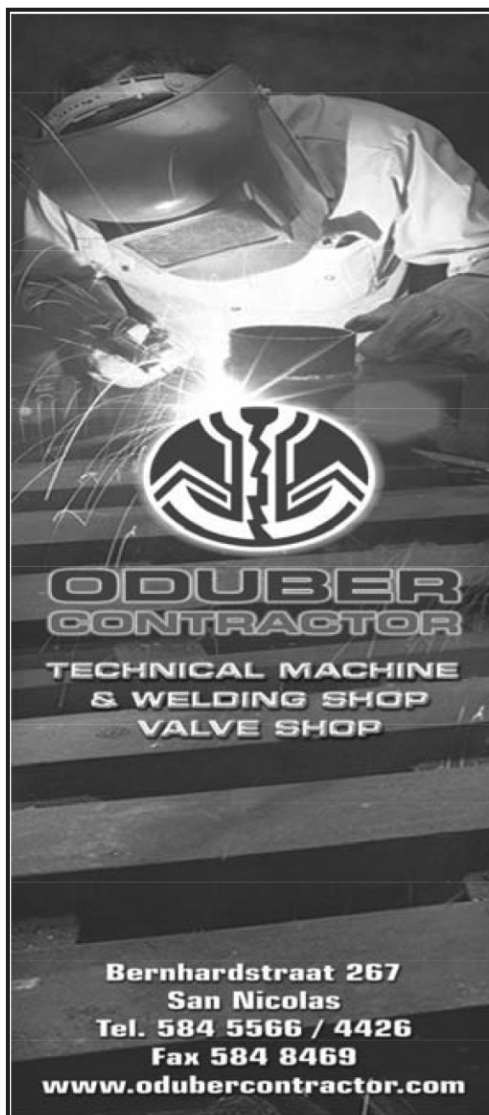
En coneccion cu preparacion pa inicia trabow nan di Rehabilitacion di "CITCO Aruba Refinery" nos mester di e siguiente ofishi nan pa cuminsa February 6, 2017:

Ta busca:

- 1st Class Welders – 2
- Fabricators - 2
- Pipefitters – 4
- Firewatches – 2
- Safety Man – 1
- Supervisor – 1

Preferiblemente ex trahador nan di Oduber Contractor mes.

Por pasa personalmente na oficina na Bernardstraat 267 of Email: info@odubercontractor.com



ODUBER CONTRACTOR
TECHNICAL MACHINE & WELDING SHOP
VALVE SHOP

Bernhardstraat 267
San Nicolas
Tel. 584 5566 / 4426
Fax 584 8469
www.odubercontractor.com

Gobierno keto bay ta mira realisacion di e refineria y crecimiento economico pa 2017

ORANJESTAD (AAN): Minister di Asuntonan Economico Richard Arends a splica prensa di e asunto 'vestigingsvergunning'. "Na luna di december, ora mi a asumi mi responsabilidad como minister mi a haci e maneho mas estricto pa loke ta otorgamento di permiso pa establecimiento pa companianan cu supuestamente lo traha den

e refineria. E maneho nobo ta encera cu dos condicion adicional a worde poni. E prome ta cu mester tin un contract valido cu e refineria y di dos ta cu e compania ta aplica of mester ta caba parti di e San Nicolas Special Zone."

Arends ta amplia bisando cu e condicionnan aki ta trata primordialmente companianan nobo cu ta

worde lanta pa opera den e area petroquimico di Aruba. Despues di e splicacion aki Arends a bisa cu e siman aki ta mirando e rehabilitacion fisico di e refineria di Aruba.

"Despues di a negosha casi un aña, aparte di e empleadonan cu ya caba tabata traha cu Valero y a pasa automaticamente pa CITGO, ta cuminsa cu e proceso di contratonan di esnan cu lo

percura pa e refineria worde rehabilita. Durante e piek den e proximo tres añanan e cantidad di empleado lo yega na un total di 3 mil hende." Minister a bisa cu si wak bon esaki ta un di e actividadnan cu mas a worde anticipa riba dje. Tambe el a bisa cu no tin ningun problema pa loke ta realisacion di e refineria. door di e contactnan cu gobierno tin cu CITGO y cumplimiento cabalmente di CITGO pa loke ta su obligacionnan loke ta trata empleadonan, belasting y huur, gobierno no tin ningun duda di realisacion di e refineria.

"Awor caba nos ta calculando un crecimiento economico basta modera di 3,4% cu ta den e presupuesto 2017. Esaki ta basa riba calculonan di Banco Central. E reapertura di Valero mes na aña 2010-2011 a trece un crecimiento economico di casi 9%, mientras e inversion e tempo ey ta mucho mas chikito cu esun nos ta wak nos dilanti, asina ta cu e perspectiva ta mas cu bon."

Arends a bisa cu gobierno ta mira 2017 como un aña



hopi positivo. Ademas di rehabilitacion di e refineria, cual ta encera un inversion di 800 milyon Dollar den tres aña, gobierno ta sigui inverti den Oranjestad, den e di dos fase di revitalisacion di San Nicolas como centro di ciudad, inversion na IMSAN, na Hospital y finalisacion di Green Corridor como tambe den sector hotelero/turistico. "Ta estima cu e inversionan aki ta suma 1 biyon di Florin; tur esaki pa mehora producto Aruba."

Otmar Oduber a ripara cu presupuesto 2017 ta yena cu cifranan di entrada infla



ORANJESTAD (AAN): Otmar Oduber lider di e plataforma politico POR ta di opinion cu gobierno mester ta sincero cu pueblo y bisa con lo cubri deficit di presupuesto na un manera structural. Mientrastanto tin presupuesto 2017 cu ta muestra bunita sin embargo a tapa 'buraco' cu fondo di refineria, e ta splica.

"Ya caba gobierno a uza riba 90 milyon Florin di entradanan ricibi for di traspaso cu a tuma luga di refineria pa Pais Aruba. Esaki ta fondonan di e benta "sales and marketing", como tambe di e traspaso di Valero y propiedadnan, na Gobierno di Aruba." Segun sr. Oduber, esaki ta significa cu practicamente a uza 90 milyon den presupuesto supletorio di aña 2016 cu a worde trata na december y e presupuesto 2017. Entradanan cu tabatin a base di acuerdonan cu tin cu e refineria cu a bay simplemente pa paga gastonan coriente di Gobierno, sin cu esaki a bay den un inversion cu pueblo di Aruba por wak. Ora cu mira kico e buraco aki tabata, un deficit cu berdad den 2017 awo ta pinta un presupuesto bunita, un presupuesto cu tin un tekort di 0.5%, manera cu e acuerdo ta cu CFT di 27 milyon. Pero den esaki casi 90 milyon di dje a worde cubri, pues eigenlijk e deficit aki mester ta riba 100 milyon

Florin. Pasobra 90 milyon di dje a worde cubri pa un entrada incidental, consecuentemente e 90 milyon aki ta bin back den e presupuesto despues di eleccion pa aña 2018.

2018: Deficit riba 140 milyon

Gobierno mester cuminsa splica con e ta bay cobra tur e gastonan adicional cu ta bay bin y no solamente e 90 milyon aki. Por ehempel hospital cu ta bay costa 30 milyon Florin pa aña cu mester bay worde paga na e PPP project, como tambe na 2018 cu e gobierno mes a bisa cu na momento cu e vierbaansweg keda cla, mester cuminsa paga un suma di mas o menos 25 milyon Florin tambe. Pues ya ta papia di awe di un presupuesto cu mas cu 140 milyon Florin di deficit pa 2018.

Sr. Oduber ta enfatisa cu Gobierno mester ta sincero cu e pueblo y mester splica awe kico e ta bay haci. Esaki ta un di e 9 puntonan pa cual sr. Oduber a hiba discusion interno fuerte unda cu no por a yega na acuerdo, pa cual a conduci na e decision cu a tuma november aña pasa.

Bista presupuesto 2017:

Si mira presupuesto 2017 ta mira cu for di Setar lo saca ganashi di 3 milyon, di Utilities tambe gran cantidad di suma pa cubri deficit di e presupuesto aki. Si mira loonbelasting ta mira cu e ta worde calcula na un suma adicional lo worde cobra di 15% riba locual cu a cobra na 2016. Segun nan ta splica, lo yega na e calculacion aki door dicobra belasting mas fuerte, ta papia di reapertura di refineria cual no tin indicacion di ki dia ta cuminsa opera. Esaki ta haci cu ta pone metanan irrealistico y ta haci cu despues

di eleccion ken sea cu asumi e responsabilidad hunto cu nos, lo mester bay carga e peso cu Gobierno actual ta lagando atras, sr. Oduber a bisa.

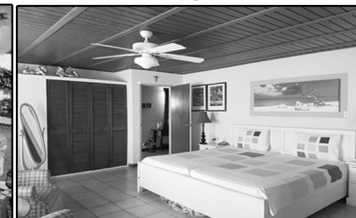
Pa loke ta winstbelasting tambe ta pone cu lo bay genera 15% di winst, (cu mesun argumentonan ya menciona) y crecimiento economico. Mientras cu Banco Central ta papia cu lo no tin crecimiento economico e aña aki. Tambe ta menciona 11% aumento di BBO, unda cu tambe ta uza mesun argumentonan ariba menciona. "Pues mas di 30 milyon Florin extra ta worde papia di dje cu Aruba lo genera cu apertura di refineria cu te ainda no sa ki dia e ta habri. Te ainda no sa cuanto hende nan ta bay tuma y cu no sa ki tempo e ta bay cuminsa genera fondo pa Pais Aruba", sr. Oduber a bisa.

Concluyendo e lider a bisa: "Nos si ta prepara nos mes den e proceso di e programa cu kier ofrece na pueblo cu solucionnan. Nos si a compromete caba y nos a bisa y nos no ta sconde, cu lo implementa un cambio fiscal caminda ta bay di belasting directo pa indirecto. Caminda cu tur esunnan cu no ta paga belasting na e momentonan aki cu ta suma rond di 50 pa 60 milyon Florin segun expertonan, e ora si nan lo paga belasting. Tambe mas ainda considerando e efectividad cu ta crea ora cu bay di impuesto directo pa indirecto.

"E gobierno cu ta sinta aworaki tambe a priminti esaki, no a implementa esaki pasobra tabata kier keda bon cu pueblo y kier keda esun cu ta unicamente haci cosnan bunita. Cual awe ta mira e consecuencia", sr. Oduber a termina bisando.

Op 17 december 2015 is te Aruba overleden de heer Ralston Eric Rudolf Bennett, geboren te Aruba op 23 oktober 1951, laatst gewoond hebbende Savaneta, Aruba. De nalatenschap is beneficiair aanvaard en dient op grond van artikel 1055 Burgerlijk Wetboek van Aruba overeenkomstig de bepalingen van de veertiende titel "van het recht van beraad en voorrecht van boedelbeschrijving" te worden afgewikkeld. Bij deze wordt aan iedereen verzocht die iets verschuldigd is aan of te vorderen heeft uit de nalatenschap van voornoemde R.E.R. Bennett, daarvan opgave te doen vóór 28 februari 2017 aan: carafine@notaristromp.com, of zich te melden vóór 28 februari 2017 bij notariskantoor M.J.C. Tromp te Aruba, Santa Cruz 35.

ARUBA TOP HOMES, READY TO ATTEND ALL YOUR PROPERTY NEEDS
Seroe Blanco 20
PH. 297 588 9937 FAX. 297 583 0683
alex@arubatophomes.com
www.arubatophomes.com



NEW LISTINGS UNDER MARKET VALUE

SEROE BLANCO 56 L

RESIDENTIAL / COMMERCIAL

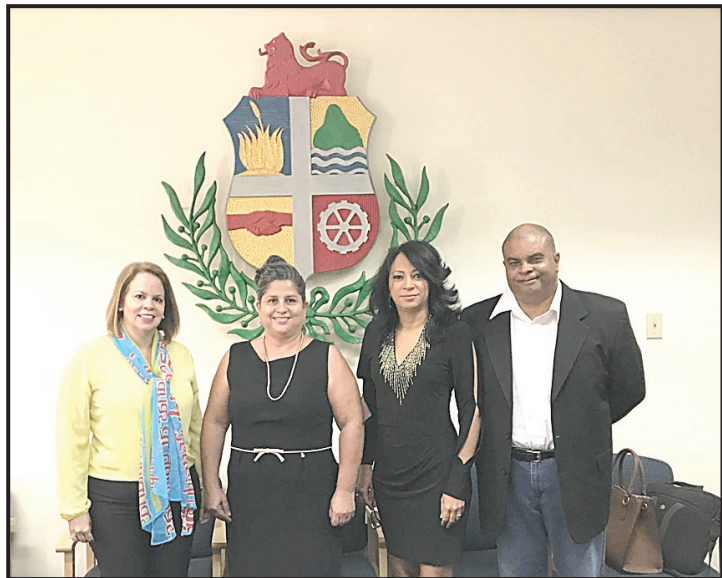
Great well maintained family home, built on 1382 m² / 14876 Ft² of private property land, the house features 6 bedrooms with 6 bathrooms, huge Living room area, fully equipped kitchen, Laundry area, Tiki Bar, Swimming pool, a spacious sun deck, Budda house, BBQ facilities, Gazebo and much more, It is the perfect home for a large family to enjoy or to easily start a Bed & Breakfast boutique hotel operation

AWG 820,000 US\$ 460,000

REAL PEOPLE REAL SERVICE REAL ESTATE

Evelyn Wever-Croes:

Cantidad di amputacion di pia na Aruba ta haltisimo



ORANJESTAD (AAN): Lider di MEP Evelyn Wever-Croes a duna di conose cu e cantidad di amputacion di pia cu ta tuma lugar na Aruba ta haltisimo. "Berdad nos tin problema serio cu diabetes na Aruba, pero nos cuida pa pacientnan cu herida na pia tambe ta laga di desea. Aki mi NO ta referi na wonden polie, pasobra nos wonden polie na Hospital ta un di e mihornan den region.

Aki mi ta referi na e hecho cu ya pa mas di 4 aña nos no

tin un hyperbaric tank den uso na Aruba. Cu e tanki aki por duna tratamento na herida na pia y asina evita amputacion. Ademas cu por trata otro malesanan y por mehora calidad di bida di pacientnan cu cancer.

E tanki aki ta un necesidad pa por atende turistanan cu haya accidente durante buseo y tanten cu nos no tin'e, Aruba ta core un riesgo grandi si un turista haya accidente y no por wordo trata. E siman aki nos a haya presentacion

di e Hyperbaric Chamber Foundation den Parlamento, cu a informa nos cu ya pa dos aña caba nan tin un tanki hyperbarico na Aruba pero cu Gobierno y AZV ta NENGA di hasi uso di dje.

AZV ta prefera di manda pacientnan den exterior pa tratamento cu ta costa mas di 1 milyon florin pa aña. E fundacion a hasta ofrese Hospital pa cumpra e tanki pa 180 mil dollar, pero ni asina ningun hende a muestra interes.

Mi ta puntra mi mes, kiko gobierno ta warda? Con

gobierno por sinta man crusa, sabiendo cu tin un solucion na Aruba cu por scapa hopi pia di wordo amputa. Y riba dje, un solucion cu lo evita costo halto di AZV!

MEP tin e solucion

Ami no por imaginami cu mientras cu nos por evita cu e 3 of 4 pianan lo wordo amputa otro siman, nos no ta hasi nada. Pesey mi ta exigi di gobierno y di AZV cu nan actua awor y asina evita cu mas pia ta wordo amputa inecesariamente. Pone e hyperbaric tank cu tin na Aruba

den uso inmediatamente y pensa riba con pa amplia e facilidadnan den futuro. Den esaki e planes di hospital pa bin cu un hyperbaric chamber den futuro por wordo ehecuta. Pero pa awor nos mester di un tanki urgentemente. Una bes cu MEP ta den gobierno, esaki lo haya prioridad!

Pasobra nos hendenan merese mihor, y nos diabeticonan merese un mihor cuida di salud ora ta traha herida na pia. Mi lo no descansa te ora esaki bira un realidad" Evelyn Wever-Croes a duna di conose.

Diadomingo 5 februari

Mas di 35 cabay lo participa durante Parada di cabay



ORANJESTAD (AAN): Despues di un ausencia di algun aña, den 2017 lo tin e Parada di Cabay un bez mas. Esaki lo tuma lugar diadomingo dia 5 di Februari organisa pa Organizacion Caballista Arubano.

Cuminsando for di dilanti Kong Hing, e parada lo sali

bou guia di polis y DJ Alvin ruta pa Palm Beach Plaza. E parada lo sali di e tereno bashi banda di Ex-Bushiri, lo subi caminda grandi direccion noord, y na e crusada lo lora bay links direccion Tamarijn, aki lo sigui riba J.E Yrausquin Boulevard te cu Riu Antillas, caminda na T-kruising lo lora

bay links pa continua riba J.E. Yrausquin Boulevard direccion pa Palm Beach Plaza.

Akinan e parada lo termina y lo otorga premio na e mihor disfraz. Lo tin diferente premio pa e participantenan, caminda huradonan lo scoge e cabay miho disfraz, e grupo miho disfraz y tambe e personanan mihor disfraz pa menciona algun categoria.

Cada disfraz lo wordo evalua a base di tema, creatividad, ehecucion y con carnavalesco e disfraz ta. Premionan ta entre otro dinner for two, baal di hooi y jaquima pa cabay.

Contribucion lo ta pa tur persona of cabay disfraz y ta inclui un soft-drink of awa. Den pasado e parada aki tabata uno hopi popular y tabata conta cu un participacion grandi di e varios rancho y caballistanan na Aruba caminda nos por a aprecia varios diferente disfraz. Pa e aña aki ta spera un participacion ariba 35 cabay.



Chekeo di Salud Gratis



31 JAN Parking lot
8AM - 3PM Citizens Insurance

NOS TA OFRECE BO UN BMI (BODY MASS INDEX), TUMA BO PRESHON, HACI TEST DI SUCU Y CHOLESTEROL. BO TA INVITA TAMBE PA PAPIA DI BO PREOCUPACIONAN CU E PROFESIONALNAN PRESENTE Y DISCUTI E RIESGONAN DI DIABETE Y MALESA DI CURASON CU BO POR CORE. TUR ESAKI COMPLETAMENTE GRATIS.



Is looking for a car washer.

The requirements are as follows:

- Have a responsible and friendly personality
- Driver's license B
- Must be 18 years or older
- Be able to communicate in English, Spanish, Papiamentu
- Be available to work days, evenings, weekends and holidays
- Must have own transportation

We Offer:

- Gracious Salary
- On the job training
- A friendly working environment

To make an appointment please call 588-3333 between 9:30am to 3:30pm.

Dangui Oduber ta convenci cu MEP ta creciendo den comunidad



ORANJESTAD (AAN): En conexion cu celebracion di dia di nos libertador Betico Croes, Partido MEP a tene un actividad diamars anochi den e bario di Savaneta. "E tabata un dia grandi pa nos partido MEP y e pueblo a acudi masalmente na e actividad aki," segun Dangui Oduber a indica na DIARIO.

MEP no ta solamente un partido politico sino nos ta un Movimiento di hende, di pueblo, di esnan cu kier mira pueblo den Gobierno. Esaki ta e comienzo di e movimiento cu lo trece cambio", asina e hoben politico cu den su prome salida na aña 2013 a logra no menos di 1749 voto, e di 4 votegetter riba e lista

color geel. Tambe e anochi aki e hala hubenil di MEP cu ta carga e nomber di HOT a instala su directiva nobo, cu e locutor Lyonel Dirks como Presidente.

Un hoben dinamico cu hopi energia positivo. "Por bisa cu MEP ta creciendo den comunidad y cu sosten di e pueblo nos lo trece e cambio cu nos kier mira", di acuerdo cu Dangui Oduber, cu riba su mes ta maneha e movimiento D-Team cu ta su votadonan, simpatisadonan y siguidonan. "D-Team tabatey presente cu tur e hobennan cu ta miembro di e team. Nos lo duna hopi atencion na nos hobennan", asina Dangui Oduber a enfatisa.

Kluis tapa hasta frigidaire riba dje a somenta

ORANJESTAD (AAN): Kiebro den cas situa na Saliña Cerca pa cual diaranzon polis a presenta. E persona cu a reporta a declara na e patruya na yegada cu desconocinan a horta caha fuerte cu ta pertenece di su casa.

Ta asina 25 Januari 2017 pa shet'or anochi nan a bandona cas Saliña Cerca pa bay Cinema. Tanto portanan y bentananan ta sera y na yabi

laga atras.

Na di dos piso tin un kluis ye ta tapa cu duki y riba e kluis tin un frigidaire. Desconocinan a drenta den cas pa medio di bentana mas patras si e cas. E heki di hero y e glas di bentana a wordo destrui.

E denunciante no tabata sa unda su casa ta tin e kluis Keho ta wordo entrega y despues cu e lista di articulonan wordo entrega.

Poderosa India Rosa



Mentalista, Tarotista, esperitista ta haci trabao di magia blanco y preto, ta trece solucion pa bo problema di amor. Ta trece bek un ser stima te na bo pia pidiendo pordon. Ta haci laso di amor eterno y matrimonio cu e persona cu bo ta stima no importa sexo ni edad. Ta kita trabaonan haci di bruheria y ta kita tur cos malo, ta haci limpieza di cas y negoshi. India ta resolve problema di plaka y ta haci bo gana tur bet, ta cura malesa poni of natural ta kita enemigos y envidia. Unico heredero di e secretonan india y Corte India, corte negra, "las 7 Potencias", Magia Blanco, Magia Preto. Trabao garantiza, no ta faya, hunto cu bo consulta, haya un baño di limpieza gratis.

WhatsApp: 661-7471 Tel: 743-9975 / 563-3489
Haya un baño gratis pa suerte of amor.

Telefonnan di DIARIO
582 6747 / FAX 582 8551

Abogado ta cuestiona forma con prensa a pone potret y condena sospechoso di violacion

ORANJESTAD (AAN): Abogado mr. Illes ayera mainta a cuestiona e forma con medionan di comunicacion a publica potret di su cliente L. practicamente sunu y a condena e sospechoso siendo cu e momento ey ainda e caso no a bin dilanti. E ta haya cu inhustamente a condena y marca su cliente den prensa. El a pidi Hues pa tene esaki den consideracion y pa reduci e castigo ya cu e sospechoso L. lo keda marca. Manera DIARIO a publica, e caso contra e sospechoso L. tabata hopi interesante. Tanto di banda di Fiscal como di banda di e abogadonan mr. Lejuez y mr. Illes a bin puntonan interesante padilanti. Pesey DIARIO ta publica e tratamento di e caso y e exigencia di Fiscal den un otro articulo y den e articulo aki ta publica e defensanan.

NO TIN PRUEBA DI SOSTEN

Despues cu Fiscal a existi 3 aña y 6 luna di prison pa e sospechoso L. cu a haci actonan immoral y purba viola un mucha muher na April 2015 y na October 2016, mr. Lejuez a cuminsa cu e ta defende L. pa e caso 4 April 2015.

E abogado a bisa Hues cu su cliente L. a desmenti anterior caba di a purba viola. Abogado ta haya cu Fiscal ta papia di penetracion pero no ta haya cu tin prueba. El a bisa cu tin sentencia cu e forma di frega parti intimo na parti intimo di mucha, no por papia di penetracion.

Na opinion di mr. Lejuez, e mucha mes ta bisa cu e sospechoso lo a mishi cu su parti intimo y a frega cu su parti intimo na su parti intimo.

E mucha mes ta bisa cu L. no a penetr'e. E abogado ta haya cu aki Fiscal no a presenta suficiente prueba pa bisa cu L. a penetra e mucha. Tambe e abogado ta haya cu no tin suficiente prueba di sosten cu L. a haci actonan immoral cu e mucha.

E abogado a remarca na Hues cu e mama di e mucha victima, no tabata emocionada pa loke a sosode cu su yiu. Den su declaracion na Polis, e no a yora of muestra duele di loke a sosode cu su yiu. E mama tabata masha friu den su declaracion. Segun mr. Lejuez, pesey tambe despues di 10 dia, a laga L. liber pasobra no tabatin suficiente prueba. Si tabatin suficiente prueba no lo lag'e liber.

NO RESPONSABEL

Tanto mr. Lejuez como mr. Illes a muestra riba e conclusion di e psicologo forence cu ta informa cu L. tin problema mental y no por wordo poni responsabel pa su actonan.

Abogado mr. Illes a bisa Hues cu pa loke ta e caso October 2016, e ta haya cu Fiscal ta bin cu sugesion cu L. lo tabatin plan pa haci algo y pesey tabatin pildernan.

E abogado a muestra cu e mucha di 15 aña tabata keda drumi cerca un amigo di 17 aña y ta bien posibel cu e tabatin pilder di proteccion pa no sali na estado. E raport di psicologo forence ta muestra bon cla cu e sospechoso no ta responsabel pa su actonan. E persona no tin suficiente educacion y esey ta influencia su comportacion. Ta un persona cu no por lesa ni skirbi. E psicologo ta muestra cu no tabatin preparacion y e sospechoso no ta mira e malo

cu el a haci. E abogado ta kere cu tur esaki lo mester tene debido considera pa baha su castigo.

Na opinion di mr. Illes, Fiscal no a tene debido consideracion cu esaki y a existi castigo demasiado halto. E ta kere cu lo ta bon pa fihá un periodo di tratamiento.

CUESTIONA MEDIA

E abogado a remarca tambe cu ta promer biaha cu e por a mira potret di L. completamente sunu den media. E abogado ta haya cu door di esaki, media a condena L. caba siendo cu ainda su caso no a bin dilanti. E ta haya cu a rebaha L. totalmente. Na opinion di abogado, tabatin un reunion aki na Aruba caminda a

cuestiona esaki. El a bisa Hues cu na Hulanda a cuestiona e forma con a pone potret den media. E forma con a pone potret y nomber ta afecta e sospechoso completamente. Na opinion di e abogado, esaki puramente pa sensacion.

E abogado a muestra cu Polis a maltrata L. severamente y hasta el a perde un djente. E ta haya cu esaki tabata di mas. E ta haya e castigo demasiado halto. El a muestra cu algun siman pasa pa un tata cu lo a mishi cu su yiu a existi 12 luna y awor ta bin asina halto pa un caso di intento di violacion.

REACCION FISCAL

Fiscal a reacciona cu den e caso 2015 e forma con L. a actua cu e mucha por

conclui a base di ley cu tin penetracion. Pa loke ta e caso 2016, e sospechoso L. a resisti contra su detencion caminda cos a bay completamente for di man. Fiscal a bisa Hues cu esey no ta motibo pa reduci castigo.

Pa loke ta e cuestionamento di media, Fiscal ta haya cu a bay di mas door di condena un sospechoso. El a bisa cu e ta laga na Hues pa dicidi si e publicacion di media lo conduci na reduci castigo.

E caso cu abogado referi na dje tabata un penetracion cu dede y no ta asina serio manera e caso aki.

Hues a sera tratamento di e caso y a bisa cu dia 16 di Februari 2017 lo tin sentencia.

Scolnan basico na Aruba tin metodo awor pa preveni abuso di mucha



ORANJESTAD (AAN): Diamars ultimo, Minister di Enseñansa Michelle Hooyboer-Winklaar a ricibi Daniel Tecklenborg, Director di Cede Aruba, Rose-Marie Provence di Fundacion Muchila Creativo y Carmen Kock-Herrera, Director di Grupo Teatral Kibrahacha y Stichting PROTEA, den cuadro di introduccion di e metodo pa prevencion di abuso di mucha cu lo aplica na tur school di Aruba.

Alumnonan di klas 3 y 4 di tur school basico lo ricibi informacion tocante e tema di abuso, cu e meta pa conscientiza muchanan kico ta abuso y pa traha riba pa prevencion di abuso di mucha.

Desde aña 1994 Famia Planea a acerca Carmen Herrera pa skirbi un obra teatral educativo pa siña muchanan con pa preveni abuso sexual. Cada 6 aña ta presenta e obra aki pa un generacion nobo bou oranan di school,

cu colaboracion di UNOCA y CEDE Aruba. Ademas Departamento di Cultura a percura pa transportacion di e muchanan pa Cas di Cultura. Rose-Marie Provence for di principio a tuma e parti musical na su encargo.

Na aña 2013 Carmen Herrera a acerca CEDE Aruba pa ayudo financiero pa por publica un buki di su storia musical educativo "E Herencia". Rose-Marie Provence a conseh'e pa compaña e buki cu material educativo poni den un lespakket. E slogan: Bisa NO! Core bay! Bay Keh'e! ta e punto di salida di e lespakket. Na juni 2016 maestronan di schoolnan publico y Catolico a haya oportunidad pa mira e obra teatral y na final nan a ricibi henter e pakete di material educativo digital. Na September 2016 a acerca CEDE Aruba pa por print e manual pa maestronan, buki di tarea pa alumnonan y

"praatplaatjes" educativo. E schoolnan lo ricibi e bukinan y plaatjes educativo y e lesnan por cuminsa.

Minister di Enseñansa Michelle Hooyboer-Winklaar a keda sumamente impresiona y Gobierno lo percura pa tur mucha di klasnan 3 y 4 di school basico ricibi un buki di tarea. Di e forma aki mayornan por ta mas involvi den e proceso di educacion sexual cu e mucha ta ricibi na school y nan por elabora tambe na cas riba e topico. Hunto por crea un ambiente di confianza y saludabel pa nos muchanan.

E problema di abuso sexual ta mas grandi cu hende ta kere. E no ta keda un problema pa e mucha so cu a of ta pasa aden, sino e ta un problema cu ta toca henter comunidad. Trahando hunto nos por logra minimalisa e problema aki. Laga nos tur duna e mucha un man riba su caminda pa un miho mayan.

E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com

Clearance Sale - 30% Off!!

Toilet seats, 8'x8' garage doors, pvc pressure pipes (1/2"-2"), restante di verf, leishi di palo, acrylic clear plexiglass, glass & spiel, 7" plastic letters & numbers, "American Standard" w.c. & labamano & kranchi, algun model di bentana di aluminio, bara & plachi di hero.

CENTRAL BAR & RESTAURANT

Alto Vista 15F Noord • Tel: 586-5358

Diabierna y
Diasabra

HAPPY HOUR 5:30PM-7:30PM

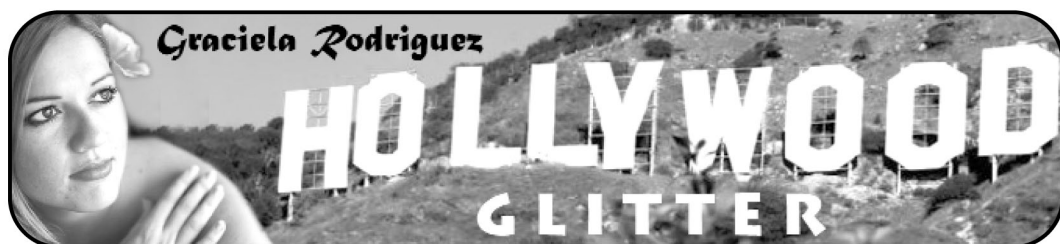
Tur drinks rebaha cu Afl.1,-

Diadomingo
for di 7:30PM

J-FORMATION

Entrada
Afl.5.00

Nos tin mochi jampow, spareribs horna
y cuminda di Chines bon surti tur dia.



• Yiu muher di Michael Jackson a haci algun revelacion pisa di e morto di Rey di Pop

GLITTER: E añanan prome cu e morto di Michael Jackson, tabata dificil pa su yiu muher Paris. E teenager di 18 aña di edad a proteha su bida priva cu hermetismo despues cu e Rey di Pop a muri, pesey nunca el a duna detaye di con el a enfrenta e perdida hunto cu su dos rumannan Michael y Prince.

Tampoco a referi na e depresion cu el a sufri cu a pone hasta trata na kita su bida ora e tabatin 15 aña. No obstante, awor cu e ta cuminzando un carera como modelo y ta aspira pa bira un actriz, el a dicidi na papia abiertamente encuanto su pasado y di su tata, cu Rolling Stone Magazine.

Den e entrevista cu a sali Diamars, Paris Jackson a conta cu henter su famia ta kere cu e cantante di Thriller tabata victima di un crimen. Ta obvio cu tur cos ta mustra riba esey. E ta sona manera un teoria conspirativo, pero e berdadero fan y famia sa di esey. "E tabata premedita," segun el a bisa.

Ora cu a puntre ta kende lo kier a mata e cantante, Paris a evalua su contesta pa algun seconde y despues a bisa: "Hopi persona mes". Despues el a splica cu pa awor e no ta desea di duna mas detaye di su teoria. "E ta un wega di Ajedrez, y mi ta purba di hunge bon. Y esey ta tur loke mi por bisa pa awor," el a indica.

Paris a worde describi pa e revista como un muher cortez, educa, y agradable, a conta con su tata tabata den bida intimo. El a splica cu den su infancia, e no tabata sa cu e ta yiu muher di un artista musical. "Nos no tabata sa kende e ta. Pero e tabata nos mundo, y nos tabata di dje," el a bisa.

Debi na e proteccion excesivo cu Michael tabata duna na nan privacidad, su yiunan no a haya sa su nomber te cu varios aña despues di a nace. "Nos tabata pensa cu su nomber tabata papa, papi," Paris a bisa.

Ademas, Paris a profundiza riba e depresion y adiccion na droga cu el a sufri di dje ora e tabatin 14 aña di edad. "Mi tabata loco. Di berdad mi tabata loco. Mi tabata pensando algun biaha hopi di e angustia di teenager, y mi tabata lidia cu mi depresion y mi anshamento sin yudanza," e ta corda.

El a bisa cu el a purba na kita su bida na tres ocasion, pero solamente un biaha e informe a bay publico. E ultimo biaha nan a forze pa e bay tuma terapia, y esey tabatin resultado positivo. Paris a bisa tambe cu el a bira victima di un agresion traumatico. Cu 14 aña di edad, un hende straño a atake. "Mi no kier duna mucho detaye. Pero e no tabata un bon experiencia, y tabata dificil pa mi. Den e temporada ey mi no a bisa ningun hende," el a indica.

E teenager a debuta e aña aki como modelo di Chanel, y ta negociando un rol den "Star", e serie di director Lee Daniels.



• Alejandro Fernández contra Luis Miguel



GLITTER: Alejandro Fernández a cumenza un caso legal contra Luis Miguel pa un tour cu nan a negocia pero no a bira realiza, segun e oficina di e astro di musica ranchera a laga sa. Segun representantenan di Fernández, e artistanan a cumenza na October 2015 cu combersacion pa un tour, cu lo mester a socede entre April y November 2016. Nan a firma acuerdonan preliminar cu e promotor cu e speranza di lo firma un contract formal, pero no a logra yega na e paso ey.

Nan a sigui purba durante 2016 pa yega na un tour den 2017 pero esey tampoco no a logra.

Pesey awor e grupo di Alejandro Fernández a haya nan obliga di start un caso legal den cual lo mustra riba e negociacionnan inicial pa cu e tour aki. Nan a revela esaki pa asina prensa ni ningun instancia por wordo engaña cu un tour cu te cu awor no ta existi. Warner Music cu ta representa Luis Miguel a bisa cu nan no tin nada di bisa.

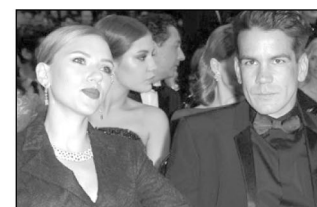


BRUNO MARS TAMBE LO CANTA DEN GRAMMYS

Bruno Mars lo ta un di e artistanan cu lo subi escenario pa e di 59 edicion di Grammy Awards. Bruno mes a yega di gana cuatro premio den su carera, y asina ta uni su mes na e lista di musiconan cu lo participa den e gala cu lo tuma lugar dia 12 di Februari na Staples Center na Los Angeles, y cu lo conta cu e comico britanico James Corden como e maestro di ceremonia. Te cu awor, the Academy of Recording Arts a anuncia actuacion di Adele, Metallica, John Legend, Carrie Underwood, y Keith Urban. Beyoncé cu nuebe nominacion, Drake, Kanye West y Rihanna, cu ocho nominacion cada uno, ta figurando como e principal favoritonan di e evento.



SCARLETT JOHANSSON A SEPARA DI CASA



E actriz mericano Scarlett Johansson y su casa, e frances Romain Dauriac, a separa. Nan ta separa desde verano di aña pasa. Johansson a acudi e weekend cu a pasa na e Million

Woman March na Washington, y prensa a mire eyan sin su renchi di casamento. E cantante y Dauriac a wordo mira hunto pa prome biaha na New York na October 2012 y na September 2013 ya caba e tabatin un renchi compromiso. Nan a casa den secreto na 2014 despues cu e actriz cu a duna luz na su yiu muher Rose Dorothy. E pareha a wordo mira ultimo biaha na final di October na Paris durante e inauguracion di un Gourmet Popcorn store yama Yummy Pop. Scarlett den pasado tabata casa cu e actor Ryan Reynolds.

MARY TYLER MOORE A MURI CU 80 AÑA DI EDAD

E actriz mericano Mary Tyler Moore a fayece Diaranzon cu 80 aña di edad. El a fayece den compania di su amigonan y su casa stima, Docter S. Robert Levine. E tabata un actriz cu a sorprende tur hende, producer, y defensora di e fundacion hubenil pa investigacion di Diabetes. Mary lo wordo recorda como un visionario cu a cambia mundo cu su son-
risa. El a bira famoso pa su rol den shownan manera The Dick van Dyke Show, y The Mary Tyler Moore Show". E tabatin mas di 40 aña den e mundo di espectáculo. Na 1980 el a haya Oscar pa su rol den Ordinary People.



BELINDA A DUNA CRISS ANGEL UN SERENATA



Belinda y Criss Angel ta mas enamora cu nunca, y esey ta bisto den un recien video cu a circula riba internet den cual e cantante di 27 aña y e mago di 49 a aparece ta celebra un ocasion special. E video cu kizas a wordo graba na December durante cumpleaños di e ilusionista, a ta mustra Belinda ta cantando cu mariachi dilanti su novio y amigonan. E video ta mustra Belinda ta canta "Si Nos Dejan" y "El Rey". Na final di e prome cancion por mira Criss ta gradicie cu un sunchi. E pareha a conoce na Juni 2016 na Las Vegas.

DIARIO *den Carnaval 63*



Tumba Contest 2017 dedica na Andres Tromp y Rodney van der Biezen



ORANJESTAD (AAN)-Diasabra awor lo tin e tan comenta y tan gusta, tumba contest den Aruba Entertainment Center. E anochi aki ta conta cu un total di 25 tumba acompaña pa 9 banda musical. E evento lo cuminsa pa 8'or di anochi y e anochi lo cera cu ambiente di Rey di Tumba 2016 cu ta Jerino Bass y D'Licious.

E aña aki e di 47 Festival di Tumba ta wordo dedica na Andres Tromp y Rodney van der Biezen, dos gran musico cu a sa di contribui grandemente na Aruba su tumba festival y na musica engeneral.

Pueblo di Aruba engeneral ta keda invita pa e magno evento aki y pa asina apoya tur e participantenan y engrandece nos festival di tumba.

**Andres Tromp
Trompetista y
Trombonista
pa varios banda**

Andres Tromp no ta un

desconoci den e mundo farandulero aki na Aruba. E ta un persona cu cuminsa toca trompet den brassband cu Rufo Odor (q.e.p.d) pa 2 aña. Na 1975 el a milita den Vibracion 74 como trompetista, coro y sound man. E ta corda cu durante un tumba contest el a haye ta cambia di trompet pa valve trombone, y cu tempo esey tambe a wordo cambia pa bass trompet.

Andres a milita tambe den e bandanan grandi di antes manera Triple S, Doble Sabor, Sound and Harmony, Papito y su Doble Sabor y Dejavu y a compaña varios di e bandanan aki pa Corsow, Bonairo, Sint Maarten, Santo Domingo, Calle 8 na Miami y Hulanda.

E ultimo toca di Andres tabata aña pasa December cu el a compaña Papito y su Doble Sabor y Doble R.

Andres Tromp ta casa cu Marian Tromp-Thode y nan tin 3 yiu, Gianni, Ruisandro y Elton.



**Rodney v/d Biezen
Pianista/Arreglista**

Rodney a cuminsa atende les di piano cu su 11 aña serca diferente docente di piano te na edad di 19 aña. Na su edad di 19 el a atende un Summer school na Berklee College of Music na Boston, Massachusetts.

Despues a sigui atende lesnan di harmonia y areglo na Arubaanse Muziekschool bao guia di sr. Felix "Chucho" Hoek y tambe serca sr. Franklin Grandadillo te na su edad di 26 aña. Den su trayectoria musical, Rodney a toca steelband na hotel pa 4 aña largo den grupo di sr. Francis Jacobs. Cu su 16 aña a cuminsa toca Keyboard den the New Dimension, despues a sigui den La Nueva Fuerza y despues a pasa pa piano hunto cu Vicente Kelly y Sus Pimentosos.

Na aña 1993 Rodney a milita den Orquesta EQO Exitante y aki den a bira Director Musical pa prome biaha di un orquesta.

Despues a sigui toca cu e maestro Robert Jeandor y su Solo Banda Show pa 3 aña y un paar di aña despues a pasa over pa Director Musical di Orquesta Search di Sr. Meiller Lourens q.e.p.d.. E tabata ta tambe, pianista/arreglista y Director Musical di Orquesta On Cue, y tambe a milita den banda Tsunami como arreglista y piano/Keyboard player. Rodney tin 2 aña awor como Director Musical di e All Star Band di Tumberito y tambe ta forma parti di e All Star Band di Vozilandia Escolar. E aña aki Rodney ta cumpliendo 25 aña den farandula tocando den orquesta y festivalnan aki na Aruba.

POPO TA INFORMA Carnaval

Ayera POPO a treat un grupo di fanatico di Caiso & Soca Monarch na un bon T-Bone Steak cu pan bati, funchi, aroz, batata, yuka, tur di nan yen di sucu y yen di salo den saus di vinager puro. A baha tur cos cu un bon champaña pa despues baha tur cos den oficina di William Cornelis. Por fin Musica a traha y

Bass ta pa muestra POPO unda nan ta e aña aki. E interes mas grandi di POPO ta pa e legendario **Mighty Reds**. E ta bolbe competi y esaki ta un comeback cu hopi hende lo kier mira y scucha sigur, di e rey di calypso y roadmarch (soca) di pasado. Gana of no gana, e semper lo keda menciona como un di e

Despues a bini e Reina di Madness, **Raquel Lampe**, "**Queen Elizabeth**" cu e soca Hold On di Michael Lampe. Aki POPO ta imagina caba con su vestuario lo ta y con e lo presenta. Premio Popular lo por ta na caminda?

ROBERT y **SBS** ta e di



e lista di participantenan pa Calypso y roadmarch monarch a yega. Awor por bira conoci kendenan ta e cantantenan y cu kico nan ta presenta.

POPO a ripara poco sorpresa cu **POPO** lo sigui sigur. Un di nan ta **Reina Elizabeth 2 ½**, **Bottle** ta keda atraccion djis pa mira si el a progesa of no, **Alvin** ta keda semper di interes, **Maykxyon** ta keda di interes pa mira con e lo haya su mes entre e grandinan y con e publico lo biba cune. "**101**" y **Daddy**

reynan grandi.

E prome anochi ta haya e agrupacion **MADNESS** cu lo tin **Natasha Tromp**, "**Trini T**" pa canta Soca "**Drifting**" di Michael Lampe.

dos banda cu tin solamente un cantante cu ta **Giovanni Tromp**, GT cu e soca di Adolph Richardson, Solo we Jammn, jammin alone.



BMW ta sigui como di 3 banda musical y ta habri cu **James Alexander**, **King Bottle** cu e soca di Randolph Berry y Neville Schmidt, "**We Doin' It So**".

Carlyle Nicholson, "**Mighty CN**" tambe ta cu **BMW** cu

E di dos cantante cu e banda aki ta **David Martineau**, "**Doctor Love**" cu ta presenta e soca di su mes,

"**Back& Front**, Dilanti Patras Let the trailer role".



BEST DEAL
Paradera • Tel: 582-7100
E Cas di Carnavalista
Nos fin fur cos pa Carnaval!

PA TEMPORADA DI CARNAVAL
Toys4Us
Wilheminastraat 81 • Tel: 582-2207

BUSTA **E REFRESCO PA CARNAVAL 63** **BUSTA LIVE** IN FULL COLOUR



Hennessy

VERY SPECIAL

Carnival Edition

What's your flask?

Available at: **Superfood**
While stocks lasts.



Soca di dje mes y aregla pa Claudius Jr. "They can't stop me".

Seguidamente tin riba e lista di e banda aki, **Alvin Arrindell "Rastalvin"** cu e soca "Scrapin" di dje mes, Claudius Jr y Neville

E lo presenta tambe e prome calypso di anochi, "Aruba".

Anaisa Orman, "Queen Isa" tambe ta cu e banda aki y lo canta e soca "Thunder Wine" prepara pa Randolph, Neville y Shaun Philips.

Den e grandinan nos ta haya e aña e rey hubenil **Maykxyn Maduro, "Mighty Maykx"** cu ta bin cu soca cu tema actual "Klem and jack" di Nigel Hoek.

Jessy Larmonie, "Alaska" tambe ta cu BMW y lo

presenta e soca "Time to get vex" di Claudius Jr. y

Di 5 agrupacion cu ta



J.larmonie.

Un di e popularnan di BMW ta **Albert Vrolijk "101"** y e ta

bini cu Soca tambe di su mes y Neville, "Tricky Move", mientras cu **Michael Dorbeck, "Oye Maiky"** ta presenta e soca "School Time" di Claudius Jr.

Randolph Berry, "Daddy Bass" ta cera e presentacion di BMW cusu propio soca hunto cu Shaun y aregla hunto cu Neville tambe "Happiness".

E band **Loud By Q** ta subi escenario seguidamente cu **Quincy Hasham, "Big Q"** cu e soca C.A.Y.A. di Quincy y Harvey Agunbero. E lo tin un calypso tambe cu

subi stage e anochi aki ta **S.T.E.A.M.** cu ta habri cu Cecil Hazel, "Mighty Cisco" cu e calypso propio "Welcome To Aruba".

Despues ta haya e gran comeback den e festival aki di e legendario **Irvin Hazel,**



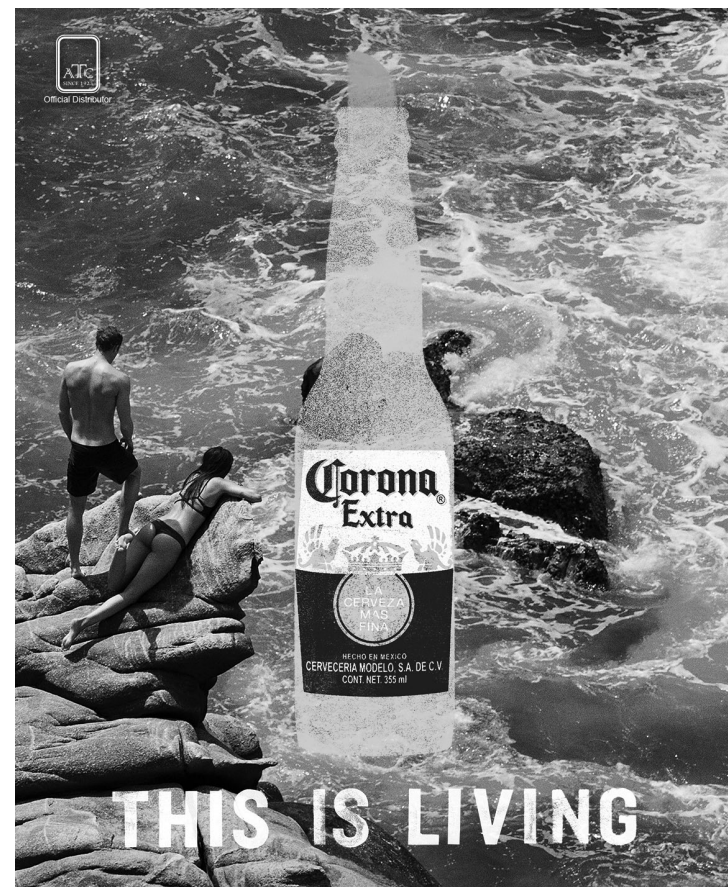
"Mighty Reds" cu lo habri cu calypso "No matter" propio composicion. Su soca ta di dje hunto cu Trevor Cassell, "Jouvert morning".

Elvin Krind, "Mystik", ta sigui como penultimo di e grupo aki cu soca "1Pack" di Valentino king R.Felix y Trevor Cassell. E mes 3 nan aki a prepara e soca pa e ultimo cantante di e grupo **Terrence Emer, "Sugah"** cu lo canta "Homerun"

E agrupacion cu lo cera e anochi ta **Furiah** cu lo acompaña **Jonathan Ozuna, "Robboduckie"** cu e soca "We ain't givin' up di Urmayn Dinzey.

Mañan POPO lo elabora riba e di dos anochi cu lo ta mas o menos mey ora pa un ora mas largo cu e prome anochi mirando e cantidad di participantenan.

Awe POPO ta presenta potret di coronacion di **Tishdayna Rafael** cu lo representa **Little Groovers** den Eleccion di Reina Infantil pa Aruba su Carnaval 2017. Tishdayna ta First Runner Up di Eleccion di Reina infantil di Noord. Tishdayna a wordo corona na e cede di Little Groovers mes na San Nicolas y a ricibi su sherp for di **Eugene Martha** y a wordo corona pa **Cedrick Rodriguez**. Popo ta desea Tishdayna hopi exito den Eleccion pa Reina Infantil di Carnaval 63.



Presidente
BEER
#1 BEER OF THE CARIBBEAN

CARNAVAL

VIBE ON

DRINK RESPONSIBLY

Mustang Car Club Aruba cu recorido pa Dia di Betico



ORANJESTAD (AAN)-- Mustang Car Club Aruba ta un di e otro car club nan di Aruba, cu constantemente ta den noticia cu nan bunita presentacion di autonnan di modelo Mustang.

Pesey mes, MCCA bao liderato di Roland Thijssen, conhuntamente cu su staf di directiva, a organiza un salida cu e autonnan aki pa dia di Betico Croes.

Prome cu e salida a tuma lugar, tur e miembronan a yega hunto net pabou di Hamaka Sidewalk Cafe y akinan a reparti un bolo cu ariba skirbi Welcome 2017, iniciando asina e apertura di e aña nobo aki cu nan prome actividad y a yama un cordial bon bini na miembro nobo cu lo forma parti di e Mustang Car Club Aruba.

MCCA tambe a haya



bishita di diferente persona cu tabata kier a saca potret di e autonnan y sin laga afo e turistanan cu a pasa pa

admira e Mustang nan di Aruba, cu ya den diferente oportunidad a sali den revistanan International y sin

por laga afo, den DIARIO, y cu ta desea MCCA tambe un exitoso aña y cu e car club aki, sigui crece.



SOLARIO
at The Ritz-Carlton, Aruba

GRAND BRUNCH

Sunday, January 29, 2017 from 11:30AM - 3:00PM





ENDLESS BRUNCH FOR JUST \$59

Solario restaurant offers a delectable brunch menu with dishes including breakfast specials, Italian Cuisine, fresh seafood, dessert and endless mimosas.

[For reservations 527-2699]

Located at The Ritz-Carlton, Aruba | L.G. Smith Boulevard 107 | Palm Beach, Aruba

Espectaculo Local

Banda BA-DU a pone tur hende los e pianan



ORANJESTAD (AAN)- Na Young Fellow tabata tin un tremendo anochi di gozo caminda hopi hende a yega trempa na asina marca nan

paso. Banda BA-DU a basha tremendo musicanan cu a pone tur esnan presente lanta para y los e pianan.

Espectaculo Local

Sandras Garden bon lugar pa relaha

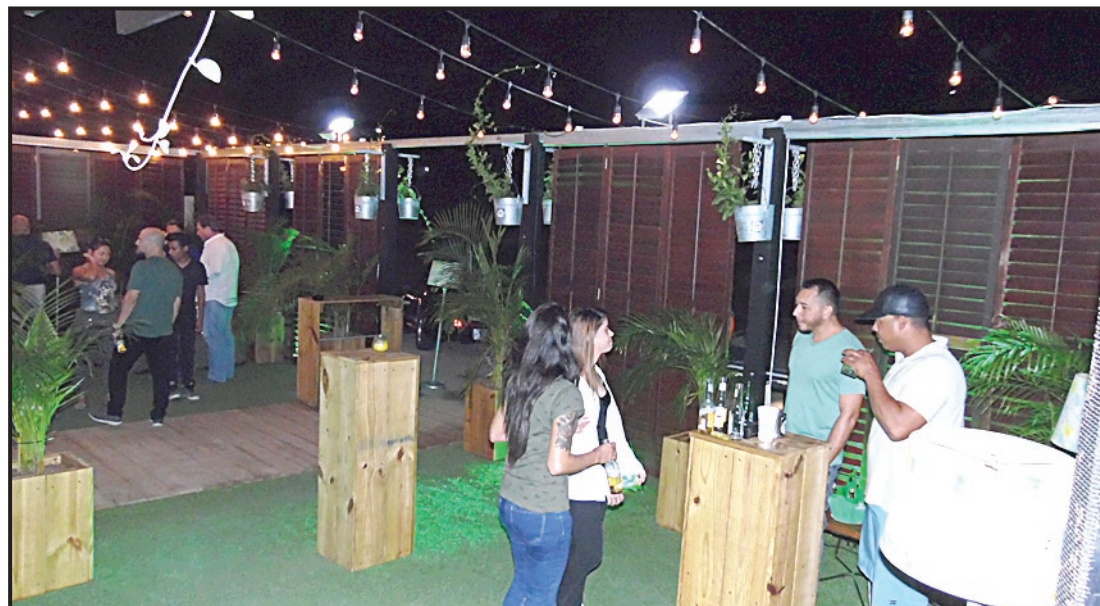


ORANJESTAD (AAN) - Un bon lugar pa relaha ta na Sandra's Garden. Sea ta despues di un siman di trabao duro of un atardi pa bo pasa

un rato agradabel cu bo conocirnan Sandra's Garden ta e lugar ideal, ya cu tin platonan special y musica pa relaha.

Espectaculo Local

Dushi ambiente na Heart Music Kafe



Telefonnan di **Diario**

582 -6747 Fax 5828551

Espectaculo Local

Fiesta Nechi pa hende nan nechi tabata sublime



ORANJESTAD (AAN) - Henter anochi pista tabata yen yen na e fiesta pa hende nan nechi na Trappers Club. E anochi aki Banda BA-DU y Robert Y Su Solo Banda a

deleita tur hende y a pone nan tur subi pista. Hopi dushi mes ambos banda a toka. Y tur hende a goza te den ora nan laat di marduga.

Oficina di Heart-Centered Leadership Foundation a habri oficialmente



ORANJESTAD (AAN): Mieke Kroon a drenta den e organizacion yama Heart-Centered Leadership Foundation, pasobra e ta un organizacion cu ta hasi hopi pa hobennan den nos comunidad y na dado momento el a bira presidente.

E ta contento di por ta parti di un organizacion cu ta yuda riba diferente tereno, incluyendo si e hoben no tin sosten na cas.

Ta hopi importante pa duna mucha y hoben un bon guia, pa nan por hasi algo pa nan mes y pa Aruba den futuro.

E organizacion ta conta cu algun trahador social, kendenan ta bay busca e muchanan cu tin mester di ayudo, pa asina yuda nan.

Diahuebs a tuma lugar apertura oficial di e oficina na San Nicolas, unda cu ta bay traha diferente proyecto y programa pa yuda e hobennan di San Nicolas y vecindario pa guia nan mes den cualkier circunstancia, segun directora señora Kock.

“Nos trabao ta pa ‘empower’ hubentud, mirando cu awendia no ta manera antes unda cu hopi hoben no tin nan familia completo na cas”.

“Awor tin mas cos ta pasa y

nos hobennan tin mester di un tiki mas atencion compara cu antes”.

Esaki segun directora di Heart-Centered Leadership Foundation, kende a sigui bisa cu ora cu nan a bishita e diferente schoolnan, pa un of otro motibo nan tin e tendencia di kita for di school.

“Nos ta trahando awor bao di e asina yama ‘Samenwerkingsfonds’ di Hulanda y nan a duna nos 4 aña pa traha riba prevencion di ‘school dropout’ y esey nos ta hasiendo awor cu dos school”.

“Nos intencion ta pa sigui amplia esaki pa otro schoolnan, segun Kock.

Servicionan cu e fundacion ta duna ta por ehempel guia individual of guia den grupo, riba desaroyo persona.

Tin training y programanan pa despues di school den desaroyo personal y liderazgo, unda cu e hobennan ta siña entre otro con pa pone meta pa nan mes, con ta guia nan mes pa bay dilanti, con pa realiza nan soñonan, con ta anda cu nan amigonan y con pa atende cu bullying.

Tur cos ta wordo hasi pa e hobennan haya un bon oportunidad pa crece.



E di seis Aruba International Bike Week a culmina exitosamente cu Betico Ride



ORANJESTAD (AAN)-- Ya for di algun dia atras, bo matutino DIARIO cu semper ta cubri tur actividad cu tin di haber cu mundo di motor, tabata saca informacion encuanto e di 6 Aruba International Bike Week, cual ta wordo dedica na nos gran libertador den persona di Betico Croes y cual ta wordo organiza pa TTT Har-

ley group cu na cabez Rudy Croes.
E siman di Bike week aki a cuminsa ya for di 20 di Januari 2017 y a finaliza Diarazon dia 25 di Januari 2017 cu un tremendo parada di Motorcycle.
Segun informacion obteni, un total di 281 persona a inscribi pa e gran evento aki,

sinembargo por a wak cu a bini acerca, un grupo basta grandi di esnan cu no a inscribi, pero cu si tabata kier a participa na e ultimo dia di recorrido rond di Aruba y loke a haci di e recorrido aki mas bunita ainda, cu no tabata tin discriminacion cu e persona cu kier a participa sea cu su Scooter, brommer di core den

mondi, Motorcyclenan di otro marca cu no tabata un Harley Davidson.
E parada grandi aki a start sali for di Citgo Station Savaneta, rumbo pa pasa rond di Aruba, acompaña di Polis ariba Motorcycle. Prome cu e parada grandi aki a sali, tur esnan cu a inscribi, a haya nan desayuno bon sirbi cu

algo saludable pa refresca. Despues di e esey, tabata un pa dos parada mas, caminda, esnan den e parada, por a baha un rato di e brommer y refresca curpa un tiki. DIARIO ta manda palabra di hopi pabien na T.T.T Harley group cu e bunita recorrido aki rond di Aruba y recordando nos libertador Betico Croes.

Skyline a dal den Accent lagando chauffeur herida



ORANJESTAD (AAN): Di aranson atardi a sosode un accidente caminda un Nissan Skyline a dal masha duro mes den un Accent y laga e chauffeur di edad herida. Prome cu e impacto e chauf-

feur cu e Skyline a lastra un brake di 109 meter. Pa colmo e chauffeur hoben na stuur di e Skyline a sali sin herida. E señora grandi den su auto si a keda herida cu fractura na pia y Enkel. Cu ambulance a bay

cu e señora Hospital. E Skyline tabata bin asina duro cu e chauffeur a dal tras di e Accent y pone e chauffeur perde control bay dal den baranca y laga su auto tur kibra.

Departamento di trafico a

presenta na e sitio pa midi e lastro di brake cu a bira 109.4 meter largo. Straño ta cu e auto no a wordo tuma den beslag. E laga e chauffeur takel e auto bay cune su cas. Probablemente pa e weekend aki

mes e ta riba caya bek.

Den hopi ocasion sa tende cu Polis ta tuma autonan den beslag pa e coremen to duro y djey Fiscal di Ministerio Publico ta tuma un decision. Den e caso aki a haci excepcion.

Parlamentario mr. Xiomara Maduro:

Den union cu curashi y determinacion por logra cosnan grandi pa Aruba



ORANJESTAD (AAN): Di aranson ultimo nos a celebra Dia di Betico. Un dia den cual nos a para keto pa recorda tur locual Betico Croes a haci pa nos Pueblo y nos Pais. Nos Hinmo, nos Bandera, nos Ortografia, nos Moneda, tur ta danki na e esfuerso grandi di Betico Croes.

Segun mr. Xiomara Maduro

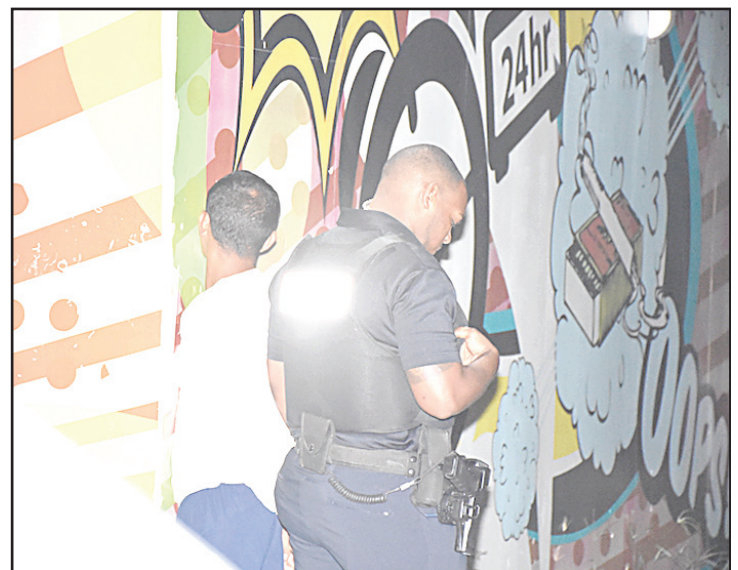
di MEP, e legado cu Betico a laga atras ta di aprecia. Importante ta cu Betico a demostra nos cu den union cu curashi y determinacion nos por logra cosnan grandi pa nos Pais.

Como un bon Arubiano nos no por laga e legado di Betico aki bay perdi sin mas. Ban sigui su ehempel y ban tuma e curashi pa forma un union na

nos Pais pa percura pa Betico y tur esnan cu a yude, nan esfuersonan no worde lubida of bay perdi.

Tempo ta pasa y cosnan ta cambia, pero nos mester tin e determinacion pa percura pa e legado di Betico keda bibo den e curason y mente di nos Pueblo.

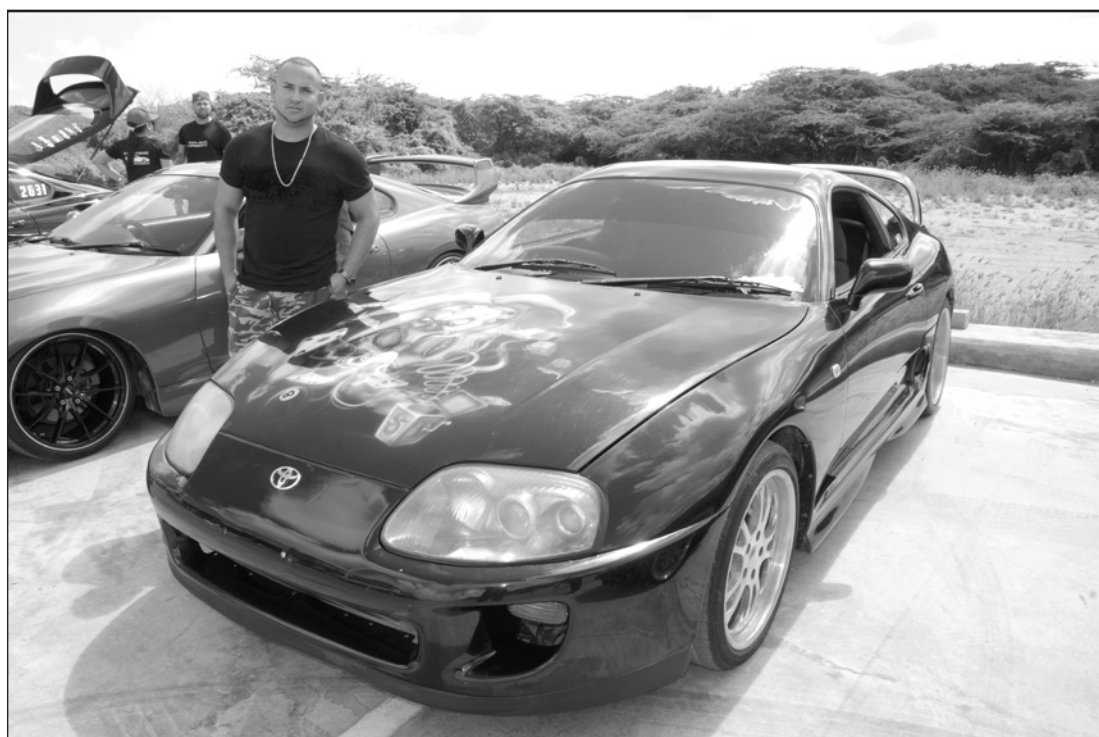
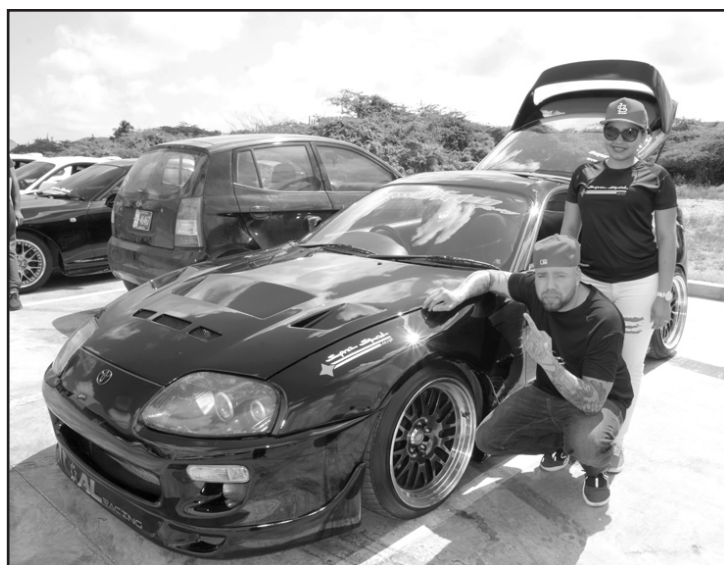
Homber no por a demostra documentacion valido pa ta na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Durante control di Flex Team pafo di Circle K na Playa a topa cu un homber y a bay over na un control.

E homber no por a dem-

ostra cu e tin un documento valido pa ta na Aruba. No a keda nada otro di a detene e homber bay cune warda di Polis pa despues pasa esaki over pa Guarda nos Costa.

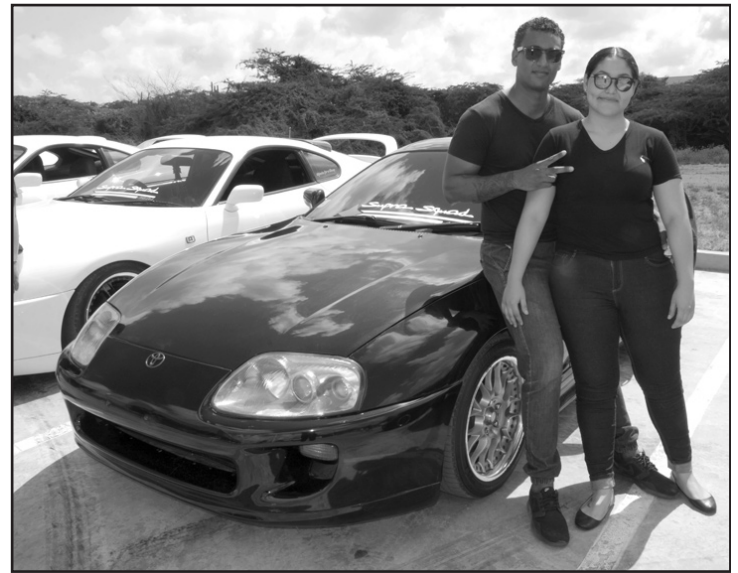


ORANJESTAD (AAN)-- Amigonan amante di e fabulosoMundo di Motorsport, permiti mi persona cuminsa na desea boso nan cada un, un felis y prospero anja 2017. Cu un biaha mas mundo di Motorsport bira esun mas gusta pa loke ta trata e deporte mas gusta aki na Aruba. Normalmente SW ta warda January pasa, pa asina nos sali presenta nospagina, pero debi cu ya caba e actividad nan a cuminsa pa loke ta trata Motorsport, nos tambe dicidi pa dal bay cu nos pagina di tur siman, tanten cu papa Dios ta

permiti nos haci esey. E anja aki ta muestra di bay tin hopi cambio rond pa loke ta trata Motorsport y SW kier forma parti di un y cada un di nan, pa asina sigui informa boso como nos amigonan, tur loke ta come y bebe den e mundo di motorsport aki na Aruba y teasta den exterior. Un di e otro motibo nan cu nos a dicidi pa cuminsa ya caba cu SW, tabata e echo cu SWa logra di topa cu un grupo di hoben, cu a forma Supra Squad, pa dia di Betico e grupo aki a stel op banda di Koyman y di eynan a subi caya y asina

SPEED World

cu Hubert Furai Tiel



presenta nan autonan, cual sin laga fo, tin un par di e autonan aki cu ta super y SW a haya masha bunita mes di mira cu tin siminja nobo ta cla pa sigui cu promove nos dushi deportenan di auto y brommer. Manera cu ya caba nos a menciona, e anja aki ta bay tin hopi cambio y entre nan ytin un actividad cu SW kier organiza y si esey tuma lugar, nos kier conta cu tur nos amigonan cu ta meti di un of otro manera den e fabuslo mundo di Motorsport aki y kico mas bunita, cu nos por conta cu e hobennan cu ta es-

unnan cu tin e trabou pa sigui dilanti cu e buniteza aki. Anyhow ya caba nos a start sali y no ta keda nos di SW nada otro di recorda bosonan, cu pa cualkier actividad of informacion di tur loke ta pasa den e mundo di Motorsport, pa contact nos na Cel; 5929653. Te cu otro siman si Dios permiti y corda si cu e anja aki, ta un anja pa nos compartira nos mes super mas miho ariba e careteranan di Aruba y laga coremento duro ariba caya, pa Polis, Brandweer, Ambulance y Speedworld.

  "like" us on
facebook
facebook.com/diarioaruba

Deporte Local

Exitoso Campeonato Nacional Di Dia Di Betico 2017



ORANJESTAD (AAN): Den e marco di e celebracion di Dia di Betico 2017, Aruba Taekwondo Bond (ARTBO) a organiza un Campeonato Nacional cu a tuma lugar diasabra ultimo den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.

E ceremonia a cuminsa cu Himno di Aruba, y despues cu palabra di bon bini di e Presidente di Aruba Taekwondo Bond, Dr. Guaicaipuro Jimenez kende a splica tocante di e ultimo desaroyonan di Taekwondo na nos dushi isla di Aruba y planesnan pa futuro.

Dr. Guaicaipuro Jimenez a duna un aprecio na e atleta Nishon Dunlock, pasobra e tabata e prome atleta cu a yega na Compleho Deportivo Frans Figaroa pa e competencia y esaki ta parti di e disciplina cu tur atleta ta haña ora cu nan ta practica Taekwondo.

Dr. Guaicaipuro Jimenez a informa cu e atleta di Taekwondo Monica Pimentel, lo ta participando tambe ariba e mesun diasabra na e Germany Open, torneo di categoria G1 y a desea exito na su participacion.

E campeonato a conta tambe cu e bishita di e Presidente di Lotto pa Deporte, Sr. Di-Stefano Wernet.

E evento a cuminsa 10:30 di mainta cu desfile di tur e scolnan participante: Noord Taekwondo Center di Grand Master Chaco Jose Cornelio, San Nicolas Taekwondo Center di Master Eric Barry y coach Shaul Illidge, Brazil Taekwondo Stichting di Master Alberto Klaber y coach Aaron Jacobs, Tiger Taekwondo Academy di Kyobunim Teofilo Rodriguez y coach Albert Thielman, Crotalus Taekwondo Center

di Kyobunim Viviana Bustos y coach Patrick Dirksz. Na final a desea tur e atletanan exito na e competencia.

E resultadonan final pa Combate (Kyorugi) ta como lo siguiente:

Best Female Fighter Infantil
Jewel ILLIDGE San Nicolas Taekwondo

Best Male Fighter Infantil:
Dilon BROWN Brazil Taekwondo Dojang

Best Female Fighter Cadet:
Rushineldy Lejuez San Nicolas TKD

Best Male Fighter Cadet:
Shandirow Schmidt Brazil Taekwondo Dojang

Best Male Fighter Junior:
Zahyon Klaber Brazil Taekwondo Dojang

Best Team:
San Nicolas Taekwondo

Cada scol participante a duna number di e 7 atletanan cu mester a bringa pa e best team y San Nicolas Taekwondo Center a logra gana best team.

E competencia a wordo realiza cu e asistencia di 1 mesa tecnico bou encargo di sr. Luciano Mazzeo.

E parti di arbitrahe a wordo dirigi pa nos referee internacional y olimpico, Grand Master Chaco Jose Cornelio hunto cu dos referee internacional mas, Master Augie Tromp y Master Eric Barry.

Aruba Taekwondo Bond (ARTBO) ta yama danki pa e participacion masivo di tur e scolnan di Taekwondo di Aruba y e tremendo trabou realiza pa e cuerpo di arbitrahe.

ARTBO ta yama danki tambe na tur e voluntarionan cu a haci e evento aki posibel, specialmente na e siguiente personanan y institucionnan:

Master Alberto Klaber, sr. Glenson Oduber, sr. Luciano Mazzeo (personal tecnico), na e personal Medico, Dra. Viviana Bustos, na e miembronan di Prensa TeleAruba, 297 Sports.

Aruba Taekwondo Bond (ARTBO) ta felicita tur e atletanan y nan mayornan cu a participa, pasobra sin nan e evento aki no por a tuma lugar.

Resultado Oficial Kyorugi

Pool 1
Sue-Jean Kelly
Tiger TKD Oro

Zoë Molina
San Nicolas TKD Silver

Pool 2
Dilon Brown Brazil TKD Oro

Jonathan Charles
San Nicolas TKD Silver

Pool 3
Kaylon Bislip
Tiger TKD Oro

Jarron Sint Jago
San Nicolas TKD Silver

Pool 4
Ray- Jean Lejuez
San Nicolas TKD Oro

Justin Hoyos

Crotalus TKD Silver

Pool 5
Sue-Jean Kelly
Tiger TKD Oro
Ashlee Gomez
Tiger TKD Silver

Pool 6
Zayon Thielman
Tiger TKD Oro

Nishon Dunlock
San Nicolas TKD Silver

Pool 7
Jewel Illidge
San Nicolas TKD Oro

Judilanne Kelly
Tiger TKD Silver

Pool 8
Myron Adams
San Nicolas TKD Oro

Arien De Mei
Tiger TKD Silver

Pool 9
Rushineldy Lejuez
San Nicolas TKD Oro

Maelynn Fradl
Brazil TKD Silver

Pool 10
Xavienne Espinosa
Tiger TKD Oro

Rebecca Brouwer
Crotalus TKD Silver

Pool 11
Justin Graham
San Nicolas TKD Oro

Prince Kock
Tiger TKD Silver

Pool 12
Myron Adams
San Nicolas TKD Oro

Carlos Hernandez
San Nicolas TKD Silver

Pool 13
Danon Delamore
Brazil TKD Oro

Christopher Geerman
San Nicolas TKD Silver

Pool 14:
Sergio Whitfield San Nicolas TKD Oro
Kayden Briezen Tiger TKD Silver

Pool 15 Justin Graham

Deporte Local

A cuminsa cu trabao nan di renovacion na Centro Deportivo Frans Figaroa na Noord



ORANJESTAD (AAN): For di siman pasa dialuna cu a inicia cu e diferente inspeccion nan na e acomodacionnan deportivo cu ta cay bou

maneho di St. Fundacion Faciladnan Deportivo, FFD, cuater dia despues ya caba a cuminsa cu e renovacion di e facilidad deportivo di Frans

Figaroa na Noord. A baha e dak di e tribuna banda drechi di e compleho por completo mientras e ruim op tur e hero y zinknan bieu. E compania

Promarcon ta esnan encarga cu e trabou nan di renovacion.

Ya caba a pone e hekinan nobo na ambos banda di tribuna, antes esakinan tabata di waya. Actualmente ta evaluando over di e luznan cu pa un par di tempo caba no ta funcionando optimalmente pero pronto lo mira un cambio completo den e esakinan caminda lo reemplaza esakinan pa un di miho calidad y mas duradero, mas cu claro cu luznan LED. Tambe lo bay bini cu un "scoreboard" completamente nobo y ultra moderno.

Dentro di algun luna mester ta cla cu tur e trabou nan pa asina e Centro Deportivo Frans Figaroa bira operacional y e weganan di futbol por continua den e stadion na Noord cu tribuna, luznan y scoreboard completamente nobo. Pronto lo cuminsa tambe cu e trabou nan di renovacion na stadion Guillermo Prospero Trinidad na Dakota.

Deporte ta pa nos tur, awendia tin necesidad pa motiva tur ciudadano pa aporta na deporte, e ta haci amistad y ta sano pa nos salud.

Deporte Local

Federacion di Ahedres Aruba ta organisa

Copa Betico Croes 2017



ORANJESTAD (AAN): E fin di siman benidero Federacion di Ahedres Aruba (FAA) ta organisa e torneo tradicional Copa Betico Croes conmemorando e fecha natalicio di nos libertador. E torneo aki ta cay bou di e torneonan di fin di siman (torneo nacional) cual ta conta pa rating y tambe pa puntonan di FAA.

E Copa Betico Croes 2017 lo ser hunga na clubhouse di FAA cual ta ubica na Nieuwstraat 11. Lo tin 3 diferente categoria: Open, U-18 y U12. Inscripcion pa e torneo aki lo tuma lugar riba diamars 24 di Januari 2107 entre 7.00 – 9.00 pm na clubhouse di FAA. Inscripcion pa miembronan di FAA ta un suma chikito pa e categorianan U-12 y U-18, mientras cu miembronan cu lo hunga den e categoria Open lo mester paga un suma. Esnan cu no ta miembro y kier participa den un dje tres categorianan, lo mester paga un suma pa participa.

E categoria di U-12 a wordo hunga riba diaranzon dia 25 di Januari y e torneo a consisti di 7 buelta. Pa wega cada hungador a haya 15 minuut. Prome buelta a cuminsa pa 10.00 am y e ultimo buelta a wordo hunga pa 2.00-2.30 pm, mientras cu entregamento di premio a tuma lugar entre 2.30-3.00 pm. Tabata tin trofeo pa e prome tres lugarnan di e hungadornan masculino y trofeo pa e prome tres lugarnan di e hungadornan femenino.

E categorianan Open y U-18 lo ser hunga riba diabierna 27, diasabra 28 y diadomingo 29 di Januari proximo y lo hunga un total di 5 buelta. Pa wega cada hungador ta haya 1 ora y 15 minuut y lo haya un 'incrementing time' di 30 seconde pa movida. Apertura lo tuma lugar di 7.45-8.00 pm diabierna dia 27 y despues e prome buelta lo ser hunga di 8.00-11.30 pm. Diasabra dia 28 lo hunga buelta no. 2 di 3.00-6.30 pm y buelta no. 3 di 7.00-11.30 pm. Diadomingo dia 28 lo hunga buelta no. 4 di 10.00 – 1.30 pm y e di 5 y ultimo buelta lo ser hunga di 2.00-5.30 pm. Entregamento di premio ta planea pa tuma lugar entre 5.30-6.00 pm. Pa Categoria di U-18 lo tin 3 trofeo pa e prome 3 lugarnan, mientras cu lo tin un medaya pa e mihor hungador di e categorianan inoficial U-16 y U-14. Den Open e prome tres lugarnan lo gana trofeo.

Federacion di Ahedres Aruba kier a invita tur su miembronan y interesadonan pa bin hunga y/of bishita e Copa Betico Croes 2017 na su clubhouse durante e dianan 25, 27, 28 y 29 di Januari proximo. Alabes FAA kier a gradici Comision di Subsidio/ Lotto pa Deporte pa na aporte financiero cu ta haci e torneo aki posibel.

Telefonnan DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Dominico y Arsenio a celebra 30 aña di servicio na Cuerpo Policial



ORANJESTAD (AAN): Cuerpo Policial Aruba ta di hubileo pa dos agente cu ta celebra 30 aña di servicio na comunidad pa medio di nan trabao como polis. Durante un encuentro ameno a honra Dominico Werleman y Arsenio Murray pa nan añanan di servicio den e cuerpo di Polis.

“Awe mainta nos tabatin e entrega di e documentonan na dos colega di cinco total (pero pa motibo di salud tres no por tabata presente) honrando nan pa 30 aña di servicio. Esaki ta un logro grandi. Mas ainda ora mira e organizacion compleho di cuerpo policial,” asina Mr. Adolfo “Dolfi” Richardson a cuminsa bisa relaciona cu e logro aki.

E ta sigui bisa cu a suplica Dominico Werleman y Arsenio Murray pa sigui duna e guia necesario pa asina esnan cu a



Promotion

1. Cumpra cualkier producto di Frisian Flag
2. Colecta punto cu lo conta dobbel pa tempo limita*
3. Cambia punto(nan) pa premio instantaneo na Compra NV den Schotlandstraat**
4. Cu cada 50 punto ta participa pa gana gift voucher di Afl. 2000,- & Afl. 1000,- y gift baskets



DOUBLE
Rewards
pa tempo limita

Shop

Orario di intercambio:
dialuna pa diaranson
1PM - 4PM



Collect

WIN!

* caps • poloshirt • wall clock
• umbrella • shopper bag •

* Kita label di evaporated y condensed milk, foil di instant milk y corta e banda di barcode di lechi 1 lt. pa entrega na Compra NV den Schotlandstraat.

** Premionan instantaneo ta limita. Promocion ta valido te cu januari 31, 2017. Ganadonan lo wordo anuncia den februari 2017.

f COMPRANV

bin despues por sigui carga e trabao di un organizacion manera esun aki... “mirando cu e cuerpo ta uno hoben y nos lo kier pa e dos coleganan aki pasa nan experiencia over na e coleganan mas hoben.”

“E ambiente awe mainta tabata uno di hubilo y tur hende tabata contento pa colega Werleman y Murray. Tin cu bisa acerca cu nan tabata hopi agradecido y honra cu nan por a sirbi e comunidad y pais como polis,” asina Alto Comisario Richardson a sigui bisa.

Dominico a cuminsa su trayectoria como polis dia 5 di januari 1987 (30 aña pasa) cu e segun e ta hopi aña pa un persona mantene na e mesun trabao kedando leal na e cuerpo, dedicando un gran parti di bo bida na e trabao. E ta sigui bisa cu desde jong bo ta siña... “y awor na grandi ainda bo ta siñando dedica na e parti teoretico y pase den e parti practico y esey ta un trayectoria basta largo y keto bay bo ta sigui siña. Kiermeen nunca e ta stop. Awor mi no falta mucho mas pa bay cu pensioen. Pa ta exacto falta shete aña mas, e ora ta bira mas aña di servicio ainda.”

“Awor ta tempo pa mi cuminsa pasa mi experiencia over pa e coleganan polis cu ta jong cu kier siña y unda cu mi ta, den e departamento maritimo mi ta bay haci di awor en padelante,” e ta agrega. Su conseho

pa esnan cu lo kier bira polis ta pa cuminsa cu un bon estudio. “Dedica y ser bo mes anto ora bo bay school di polis y caba wak pa e respet. Duna respet y haya respet asina bo lo logra exito den bo carera pa futuro,” e ta accentua. Dominico actualmente ta den posicion di Burgerrang y ta ehersa su trabao den e departamento Maritimo.

Arsenio Murray cu awe ta “chef van Dienst” na warda di polis na Shaba y ta trahando actualmente como Recherche na Strand Politie ta bisa cu 30 aña ta un carera hopi largo, un bida largo. “Mi ta corda tempo cu Aruba a haya su Status Aparte na ’86 net despues cu mi a solicita pa bira polis, mi a cuminsa na ’87 trahando na warda di polis San Nicolas. Despues mi a bay pa e prome boto di polis cu tabata PB1 y asina a sigui pa departamento di trafico y despues Recherche,” e ta elabora riba su trayectoria como polis.

Arsenio a traha na diferente departamento di cuerpo policial cu diferente chefnan y e ta bisa cu bo ta siña conoce hende den e comunidad y bo ta ripara con e ta cambia den tur e añanan.

“Bo mester por aprecia loke bo ta bay haci pa comunidad pasobra bo ta bay duna hopi di bo parti sin haya nada back y bo mester por siña biba cu esey,” ta su conseho pa e hobennan cu aspiracion pa bira polis.

DIARIO den Carnaval 63



Awenochi tin eleccion di Reina Infantil y Hubenil di Carnaval 2017

ORANJESTAD (AAN)- Awenochi lo tin e eleccion di Reina Infantil y Hubenil di Carnaval 2017 den Aruba

Entertainment Center. Pa infantil lo tin 5 princesita participando y pa hubenil lo tin 3 candidata. DIARIO a sos-

tene un entrevista chiquito cu cada un di e reinanan aki pa asina nos lectornan cera conoci un tiki mas di nan.

Tambe tin un entrevista chiquito cu e Reina Hubenil 2016 Rudyanne Lejuez. E eleccion ta cuminsa pa

7'or di anochi y pueblo di Aruba ta keda invita pa bay apoya tur e candidatanan aki.

Participantenan pa Reina Infantil di Carnaval 2017



Candidata # 1

Number: EvalSophieRas
Edad: 6

Representando: TOB Kids

1. Ken a encurasha bo pa bay pa Reina?

Semper ma gusta tur cos di prinses y reina. Ora mi tabata bay Lilliputters Speelschool ma sali nan reina y mi a wordo corona tambe como Baby Reina di TOB Kids dus mi tin 3 corona caba.

2. Kico bo ta gusta di carnaval?

Mi gusta carnaval pasobra nos ta pasa hopi dushi y mi gusta baila hopi tambe

3. Bo a yega di participa den carnaval caba?

Ora mi tabata mas chikito ma lanta den e ambiente di carnaval pasobra semper mi mama a train hopi reina dus semper nos cas ta yen di reina y cu 2 aña ma bay parada cu Lilliputters Speelschool y di e aña ey te awo tur ora mi ta den carnaval.

Na kico bo a bay bisti?

Ma bay bisti na mangel, na flor y cu shimis nan di Reina

4. Cua cantica di carnaval bo ta gusta baila?

Mi gusta e cantica di e "Wiper" di Youth Xtreme y esun di Melvin Garcia di "Duna mi un sunchi muua"

5. Kico bo no ta gusta pa bisa bo haci?

Mi no gusta ora bisa mi pa prepara pa bay drumi (hihihihi)



Candidata #2

Number: Jaylennie
Suxienne Tromp
Edad: 6 aña

Representando: Noord

1. Ken a encurasha bo pa bay pa Reina?

Omo Tico y despues mami y papi

2. Kico bo ta gusta di carnaval?

Bailamento

3. Bo a yega di participa den carnaval caba? Na kico bisti?

Si den sunset parade, Na reina

4. Cua cantica di carnaval bo ta gusta baila?

Dushi band "Klap E"

5. Kico bo no ta gusta pa bisa bo haci?

Bai drumi.



Candidata # 3

Number: Shanweska
Carnona Gomez
Representando:

Stylo Fashion
for Kids

Reina Infantil Aruba 2016

Layevska Angeline
Farro

Edad: 8 Aña

A representa grupo Champagne



1. Ken a encurasha bo pa bay pa Reina?

Mi omo Edgar Kock a puntrami si mi kier bay op pa Reina Infantil y mi a bise cu si pasobra nos famia ta hopi den actividad di Carnaval y semper tawata mi deseo pa un dia mi por participa pa reina di Carnaval.

2. Kico bo ta gusta di carnaval?

Mi gusta e ambiente di Carnaval, actividad nan cu tin y mi gusta baila cantica di Carnaval.

3. Bo a yega di participa den carnaval caba?

Si
Na kico bo a bay bisti?

Mi a participa na Reina Infantil di Canal 22 na 2014 y mi a participa pa Reina Infantil Noord na

2015 y mi a bay den parada di Noord y Playa riba carosa.

4. Cua cantica di carnaval bo ta gusta baila?

Klap di Melvin Garcia

5. Kico bo no ta gusta pa bisa bo haci?

Mi no ta gusta drumi tempran.

"Mi ta desea tur e candidata nan hopi exito y pa nan goza hopi paso esaki ta un experiencia cu nan no lo lubida.

Mi a pasa hopi dushi durante Carnaval 2016 y te ainda mi ta goza. Mi a bay hopi actividad y sera amistad nan nobo y pa semper lo mi warda e experiencia bunita aki den mi curason. Mi ta gradeci un y tur cu a yudami hasi mi soño un realidad y danki na Aruba completo pa e apoyo. Boso Reina Infantil di Caranaval 62 'Jeka'."



Candidata # 4

Number: Tishdayna Tahira
Rafael
Edad: 7 aña di edad
Representando: Little
Groovers

1. Ken a encurasha bo pa bay pa Reina?

Mi mes tabata kier y ma pidi mami pa mandami mi gusta.

2. Kico bo ta gusta di carnaval?

Baila y ta den parada

3. Bo a yega di participa den carnaval caba? Na kico bisti?

Ma partisipa na scol cos nan di carnaval y e aña aki prome biaha den parada.

4. Cua cantica di carnaval bo ta gusta baila?

Mi gusta e cantica di Buddy masha hopi mes.

5. Kico bo no ta gusta pa bisa bo haci?

Pa nan bisami bai drumi.



Candidata # 5

Number: Amalia-Marie
Pimienta

Edad: 6 aña

Representando: Champagne
Carnaval Group

1. Ken a encurasha bo pa bay pa reina?

Su mes kier a bay y su tia Melony a convence tur hende pa e bay pa reina.

2. Kico bo ta gusta di carnaval?

Gusta cu bo ta baila den carnaval y tambe baila riba stage y pasarella.

3. Bo a yega di participa den carnaval caba? Na kico bisti?

Si

1 aña 2012: dragonfly

2 aña 2013: hifa flie

3 aña 2014: dumbo

4 aña 2015: pintora

5 aña 2016: Barbie

4. Cua cantica di carnaval bo ta gusta baila?

Palance

5. Kico bo no ta gusta pa bisa bo haci?

E no ta gusta ora su mami y papi mande drumi

DIARIO den Carnaval 63

Participantenan pa Reina Hubenil di Carnaval 2017



Participante # 1

Number: Maria Victoria Acosta

Edad: 15 aña

Representando: Juliana School/Dushi Carnival Group

1. Ken a encurasha bo pa bay pa reina?

E mucha nan di mi klas, pero e tawata algo cu mi mes tawata kier a hasi. Mi a puntra mi ouders si mi por a participa pa reina di school y door cu eleccion ta uno di trahe nan recicla, nan a haya leuk y a permitimi doe mee.

2. Kico bo ta gusta di carnaval?

Loke mas mi ta gusta di carnival ta su musica y e alegria cu esaki ta transmiti.

3. Bo a yega di participa den carnaval caba? Na kico bisti?

No, esaki ta mi promer biaha y mi ta echt disfrutando cada momento.

4. Cua cantica di carnaval bo ta gusta baila?

Mi ta gusta balia tur cantica di carnaval, pero si mi mester kies un e lo bira "Dushi Pa Bo" di Dushi Band.

5. Kico bo no ta gusta pa bisa bo haci?



Participante nr: 2

Number: Mandy Sanchez

Representando: TOB Carnaval Group - Youth

Ken a encurasha bo pa bay pa Reina?

Ophelia Beyde y Renny Lacle a aserca mi mama y tata y despues di hopi deliberacion mi mayornan a duna ok pa mi participa di cual mi ta hopi contento

Kiko bo ta gusta di carnaval?

E ambiente cu tin y tambe cu mi ta mira hopi hende cu mi tin hopi tempo sin mira

Bo a yega di participa den carnaval caba? Na kico bo a bai bisti?

For di chikito mi ta participa den carnaval.

Cua cantica di carnaval bo ta gusta balia?

Mi ta gusta tur cantica, paso mi ta gusta balia

Kico bo no ta gusta pa bisa bo hasi?

Para keto of pa mi stop di balia



Participante nr: 3

Number: Ileyna de Cuba

Edad: 13

Representando: Champagne carnival group.

1. Ken a encurasha bo pa bay pa Reino?

Varios hende rond dimi, famia y amiga/o nan.

2. Kico bo ta gusta di carnaval?

E ambiente y e cantica nan pa mi balia.

3. Bo a yega di participa den carnaval caba? Na kico bo a bay bisti? Si, na aña 2012 mi tawata reina infantil di Noord y di Aruba su carnaval.

4. Cua cantica di carnaval bo ta gusta baila? Mi gusta hopi di nan, eigenlijk mucho hopi pa menciona, algun mas gusta ta inside the thing y max it up.

5. Kico bo gusta pa bisa bo haci? Ileyna bay drumi

Reina Hubenil Aruba Carnaval 2016

Mi a Representa: San Nicolaas

Number: Rudyanne Lejuez Edad: 16

1. Ken a encurasha bo pa bay pa Reina? Principalmente ningun hende, for di chikito mi a drenta e mundo di baila y modela y mi semper a gusta ta riba stage, e idea prome tawata p hasi un fiesta di 15 aña pero mi a bisa mi mama no, mi kier bai pa reina y asina mi a pasa celebrando 15 aña riba stage

2. Kico bo ta gusta di carnaval?

Mi ta gusta tur cos, con Aruba henter no ta importa di cual nacion nos ta bin hunto celebrando nos cultura en grande cu musica y costume. Eta un fiesta cu henter mundo bo por bisa ta bini hunto y esey ta hasie bunita.

3. Bo a yega di participa den carnaval caba? Na kico bo a bay bisti?

Si tur aña mi ta participa den carnaval sea den un of otro manera, baila pa reina of den parada y na 2008 mi a bay Reina Infantil representando Jolly Kids na unda ma sali First runnerup y Best Costume

4. Cua cantica di carnaval bo ta gusta baila? Mi no tin un favorito pero si mi gusta cantica nan di Le Groove, NBO y BMW paso mi ta bini di San Nicolaas y mi ta balora nos cantica nan di San Nicolaas.

5. Kico bo no ta gusta pa bisa bo haci? Pa ora ami di berdad nan no kier hasi algo loke sea y nan forsami. Paso mi sa e resultado no lo ta algo bon.



Ganador di segundo premio di Mini Mega a pasa busca su premio di 20.999 florin



ORANJESTAD (AAN): Adriaan Q. a cumpra su ticket ganado riba diamars 24 di januari, 2017. E numernan di suerte a wordo cumpra na Get Rich Rudolf Arendstraat y ya ayera el a pasa cobra e check di 20.999 florin como e segundo premio di sorteo di Mini Mega.

Lotto ta corda Aruba cu awe noch tin otro sorteo di Mini Mega y cu bo por gana 350 mil florin cu 5,- florin. Cu 2 florin mas bo por gana 100 mil florin EXTRA, agregando asina e Mega Plus. Pues awe noch tin e tremendo jackpot di 450.000,- florin den e pot, wardando riba bo! Hopi suerte.



FESTIVAL DI TUMBA CORROW



Festival Center Curaçao
30 & 31 januari, 1 & 3 februari

GENERAL
500 FM + ANG 60,-
of 3.850 Miles

RED CARPET
2.900 FM + ANG 250,-
of 16.750 Miles

Carchi obtenibel na oficina di Fun Miles na
Dakota Shopping Paradise.

MAS INFO? ☎ 588 9947 🌐 FUNMILES.NET 📱 FUNMILES

Telefonnan di DIARIO
582-6747 Fax 582-8551



Buscando interes atractivo pa sea

Consolida, Refinancia of pa cualkier necesidad cu bo lo tin mester?

✓ **Banco di Caribe ta ofreciendo**
10% (10.14% APR)

Campaña ta termina dia 13 di april 2017



BANCO DI CARIBE
Banking Together

Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva e derecho di cobra un penalty fee di 18% p.a. riba e saldo di e prestamo den caso cu e pago no wordo haci na tempo. Un seguro di Risco ta obligatorio cu di Banco di Caribe Aruba N.V. como beneficiario. Gas-tonan di administracion ta aplicabel. Mester informa Banco di Caribe Aruba N.V. por escrito den caso cu kier cancela e prestamo prome cu e fecha original di vencemento. E carta mester ta den poder di Banco 90 dia prome cu e fecha cu ta desea di cancela e prestamo. E 90 dia ta bay den efecto riba e dia cu Banco ricibi e carta. Den caso cu no cumpli cu e exigencia aki Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva e derecho di cobra un boet di 3 luna di interes. E promocion aki ta valido te cu dia 13 di april 2017. E interes pa prestamo personal despues di campaña ta bira 16% (16.23% APR) p.a. Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva su derecho di aprobacion. Condi-cionnan general lo keda aplicabel.

DEPORTE INTERNATIONAL

Celtics ta bin bek laat pa gana Rockets



BOSTON: Normalmente Isiah Thomas ta esun cu ta bira cayente den ultimo quart di e wega pa Boston Celtics y Diarazon no tabata diferente, pero el a wordo acompaña pa su compañeronan di equipo. Thomas a anota 13 punto den ultimo quart y Celtics a logra bin bek pa gana Houston

Rockets 120-109. Boston faltando 5:12 a cumenza un racha di anotacion di 13 contra 2 te ora cu tabata falta 2:59 di wega y despues di esaki Houston no por a bin bek. Thomas tabata maximo anotador di wega cu 38 punto, mientras cu Jae Crowder a

caba cu 23 punto y 10 rebounds. Al Horford a contribui tambe cu 20 punto y 9 asistencia. James Harden tabata maximo anotador pa Houston cu 30 punto y 12 asistencia, mientras cu Ryan Anderson a termina cu 19 punto y 5 rebounds.

Federer ta bay final di Australian Open, danki tambe na terapeuta fisico



AUSTRALIA: Prome cu e di 5 set contra Stan Wawrinka a cumenza, Roger Federer a drenta locker room pa un time-out medico. E time out medico a yuda, pasobra Federer a gana Stan Wawrinka den semi final di Australian Open. Ta bay ta prome biaha desde

2010 cu Federer ta bay ta den final di Australian Open. E tenista Suizo Diahuebs a gana su compatriota 7-5 6-3 1-6 4-6 6-3. Federer despues di e wega a bisa cu durante full e siman e tabata tin molester di su pia y e tabata contento di por a tuma e time out, cu ta algo cu prac-

ticamente nunca e ta hasi. E terapeuta fisico aparentemente a hasi un tremendo trabao, pasobra awor Federer di 35 años ta bay ta e tenista mas bieu di aparece den final di un grand slam, desde Ken Rosewall na 1974, na edad di 39.

Red Sox ta bay retira number 34 di David Ortiz na Juni



BOSTON: Diahuebs Boston Red Sox a anuncia cu nan ta bay retira number 34 di David Ortiz, kende 10 biaha tabata un hungador All Star di Major League.

Ortiz a retira despues di temporada di 2016 y awor su number lo wordo retira riba 23 di Juni, prome cu e wega entre Red Sox y Los Angeles Angels.

E club ya a anuncia e plan pa retira e number di "Big Papi", prome cu su ultimo wega di temporada regular di 2016, como un tributo pa su carera

excepcional den uniform di Red Sox.

Despues di firma cu Red Sox como agente liber riba 22 di Januari 2003, Ortiz a bira apenas di 7 hungador pa aparece den por lo menos 14 temporada consecutivo pa Red Sox. Ortiz ta e unico ganador di 3 titulo di World Series cu Boston, despues di Prome Guerra Mundial.

El a bati un total di 483 homerun cu Red Sox, mientras cu el a impulsa 1,530 careda y el a bati 2,079 hit.

Hungador di futbol retira, pa tin lasonan cu organizacion Jihadista



BERLIJN: Darmstadt 98 a disolve contrato nan contrato cu Aenis Ben-Hatira Diahuebs. E club Aleman di futbol a dicidi di hasi esaki, despues cu nan a haya sa cu e hungador lo tabata tin lasonan cu un organizacion Jihadista den pasado. Ben-Hatira di 28 años tabata den su prome temporada cu e club cu ta ultimo lugar den Bundesliga. E hungador a nace na Berlin y tin tanto un paspoort Aleman

como tambe uno di Tunisia. El a yega di hunga pa seleccion hubenil di Alemania, pero despues el a scoge pa hunga pa seleccion di Tunisia.

E organizacion Jihadista cu cual e futbolista tabata tin laso ta Ansaar International, cu ta un organizacion cu na Alemania ta wordo asocia cu extremismo.

Ben-Hatira anteriormente a hunga pa Hamburger SV y Hertha BSC.

DEPORTE INTERNATIONAL

Kings ta duna Cavaliers nan di 6 derota den 8 wega



SACRAMENTO: Diaranzon anochi Sacramento Kings a cumenza hopi bon anotando 10 punto prome cu Cleveland Cavaliers a logra anota. Cavaliers a responde mesora bayendo 22-3 pa tuma un ventaha di 9 punto na dado momento.

Sinembargo, Kings a sigui hunga fuertemente y e wega a bay overtime. Den overtime Sacramento a logra gana e wega 116-112. LeBron James tabata maximo anotador pa Cavaliers cu 24 punto, 13 rebounds y 11 asistencia, mientras cu Kevin

Love a termina cu 21 punto y 16 rebounds. Maximo anotador pa Kings tabata DeMarcus Cousins cu 28 punto, 11 rebounds y 9 asistencia. E derota di Cleveland tabata nan di 6 derota den ultimo 8 weganan.

Rays ta cambia segunda base Logan Forsythe cu Dodgers pa pitcher Jose De Leon



LOS ANGELES: Den nan buskeda pa un segunda base y prome bateador, Los Angeles Dodgers a firma Logan Forsythe for di Tampa Bay Rays. Esaki a bay a cambio di pitcher Jose De Leon, cu ta wordo riguarda como un talento hopi grandi. Tercera base di Rays Evan Longoria no a gusta e cambio mucho. “Mi ta sorprendi y rabia pa perde un amigo, un presen-

cia den clubhouse y un amigo manera Logan”, segun Longoria. “E ta un hungador unico”. Dodgers tabata pensando pa firma Brian Dozier di Minnesota Twins, pero nan a scoge pa bay tras di Forsythe, cu quizas lo pas mihor na Los Angeles. Forsythe tabata tin un promedio di yega base di .333 contra pitcherman surdo temporada pasa y .359 na 2015.

Den su carera e ta un bateador cu un average di .255, cu un promedio di yega base di .328. Den su carera e tin 55 homerun bati, di cual 20 a wordo bati temporada pasa. De Leon di 24 aña ta un pitcher drechi cu a hasi su debut den Major League na 2016, unda cu el a caba cu un record di 2-0 y un ERA di 6.35 den 4 wega(17 inning).

Rockies ta cla pa firma closer Greg Holland



FORT COLLINS, Colo: Colorado Rockies y pitcher All Star di dos biaha Greg Holland ta casi cla pa firma un acuerdo di 1 aña, cu ta inclui un opcion pa un di dos aña. Rockies no a confirma e acuerdo ainda. Fuentenan cerca di Major League ta bisa cu e contrato ta na balor di 7 milyon dollar. Holland di 31 aña tabata un

All Star di American League cu Kansas City Royals na 2013 y 2014. Durante 2015 el a tira apesar di un lesion di elleboog, te ora cu e mester a subi riba e lista di esnan lesiona. Holland despues a hasi un operacion Tommy John surgery riba e elleboog y el a perde full e temporada di 2016.

Serena Williams ta bay enfrenta su ruman muher Venus den final di Australian Open



MELBOURNE: Serena Williams Diasabra ta bay ta den final di Australian Open pa di 8 biaha den su carera. E tenista Mericano a gana Mirjana Lucic-Baroni di Croatia Diahuebs den semi final 6-2, 6-1. E partido a dura apenas 50 minuut. Awor Serena ta bay enfrenta su ruman muher Venus den final di e torneo Diasabra,

despues cu el a gana Coco Vandeweghe. TONVERMELDING Ta bay ta prome biaha desde Wimbledon 2009, cu e rumannan muher ta bay hunga contra otro den final di un torneo Grand Slam. Na 2009 Serena tabata ganador di e wega. Aña pasa el a perde den final contra Angelique Kerber.

Noticianan for di Hulanda

Chofer cu a purba di comete suicidio mes a keda bibo, mientras cu otro hende a muri



MERZENICH: Un homber Hulandes cu kier a comete suicidio door di core den direccion contrario, a causa un accidente fatal riba highway A4 na Alemania.

E homber mes kende kier a pone fin na su bida a keda

bibo.

Den auto autoridadnan a encontra un carta di despedida, den cual e homber di 47 aña a skirbi cu esey tabata e manera con e kier a pone fin na su bida.

Su plan a faya y awor e ta den

hospital seriamente herida.

E homber a dal contra un truck grandi y despues su auto a dal otro auto.

Chofer di e auto ey a perde su bida, mientras cu e muher di 59 aña cu tabata sinta banda di dje ta seriamente herida.

Polis ta sospechoso di homicidio



AMERSFOORT: Ministerio Publico ta sospecha un agente policial di Midden-Nederland di 'homicidio di negligencia'. Un detenido di 68 aña a fayece Diaranzon, despues cu un rato prome el a haya un herida na su cabez na warda di polis. Dependiendo di e autopsia cu ta bay wordo hasi riba e culpa, ta bay dicidi si ta bay tin un caso penal contra e polis. E homber di 68 aña a wordo

deteni na Amersfoort riba 17 di Januari, pasobra e tabata burachi.

E mester a drenta cel, pero el a resisti.

Ora cu esaki a sosode e polis a pusha e homber, door di cual e homber cu tabata biba riba caya a cay y a wordo herida na su cabez.

El a wordo transporta pa hospital y a fayece Diaranzon.

E cantidad di caso di cancer di pulmon ta bay aumenta hopi den 20 aña



HULANDA: Dentro di 20 aña e salanan di espera den hospitalnan ta bay ta hopi cu adultonan cu tin cancer di pulmon.

Specialmente muhernan, cu ta muestra di ta mas sensitivo pa daño di pulmon, ta bay wordo

afecta. Esaki segun docter di pulmon Wanda de Kanter di Antoni van Leeuwenhoek na Amsterdam, a base di cifranan di humenento, cu ta muestra cu un tercera parti di hendenan di 18 pa 25 aña ta huma por lo menos de bez en cuando.

“Cifranan horrible”, segun e docter.

De Kanter ta pone minister di Salubridad Edith Schippers responsabel pa esaki.

“Maneho di Gobierno riba esaki a faya por completo”, segun de Kanter.

Gazelle cu bicicleta cu ta blokea uso di smartphone



DIEREN: E compania di bicicleta Gazelle ta trahando riba e prome bicicleta cu ta hasie imposibel pa hende cu ta core e bicicleta, pa hasi uso di WhatsApp of yama cu nan celular.

E artefacto yama ‘SafeDrivePod’ mester blokea funcion di e telefon, si e persona ta coriendo cu un velocidad mas haltu cu 10 kilometer pa ora.

Cu e innovacion aki, Gazelle kier duna un impulsa na segu-

ridad den trafico.

“E bicicleta cu e SafeDrivePod ta traha na un manera simple”.

“E sistema incorpora atravez di Bluetooth ta hasi un conexion cu e app riba e telefon y si e ciclista core mas duro cu 10 kilometer pa ora, esaki ta paga e celular automaticamente”.

“Asina e persona cu ta coriendo e bicicleta no por wordo distrai mas”, segun vocero di Gazelle Ferdi Ertekin.

Noticia Internacional

Mundo a yora fayecimento di Mary Tyler Moore



NEW YORK:-- Mary Tyler Moore cu a muri diaranzon na Connecticut na edad di 80 aña debi na un atake di curazon relaciona cu neumonía deriva di su diabetes a representa un television cu no ta existi mas, un mito difcil pa ripiti. E interprete, un leyenda completo di pantaya chikito no tabata solamente un di e prome muhernan di protagoniza un comedia cu su nomber “The Mary Tyler Show”, sino a converti hunto cu Carol Bur-

nett, referiendo na actriznan cu a bini despues – di Tina Fey pa Ellen Degeneres – y di cantidad di empresario buscando pa contrat’e, den un di e comediantenan mas grandi di historia di television. Rond mundo ultimo dos dianan a corda carera di e comediante cu a bira e “amor di televidentenan” como esposa protagonista cu 24 aña di edad di Dick van Dyke den “The Dick van Dyke Show” for di 1961 pa 1966. El a aparece

den 158 episodio cu e actor di 11 aña mas cune. El a cumenza su carera como bailarina y cu papelnan chikito pero cu Dick van Dyke el a ricibi su reconocimiento. Como Laura Pietri el a ricibi e prome di su seis Emmy’s di 14 nominacion y un di su tres Globonan di Oro. E fama di e serie autobiografica di Carl Reiner, e ultima íntegramente den blanco y preto, a sirbi’e pa gradua pa color cu su propio show, The Mary Tyler Moore Show”. James L. Brooks (otro gran pionero) y Allan Burns a converti e actriz den Mary Richards, una hoben soltera, independiente, exitoso, moderno y sexualmente libera trahando den un cadena de television. E comedia tabata traha p’e. E serie a keda siete temporada y además tabata responsable di spin-offs, Phyllis cu Cloris Leachman (1975-1976), Rhoda cu Valerie Harper (1974-1978) y specialmente Lou

Grant (1977-1982), un drama deriva rond di e personahe di Ed Asner. Precisamente di e equipo anti-guo di “mujeres” el a despidi den su ultimo papel, como invitada di e serie di Hot in Cleveland, na 2013. Den un episodio special nan a bolbe cruza caminda Tyler Moore, Betty White (cu tabata tin den e Mary Tyler show su gran papel di Golden Girls), Harper (cu a wordo diagnostica e tempo ey cu cancer di pulmon) y Georgia Hengel. E protagonista, Harper, tabata e prome cu a muri di e grupo. Tyler Moore, a haci casi tur cos den televisión desde interpreta Mary Todd Lincoln den un miniserie tocante e president americano te na cantidad di specialnan y peliculan. Entre sus peliculan tin X-15 di Richard Donner, Millie, una chica moderna (George Roy Hill, 1967), Que hermosa es la vida (George Seaton, 1968), Seis semanas

(Tony Bill, 1982), Don't Just Stand There! y Flirteando con el desastre (David O. Russell, 1996). El a hunga ademas papel di soeur den e película di Elvis Cambio de Hábito (William A. Graham, 1969), aunque tabata e opera prima di Robert Redford cu a duna e bailarina - comediante oportunidad pa haci un papel completamente diferente di tur locual el a haci te cu e tempo ey. Su gran logro, sin embargo, tabata portanan cu el a habri pa actriznan comico cu a bin despues. “Esey tabata e unico serie cu a lagami lanta te ora cu soño por dal mi como mucha”, segun Tina Fey den un especial dedica na Mary Tyler Moore na 2015. “El a cambia mundo pa tur muher”, segun Fey, referiendo na su influencia riba trahadornan independiente cu a busca na triunfa manera Oprah Winfrey, Michelle Obama y hopi otro.

Tromp a bisa president Mexicano pa cancela reunion di otro siman si e no kier paga



WASHINGTON:-- President americano Donald Trump ayera a bisa president di Mexico pa cancela e bishita otro siman na Washington si e no ta dispuesto di paga pa e muraya na frontera. Publicamente riba Twitter,

Trump a manda su ultimatum pa Enrique Peña Nieto cu “si Mexico no ta dispuesto pa paga pa e muraya cu ta un necesidad grandi, anto lo ta mihor e cancela e reunion programa”. E reunion mester a tuma lugar dia 31 di e luna aki den Cas Blanco na Merca. Diaranzon president Trump a duna funcionarionan ordo pa cumenza “planea, diseña y construi un muraya fisico” na e frontera di 2 mil miya- mas o menos 3200 kilometer- entre Mexico y Merca. Esaki tabata un di e puntonan

principal di campaña electoral di Trump pero ainda tin duda serio encuanto con lo financia e proyecto aki. Decision di Trump a pone Peña Nieto bao di presion pisa na Mexico y Nieto a contest’e tambe. “Mi ta lamenta y condena e decision di Merca pa sigui cu construcion di un muraya cu pa añanan largo a separa nos na lugar di uni nos” Peña Nieto a laga sa. “Mi a bisa esaki cada vez: Mexico lo no paga pa ningun muraya”, el a expresa. E foto ta un indicacion di e

frontera entre e dos paisnan. Ayera Trump a acudi na su Twitter atrobe pa keha di e habri cu tin den comercio entre Mexico y Merca. “Merca tin un deficit di comercio di 60 biyon dollar cu Mexico. Tabata trata di un deal di un banda desde comienzo di NAFTA y cu perdida masivo di empleo y companianan”, el a laga sa. Trump a laga sa di lo busca pa renegocia e NAFTA – Acuerdo di Comercio Liber Noord americano.

Gobierno di China a prohibi exportacion di materialnan di uso militar pa Noord Korea



PEKING--- Pekín ta e aliado tradicional di Pyongyang, pero e relacionnan entre e dos paisnan ta pasando den un etapa di distanciamento. E lista di China ta inclui productonan cu por wordo usa pa finnan civil.

China a prohibido exportacion pa Noord Korea di materialnan y tecnologianan cu por wordo usa pa construi equipamento militar, for di componentenan pa desaroya misilnan nuclear te camaranan di vídeo y sensoran, segun informacion di su Ministerio di Comercio. E ministerio aki, hunto cu otro agencianan gubernamental chines, a publica un lista diaranzon y cu prensa oficial a difundi ayera den cual ta detaya e productonan y tecnologíanan cu su empresanan no por bende cu e país bisña. E Ministerio di Comercio a splica cu e publicacion di e

documento esaki a drenta na vigor diaranzon y ta menciona e ultimo sancionnan contra e regimen di Pyongyang aproba pa Nacionnan Uni na november, como contesta pa e ensayonan nuclear di Noord Korea. Analistanan local a interpreta e movimiento aki como un intento di China pa demostrar cu nan ta cumpliendo cu e resolucioannan di Nacionnan Uni, despues di e críticanan di parti president americano Donald Trump, y di su candidato pa secretario di Estado, Rex Tillerson. E lista chines ta inclui producto cu tambe por tin utili-

dad militar. Submarinonan, materialnan y equipamentonan pa desaroya misilnan nuclear y armanan químico, software relaciona cu raketanan of drones, camaranan di vídeo di velocidad halto, sensoran, dispositivonan di telecomunicacion y laser ta forman e inventario. Hunto cu Ministerio di Comercio, esun di Industria y Tecnología di Informacion, Administracion Estatal di Ciencia, Tecnología y Industria pa Defensa Nacional, Autoridad di Energía Atomica y Administracion General di Aduana a participa den trahamento di e lista.

Noticia Internacional



ILLINOIS:-- Ora cu e pareha di Illinois a duna bon bini na e mundo aki di nan hochi, nan a keda boca habri. Un di e muchanan tabata color cla y e otro color poco scur, y parece babynan di dos diferente raza.

Kalani tin color cla y wowonan blauw y su ruman muer Jarani tin color bruin y wowonan color bruin.

E mama, Whitney Meyer, a declara cu : "Esaki ta un mi-

lager. Nan ta babynan milagroso".

E babynan a nace na april aña pasa y nan mayornan ta Whitney color blanco y su novio Thomas Dean, afro americano.

E mama ta blanco y e tata color scur y nan ta biba na Quincy y a keda cu shock ora nan a mira e hochi despues di nan nacimiento.

"Jarani tin un tan maron peroora cu Kalani a sali mi

Hochi biracial presenta publicamente

a puntra e nursenan si e a albino pasobra e tabata blanco, hopi mas cla cu su ruman", e mama a declara. "Docternan a kere cu Kalani lo haya mas color durante su crecimiento, pero nada di esey ainda".

Dean a declara cu el a kere cu su yunan lo sali color scur manera e mes,. "Ora Kalani a sali e no a parece mi na nada". Dean a laga sa ademas cu e docter nunca a bisa nan cu e muchanan lo por yega den dos diferente tono di color di cuero.

Whitney a bisa cu tempo e tabata na estado el a mira un articulo tocante e hochi famoso britanico Lucy y Maria Aylmer. Un di e hochi britanico tabata banco ye otro color scur.

"Tabata como si fuera cu esaki nunca lo pasa cu mi y mira kico a pasa cu mi", el a bisa cu un sonrisa.

"Nos no ta mira color. Sti-

macion ta stimacion", segun Whitney Meyer di 25 aña di edad, mama di e hochi biracial naci na Quincy, Illinois. E ta califica su hochi como "babynan milagroso cu ta muestra mundo di con racismo no mester existi".

"Nan tin otro color di cuero pero ta ruman ", Meyer ta bisa. "un ta color blanco y e otro color mixto, pero nos ta stima nan mescos".

Dr. Nancy L. Segal, profesor, psicologo y director di Twin Studies Center na Universidad di estado di California a bisa: "Mi ta imagina cu esaki lo sosode mas frecuente pasobra nos tin hopi matrimonio mixto". Segun Segal tono di cuero ta bao di control di "hopi diferente gen".

"Por ta cu un yiu ta hereda cierto gen di tur dos mayor y e otro ta hereda un set di gen di e otro mayor. Esaki ta splica e diferencia den tono di

color di cuero. Ta mescos con hochi fraternal por ta completamente diferente di otro. Nan ta djis hereda un set di gen, un ta haya esnan color cla y e otro ta haya color scur. "Kalani ta wild y masha energetico y gusta pa wordo carga", segun Meyer. E ta gatea bay tur caminda y drenta tur cos, pero Jarani no kier pa bo pone abao".

E ruman di 7 aña di edad, Talan, ta adora su rumanan hochi y tur anochi e ta lesa cuenta pa e muchanan. E no ta mira diferencia den color "pa su rumannan e ta completamente ciego pa color".

Dos aña pasa Meyer a perde un yiu di 2 aña di edad, Pravyin, kende a muri tragicamente. El a hoga den piscina di un babysitter. E ta bisa cu e nacimiento di e hochi y sosten cu el a haya riba medio social a yuda cura su curazon.

Guera contra droga na Filipinas ta conta cu mil morto pa luna



MANILA:--Organizacionnan di defensa di derechonan humano ta pidi comunidad internacional mas firmeza contra e campaña di president Rodrigo

Duterte y cu ta causa matamento di mil persona pa luna. Mas di 7.000 morto den siete luna. Esaki ta e balance oficial di e guera polemico contra

droga cu Duterte a cuminsa despues cu el a asumi presidencia di e pais.

Caba cu e criminalnan tabata un di e pilarnan di su candi-

datura y cu a ricibi apoyo den eleccion di mayoria di votador.

Asina cu el a tuma poder over e no a duda den cumpli cu locual el a priminti y desde 1 di juli, 7042 presunto narcotraficante y usadornan di droga a perde nan bida. E foto ta muestra trahadornan di un morgue ta dera un victima no identifica.

Segun datonan oficial publica e siman aki 2517 persona a wordo mata pa forzanan di seguridad mientras cu morto di 4525 otro ta responsabilidad di "hombenan arma no identifica".

Ta trata di patruyanan o gruponan di vigilancia informal cu, segun varios orga-

nizacion di defensa humano y politiconan di oposicion ta denuncia, ta actua cu bendicion di gobierno pa comete eheucionnan extra hudicial. Polis ta hustifica e mas di 2500 mortonan atribui na nan.

E cantidad di polis mata durante e operacionnan antidroga a subi na 35 y e arestonan ta mas di 52000.

"Forzanan di seguridad no a proporciona ningun prueba di cu e agentenan a actua den defensa legitimo. Tin tambe acusacion di cu tras di e asenatonan "cometi pa hombernan arma no identifica" tin e asina yama scuadronnan di morto, forma pa polisnan di paisano" segun Human Rights Watch.

Presion ta crece pa Peña Nieto cancela su bishita na Washington



MEXICO:--- E repudio contra e muraya di Trump ta una-

nime entre politiconan, intelectualnan y mexicanonan.

E division entre mexicanonan a bira menos despues cu e president magnate di Merca a firma e decreto cu a cuminsa cu e separacion entre Merca y su bisiña di zuid.

Politiconan, intelectualnan, hendenan di cultura y mexicanonan di tur clase a repudia e decision di e mandatario americano y a solicita president Enrique Peña Nieto pa cancela su bishita na Washington cual ta programa pa fin di e luna aki.

"E muraya di president Donald Trump ta agredi nos y ta laga e estatua di libertad

como leyenda", segun Andres Manuel Lopez Obrador, dirigente di e partido izquierdista Movimiento di Regeneracion Nacional (Morena) y puntero rumbo pa presidencia di 2018. E politico cu ta den campaña for di 2006 a haci un birada pa centro y a solicita mexicanonan pa respalda Peña Nieto den su encuentro cu Tromp otro siman unda lo renegocia e Tratado di Comercio Liber.

Prome cu e firmamento di decreto di parti di Trump, Lopez Obrador a laga sa cu nan lo bay tribunalnan internacional

pa separacion entre e dos nacionnan.

"Mexico no ta kere den murayan", president Peña Nieto a insisti y agrega cu Mexico "lo no paga" pa e obra cu lo wordo construi riba terenonan di frontera americano". Peña Nieto a informa cu el a activa un red diplomatico pa defende mexicanonan cu ta biba na Merca. E 50 consuladonan di Mexico lo converti den defensoran autentico di derecho di migrantenan. Nos comunidatnan no ta para nan so", el a laga sa.

Pa chica Pos - Habri tubería y wc.
Servicio lihe y confiabel.
 Experiencia ta manda
CICLONE
 Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

WINDSHIELD
 Repair, Replacemen
 Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line
 Design
 Morgenster 72

Torres
 Chica pos Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna. Cel: 594-4945

Tereno limpi cu bobcat
 pa Afl. 90,=
 pa ora, tira
 sushi afo
 y ta bende santo,
 graniet na bon prijs.
 Jama 745-9802.
 Nos ta haci delivery di materiaal.

TA BUSCA
PA CUMpra
 autonon kibra Hyundai Accent 2012
 bai ariba.
 Mitsubishi Lancer 2010 bai ariba.
 Toyota Hilux 2007 bai ariba.
 Cel: 561-2497 / Whatsapp 560-5793.

CONSTRUCTION
 Remodelacion di cas, traha
 cas, apartment, traha y drecha
 dak, verf, pega mosaico, traha
 cura y plomeria na bon prijs.
Cel: 567-3515 / 560-9470

PROMOCION
 Ta bende santo di pleister,
 santo pa pega blokki, tur clase
 di piedra y graniet, corta mata
 grandi y chikito tira sushi afo.
 Tin transporte.
 Cel: 562-2532.

ARUBIANO
TA OFRECE
 Corta mata, corta
 yerba (machine), lanta
 sushi, mantencion y
 mas. Tel: 662-3757

SERVICIO SEPTICO
 ecotech
 - Residencial & Comercial
 - Servicio Rapido
 - Servicio Profesional, Confiabel y
 Garantisa
 * Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m³
 * Prices based on 3.5% BBO BAZV.
 YAMA NOS NA:
 582-4684 info@ecotech.aw
 www.ecotecharuba.com
 Like Us On Facebook
 Nos ta Acepta ATM ora
 di duna septic service

LUJAN
 Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 Glass & mirrors cut
 to size and shape
 Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 Fast service
Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tubería,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

WANTED
 Waiter with experience for
 fine dining
 restaurant.
 Cel: 736-8572
 yemanja@setarnet.aw

Nos ta haci tur tipo di trabou
 di construction y esey no ta tur,
 nos ta coba fundeshi, pool,
 pos y haci limpi tambe.
 "Nos ta drecha dak"
 Yama nos na 593-5740 / 594-8673.
 Tuma bo desishon y nos ta
 haci pabo.

PART-TIME JOB
 Nos ta busca mucha
 muher jong, estudiante pa
 traha 4 ora den
 administracion.
 Info: 730-0555 / 730-5695.

TA HUUR
 UN APARTAMENTO STUDIO
 MUEBLA FL.600.-
 P/L MAS DEPOSITO FL.600.-
 AWA Y CORIENTE NO TA INCLUI.
 SITUA DEN ORANJESTAD
 HENDRIKSTRAAT 7
 YAMA CEL. 594-4368

FOR RENT
 Apt. studio Afl. 650,=
 Apt 1 room Afl. 850,=
 Location Simeon Antonio.
 Near: Airport & Barcadera.
 Info: 594-5576.

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

RUIZ EXCAVATION
 Nos ta bende santo di
 pega blokki blanco y bruin,
 pleister y piedra.
 TA HUUR Betonmolen.
 Cel: 593-9995 / 588-9995
 ¡NA BON PRIJS!

TA CHAPI
 y tira sushi afo.
 Cel: 594-5115 /
 587-6946.

TA HUUR
 un studio apartamento.
 Awa y coriente no ta inclui.
 Wifi y cable si ta inclui.
 Warawara 32, Santa Cruz.
 Afl. 700,= + borg.
 Yama cel: 563-7289.

VERF Y DAK
 pa tur trabou di verf cas,
 negoshi, join compound,
 graniplas, spuit dak y
 drecha dak cu ta lek.
 Yama nos na 566-7736.

TAROT
 Consulta di tarot y tabaco.
 Problema di amor, trabao, placa
 y enfermedad. Limpieza
 Amores 1005 garantisa.
 Tel: 743-9975 / 563-3489.
 Whatsapp 661-7471.

TA BENDE
 Un bar / restaurant
 di 2 piso cu 3 apartment.
 Adres: Alto Vista 15-F.
 Yama desp. 10'or na
 586-5358 / 593-9643.

AUTO + HERO BIEU
 Nos ta haci servicio di recohe auto
 bie u pa Afl. 35,=.
 Tambe nos ta recohe frigidaire,
 stoof, wasmachine, tv pa Afl. 10,=
 y bateria, aircro, microwave etc.
 pa Afl. 5,=. Yama nos na tel:
 561-4297 of 561-5179.

TA HUUR
 un camber.
 Tanki Leendert.
 Cel: 562-7668.

PETRO CONSTRUCTION
 AND ELECTRICAL
 Nos ta traha cas, bijbouw,
 drecha dak y haci trabou di
 coriente.
 Bon prijs y garantiza.
 Cel: 661-5913

The New Anytime
 Habri tubería
 y chica pos.
 Servicio rapido.
 Arubiano
 trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

YOS
 Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tubería.
 Nena Dirksz • (297) 748-2689
 Jose Dirksz • (297) 566-6144
 Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

TOP TINT
 Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
 Ta tint bentanan di auto, cas of
 oficina. Trabou ta profesional
 y garantiza Situa na
 Tanki Leendert 100-E

RIJLES
 Bon les, bon prijs
 y exito garantiza.
RIJSCHOOL
BENNETT 733-4897
566-5700

TA BENDE
 cas di dos piso 3 camber, 2 baño,
 cushina, sala patio, cura sera.
 Barrio trankilo, no muebla.
 Afl. 1800,= pa luna + un luna borg.
 Utilities apart na Modanza.
 Cel: 660-5812.

TA HUUR
 Cas na Cura Cabai 3 camber,
 2 baño, sala, comedor, cushina,
 espacio di 6x6 m², laundry.
 Riba caminda grandi
 Afl. 1800,= pa luna.
 Cel: 733-1201.

TA BENDE
SEPTIC TRUCK
AWG 35.000,--
Telefoon:
593 5988

LOOKING FOR
 Skilled Handy Man.
 For house or
 business.
 Cel: 731-8271.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
 un tereno propiedad cu edificio bie u
 na Weg Fontein, San Nicolas di
 444 m², cerca di caminda principal
 y pa Afl. 89.000,=.
 Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
 un cas nobo na Noord Cura Cabai di
 2 camber y 1 baño den un area hopi
 keto, tereno di 470 m², construi
 115 m², cura full rond, patio parti
 patras y pa Afl. 250.000,=.
 Yama Mito na 593-6318.

TA HUUR
 un apartamento full renoba
 y full muebla, barrio Simeon
 Antonio, max. 2 persona.
 Awa, coriente, cable
 y gas inclui.
 Cel: 561-3185.

CONSTRUCTION Y CHAPI
 Nos ta corta tur sorto di mata cu
 design y tira sushi afo, nos ta drecha
 dak, verf cas of negoshi, lanta cura of
 cas, tur sorto di carpinteria, tubería,
 electricidad, basha vloer y pega tile
 (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
 Cel: 594-2380 / 594-8023

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tubería
592.64.76
566.47.96
 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

ALQUILO
 Apartamento comodo
 3 habitaciones, 2 salas de
 baño, cocina, sala recibo
 amplio ubicada en
 Paradera 164-C.
 Valor Afl. 1300,=.
 Un mes de deposito y mes
 pago por adelantado.
 Informacion cel;
 661-8178 / 586-9112 /
 562-6499.

AIRCO
 "Special" pa servicio di aircro
 inverter solamente Afl.95,- y
 split unit solamente Afl.85,-
 SERVICIO LIHER Y
 GARANTIZA. (TECNICONAN
 CERTIFICA) 7407158 / 7416210

POOL POOL
 Mantencion profesional.
 GANGA BON PRIJS.
 Yama nos anytime
 593-8852.

SERVICIO HARDINERIA
 Chapi, mantencion
 pa luna of quincena,
 corta palo grandi of chikito.
 Haci palma limpi.
 Yama nos pa un bon prijs.
 Cel: 593-8852.

Señora sin trabou
 y cu 2 yiu ta busca
 luga pa cuida y biba
 pa un tempo.
 Danki pa e yudanza.
 Cel: 567-8145.

SUPER SEPTIC SERVICE
 10x = 11th
 Free !!!
5920014

SMART MANPOWER
TA BUSCA
 Cleaner, Waiter,
 Cook Helper,
 Busboy.
 Cel: 593-1393

LOOKING HOME OR APT?
 CLW Real Estate
 can offer you houses,
 apartments or
 commercial space
FOR SALE
 or **FOR RENT.**
 Check our listing today!
 Visit
 www.clwaruba.com

DIARIO
Tel: 582-6747

Menu Special

27 jan. '17

THE NEW SHANAI TAKE-AWAY

STA. CRUZ • Tel: 585-7022

Pecho yena,
Porkchop a la Plancha,
Steak Basket,
Sopi Galiña.

Puntra pa nos diferente saconan,
wrapsnan y sandwich combo delicioso!

DIRECTV

Paga installacion
den 2 pago.
Afl. 100,= pa luna HD.
Cel 592-4290
Tur canal nan habri.

HG

Serv. Backhoe rapido
Cobamento fundeshi, pos,
pool, lantamento di sushi,
plama graniet y demolicion
di cas y haci terreno limpi.
Cel; 600-0780

NOS TIN SERVICIO

Corta palma, mata
grandi y chikito.
Forma di mata.
Cel: 592-12773

TA HUUR

cas grandi na Seroe Biento 27-A.
Por huur completo di comparti tin 4 camber
cu su baño, cushina grandi cu comedor
y un porch tur cera cu glas hopi bunita
y comodo. Disponible januari 2017 caba,
cel: 569-2263.
Solamente hende serio + 1 luna di borg. Cas
completo Afl. 3000,=, Pa camber Afl. 900,=.



ATCO
ARUBA N.V.

- ✓ **Land Cleaning**
- ✓ **Container Hauling**
- ✓ **Demolition**
- ✓ **Excavation**
- ✓ **Heavy Transport and Lifting**
- ✓ **Material Transport in Bulk Sizes**



TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.a

Find us on Facebook

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?



DOG LOVERS 15 ANA

Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y
purga. (Ta inclui corte di huña,
limpieza di oreo y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu *nan mes ta trece* e
cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.30 pa 9.30 am)

Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra
8.00 pa 12.00 'or.

Corda di jama un dia prome pa haci cita!

WONG SHEUNG WONG

RESTAURANT

Tel: 583-0359
Open: 7 days
Monday - Sunday
11.00 am - 11.00 pm.
HAPPY HOUR
5.00 pm - 8.00 pm.

DAKGOOT

**Aluminum Rain Gutter
Heavy Duty - Moderno
NO JOINTS, NO LEAK !!!
Cel; 594-2652.**



Tel: 582-6383
Pa tur sorto di
Filmacion
Copia di Video riba DVD,
DVD PA DVD, **Betamax** pa DVD.
Cambio pa sistema Hulandes (PAL)
riba DVD of vice versa.

TA HUUR

un local na Hooiberg
Special pa negoshi.
Pa mas info.
736-4542

DIRECTV HD

CARNAVAL SPECIAL
Prome luna GRATIS.
High Definition.
Yama awo, bon prijs.
Bon servicio.
Sports, movies, kids, news.
Cel: 733-5762.

COMPUTER REPAIR

Nos ta un team profesional
den e ramo di IT Solution
& Computer Repair.
Asistencia pa bo cas of
negoshi. Dynamic Bytes:
588-4304

BO TA BAI CURAÇÃO

Bo tin mester di un
apartamento foi \$ 55,= ?
Nos ta huur auto tambe.
Yama 005999-6616969 /
005999-8890250.

TA HUUR

Un camber muebla den bon bario
(serca di Kooymaan).
Prijs Afl. 650,=.
Inclui: awa, coriente, cable y internet.
Aircro: apart (meter).
Deposito: Afl. 350,=.
Yama prome cu januari 31, 2017.
Cel: 568-7309.

SE RENTA

Habitacion para persona sola.
Cerca ala parada
de Bus grande, Playa
Todos los servicios incluidos.
Llamar tel: 297-5612408 /
6000074
despues de 5.00 pm.
Enviar whatsapp.

TA HUUR

Apartament
full muebla
pa hende homber so.
Santa Cruz.
Cel; 742-7213.

TA BENDE

Un aquarium
10"x20"x12 HT
casi nobo cu
pomp y filter.
Prijs Afl. 135,=.
Tel: 584-8022 of 584-1161.

SE ARRIENDAN

2 Habitaciones
en Playa
para caballero.
Cel; 565-6577 /
561-9396.

CENTRAL BAR

TA BUSCA
muchu muher pa traha,
di 18 - 35 aña cu permiso.
Pasa personalmente,
yama desp. 10'or.
Alto Vista 15-F, 593-9643.

APARTAMENTO

PA HUUR
un of dos persona.
Cel;
660-2192.

TRABAJO

EIKON EMPLOYMENT AGENCY
TA BUSCA
Asist. di Waiter, Housekeeping,
con permiso de trabajo, firma
libre o pasaporte holandes, para
trabajar en los hoteles.
Alto Vista 75-A, Cel: 593-1936.

TA HUUR

Un apartment grandi,
1 camber, baño, sala, cushina
y patio grandi.
Full muebla.
Awa, luz, aircro, cable, wifi inclui.
Afl. 1350,= + borg.
Cel; 593-1114.

DING DONG EUROKIDS

Birkenstock, slippers voor dames,
heren en kinderen.
Maat 24 t/m 48.
Korting op restanten
kinderschoenen, kedsen en
sandalen. Maat 18 t/m 40.
Avenida Milio Croes 57-C,
tel: 583-7639.

TA HUUR

un cas na Dakota serca di Avenida
Don Nilo Croes, di 2 camber cu aircro,
1 baño, sala, cushina, comedor y
veranda. E ta full muebla pa Afl. 1500,=
cu ta inclui gas, cable y wifi.
Huur longterm. Por ser comparti hunto
cu amigo/a tambe. Si bo ta
interesado por yama 744-1760.

ARU CARIBE

Encomiendas a Bogota
y toda Colombia.
Entregamos a domicilio.
Tel: 565-4801 / 565-0168

DIRECTV

Gran oferta. Instala hoy full
canales HD. No se cae señal.
Deportes, entretenimiento,
películas, novelas, comedia y
mucho mas. Tel: 600-2187
Enrique

TA HUUR

stoel den
Beauty Salon na
Palm Beach 164-A.
Cel: 741-2415.

TA HUUR

un camber
na un cas den
Seroe Patrishi 261.
Cel; 745-1041.

FUNDACION

SCOL DI IDIOMA

CURSONAN FEBRUARI 2017
Hulandes pa Naturalisacion: februari
Ingles: Principiante te Intermedio - februari
Spaño & Portugues: Beginners - februari
Papiament Naturalisacion: maart
Cursonan MBO y HBO:
• Goed Nederlands Schrijven / Spreken
• English Advanced / English Business Writing
• Papiament Consciente
Pa mas info: scoldiidioma@yahoo.com
Manda whatsapp of yama: 690-0169 / 280-1069.

TA BENDE

un negoshi completo di
pizzeria of por cumpra.
Inventario completo.
Cel; 561-1369 /
569-5094.

TA BENDE

un telefoon marca
iPhone 6S blanco.
Prijs Afl. 800,=.
Cel: 563-9297 /
660-3569.

TA HUUR

Apartamento cu hopi espacio
y bunita na Piedra Plat.
Barrio hopi tankil. 1 Camber apart
y grandi cu aircro, baño grandi, sala
y cushina espacioso y porch apart.
Ideal pa pareha of pa un persona.
Sin muebles, incl. cable. Awa y
coriente apart. Contact: 561-1689.

TA HUUR

Un camber
independiente,
tur cos inclui na
Paradera.
Mas info. 561-6404.

TA HUUR

apartamento na
Pos Chiquito 227.
Awa y cable inclui.
Coriente aparte. Afl. 650,=
un luna di deposito.
Cel; 742-8791.



Esnan sera na Cuba, Santo Domingo lo por sinta

castigo na cas

ORANJESTAD (AAN): Se-
gun informe pa medio di Hu-
landa awor cu tin tratado cu
ta regarda henter Reino a bira
posible cu esnan di nacionali-
dad hulandes, cual ta yiunan di
tera naci na Corsow, Aruba, Sint
Maarten Caribbean Hulandes of
Hulandes cu ta sera entre otro na
Cuba y Republica Dominicana
por wordo extradita pa nan pais
natal pa sigui sinta nan castigo.

Informe suministra ta men-
ciona cu parce na Cuba den
caso ta referi na detenido naci
na Aruba no tin ningun sera na
e pais natal. Mientras locual ta
Republica Dominicana tin se-
gun e version den careda di 5 pa
6 detenido naci na Aruba sera.

Tur cos ta depende si e de-
tenido encuestion, sea e ta bin
na remarca pa wordo extradita y
e ta desea sigui sinta su castigo
na nan Isla na tal den e caso aki
Aruba.

Locual ta Venezuela tin un
tratado varios aña igual cu
Merca y a tuma lugar caba cu
detenido a wordo traslada. Tur
ta muestra cu dentro di poco lo
ta asina leu cu esaki lo bira re-
alidad ora e wordo atende pa
paisnan involve y e tratado keda
firma oficialmente e lo drenta na
vigor.

E lo no tin clap mas “Cabez di Clabo” a “Fria Cabez”

ORANJESTAD (AAN): Den
Heidestraat diaranzon marduga
y vecindario a surgi problema
debi cu un tal “Cabez di Clabo”
a dicidi pa cende donderbos.

Polis di Noord a wordo dirigi
mesora y altura di Hiede straat
2 polis atende e tal “Cabez
di Clabo” tocante di e caso re-
porta.

E homber B.F. a declara cu
enberdad el a cende vuurwerk y
polis atende debido di locual el
a comete. B.F. a muestra comp-
rension y a conta di lo no hasi
esaki mas.

TA HUUR

Apt. studio na Sta. Cruz
Macuarima. Inclui awa,
coriente, cable, wifi. Semi
muebla. Prijs Afl.650,- p/l +
350,- borg. Mas informacion
Tel: 735-1021 / 585-1711

SERVICIO

Ta drecha, service y instala
airco. Ta drecha
wasmachine, dryer, stoof y
forno. Ta haci trabao grandi
y chikito. Tel: 743-6308

GRADICIMENTO Y INVITACION

Na number di famia nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a muestra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entierio di:

Graciela Margarita Gonzalez



Nos kier a gradici tur e persona nan cu a hasi yamada, cu a manda mensahe y cu a hasi un donashon. Un danki na Dr. Petronilia y e verpleegster nan di HOH. Nos kier a gradici Cas di Machi y tambe na FUNARI. Nos kier a gradici tur amigo y amiganan, conocirnan cu a demostra nan cariño y a duna nan atencion durante e dianan dificil aki. Boso atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos.



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Invitacion: pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo:



Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, cu tin Pastoor Jan Gospodarczyk como Director Spiritual, ta invita tur debotonan di Señor de Los Milagros, bario di Tanki Leender, tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria y pueblo di Aruba pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo, **diabierna 27 januari 2017 pa 9or pa 10.15 di mainta** na Parokia San Juan Pablo II na Tanki Leender. 8.15 nos ta cuminsa cu e Rosario di Birgen Maria na honor di e 5 yaganan di Hesus.

Nos Señor a bisa e Hoben Bernabé Nwoye na Nigeria cu esaki ta e ultimo debocion cu e lo duna Iglesia den e tempo aki y cu esaki ta esun di mas grandi cu hamas El a duna. E ta e ultimo arma contra e malo na mundo y cu Nos Señor ta yamando Su pueblo pa tuma e oracion aki y cuminsa resa.

E rosario aki ta un oracion masha poderoso. E ta cubri tur e necesidadnan tanto universal como individual den e Reino di Spirito y tur otro necesidad.

E ta un medio poderoso pa proteccion, defensa di salvacion, liberacion y fortaleza. Un medio pa glorifica Dios pa e Preciosísimo Sanger di nos Señor Hesu Cristo, e fuente di nos salvacion. Na mes momento a traves di e rosario aki nos ta aplica e beneficnan y e Sanger di Hesus na nos necesidadnan particular. Resa e rosario aki constantemente pa cubri bo mes, nos Pais Aruba y mundo henter cu e Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Na "Punto Brabo" a detene un ilegal

ORABJESTAD (AAN): Di- aranzon ultimo transcurso di mainta patruya Noord a bay na "Punto Brabo" relaciona

cu alarma a activa. Na yegada polis a tras di e edificio un pickup blanco A-29482 y for di segundo piso un homber a

sali pafo, ta trata di e homber A.H. y e ta declara di ta traha pa e señora inicial W. doño di edificio.

Tambe e homber a declara na polis cu e ta trahando hunto cu otro persona. Patruya a dicidi pa controla, pero nan no a topa cu ningun hende na e di dos piso solamente un celular.

Tin dos camber cu ta na yabi y a lanta sospechoso cerca patruya cu e homber cu ta traha lo ta ilegal y e lo a usa un di cambenan pa sconde.

Ora cu e señora doño a presenta e homber a sali for di un di e cambenan. E homber cual a resulta cu e homber ta tene warda y su inicialnan ta F.J.C.C. naci na Venezuela 10/10/1986 el a wordo detene y entrega na Guarda Nos Costa.

Patruya a controla rond pero nan no a topa cu nada particular. Segun e homber A.H. e no sa con pa paga e alarma.

Polis a percura pa restablece trankilidad

ORANJESTAD (AAN): Riba beach altura di La Quinta diaranzon atardi a drenta informe cu tin un grupo grandi ta hunto y tambe tin cantamento tire ta tumando lugar. Patruya Noord a wordo dirigi y na yegada nan a wak masha hopi hende y auto banda di caminda y nan ta stroba trafico.

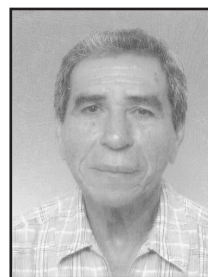
Patruya Strandpolitie hunto cu K9, y patruya Noord a cuminsa pa hala e hende nan for di e sitio y despues patruya di Noord a bay den e caminda paden di Eagle pa kita e hendenan pa asina restablece trankilidad y pa asina tur hende por bay cas.

Mas despues patruya a controla area di eagle beach y vecindario y tur tabata trankil.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"
Salmo 33



Juan Ridderstaat

Mihor conoci como "Juancho"
*23-06-1934 - †26-01-2017

Acto di entierio lo wordo anuncia despues

GenAir

GENERAL AIR SERVICES N.V.

Cu profundo tristeza Staff y Personal di General Air Services N.V. ta participa fayecimento di:
Sra. Vda. Monica Dirks-Kock

Na bida, Wela di nos empleado Joshua Fernandes Pedra

General Air Services N.V. ta extende su mas sincero palabranan di profundo condolencia na famianan di e fayecida.

Hopi forza na su famianan den e dianan dificil aki.
Cu "Sra. Monica" sosega na paz.

INVITACION

Pa: **Juan Antonio Colina**

Recordando 6 luna fayecimento
Misa Sagrado Curazon
Dia 28 Januari 7'or PM.



Juancho bo number di cariño
Unda bo ta bo ta keda den nos curazon
Ainda bo ta serka nos
Nos semper lo keda recordabo
Cu Papa Dios tin bo den su Reino
Hopi oracion pa bo y otronan cu a bai nos dilanti
Ora bo ta den Cielo Paraiso di Papa DIos
Pone bo Smile di semper
Di parti su pareja y su famia.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Oracion pa awe:

Dios Tata todopoderoso planta den nos curason e simia di bo palabra, pa nos por yena nos hogarnan y unda cu nos yega cu e mensahe di speransa, alegria y animo



ONDERLINGEHULP

Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Royal
Funeral Home

Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

“Tik Tok Tik Tok, e holoshi a para.
No tuma mi na malo cu mi no por a despedi di boso
pero esaki ta mi ayo.” Imelda



Imelda Eleonora Lumena Burleson
(Meda – Dada)

19 september 1952 – 25 januari 2017

Rumannan: Sra vuida Cornelia Zichem Bergen y famia
Sra vuida Olga Jacobs Zichem y famia
Sra vuida Greta Jacobs Zichem y famia
Ludwig (Luty) Burleson y famia
Henry Burleson y famia
Theodore (Theo) Burleson y famia
Antoinette (Netty) Burleson y famia
Edgard (Robby) Burleson y famia

Manera ruman:

Muriella (Ella) y Tony Perrotte Jacobs y famia
Sherwin Jacobs y famia
Nicole Jacobs y famia
August (Popoy) Reyes y famia
Sonia Stuit Paula

Sobrina/o-, prima/o, ihanan, demas famia y conocirnan:

Burleson, Zichem, Jacobs, Reyes, Stuit, Van Ommeren, Richardson, Bergen, Zievinger, Helder, Huygen, Kock, Werleman, Linzey, Dirks, Dirksz, Bechir, Perrotte, Hughes, Garcia, Nicolaas, Koolman, Wernet, Paula, Becker, Komproe, Kelly, de Nobrega, Staring, van der Werff, Voskamp, Albus, Petronia, Semeleer, Wever, Lopez Henriquez, Valois Smit, Sosa, Rodriguez, Marchena, Hsing, Luydens, bisñanan y su coleganan di Aqualife.

Disculpa pa den e momentonan dificil aki nos por a lubida un of mas famia y conocir. Ta participa cu despues di entierro no ta ricibi bishita na cas.

Acto di entierro y despedida lo tuma luga dia 28 di januari 2017 di 8'or pa 11'or mainta na Royal Funeral Home.
Despues pa Santana Central na Sabana Basora

Remitido

Abo ke vota pa Tweede Kamer hulandes? Ami si, no!

Ora lesa den prensa con un Parlamentario di Aruba ta haci tur loke e por pa tur Hulandesnan na Aruba (loke kiermen nos, e Arubianonan, tambe) por vota pa Tweede Kamer di Hulanda (= Parlamento di Hulanda), nos mester puntra e Parlamentario ey ki dia nos a dunele permiso pa tuma un accion asina. Acaso esey tabata un

punto di campaña cu el a usa den eleccion pasa? Si e contesta ta SI, anto e Parlamentario ey mester pidi Hoofdstembureau informele, por si en caso el a lubida, cuanto voto el a haya y despues e saca su conclusion si e cantidad di voto ey ta hustifica un accion asina drastico. Pakico cuestiona un accion drastico asina?

Pasobra ta logico conclui cu si votadornan na Aruba den futuro por vota pa Parlamento di Hulanda, e votadornan na Hulanda tambe lo por existi den futuro pa vota pa Parlamento di Aruba. Tur hende cu dos dede di sinti ta comprende cu finalmente e Parlamentario ey ta hinkando Aruba ful den/bao Hulanda SIN PUNTRA PUEBLO NADA.

Si e Parlamentario ey ke logra pa Parlamento di Aruba tin algo di bisa y dicidi riba “Rijkswetten” (leynan di Reino Hulandes) y otro decisionnan di Gobierno Hulandes, cu ta toca Aruba, anto e Parlamentario ey mester LUCHA pa cambianan cu ta duna Parlamento di Aruba e poder pa dicidi riba tur sorto di Leynan y Tratadonan cu ta bira aplicabel pa Aruba. Lucha pa NO laga e decisionnan ey den man di politiconan di Hulanda so pero existi cu ta Parlamento di Aruba, politiconan di Aruba, mester dicidi riba tur ley cu tin cu bira aplicabel pa Aruba.

Ta bisto pa esunan cu ke mira, con politiconan na St Eustatius ta protesta contra e status nobo bao Hulanda (cu awor ta dicidi tur cos na St. Eustatius); con pueblo di Boneiro tambe ta protesta contra e poder di Hulanda na Boneiro den e status nobo bao Hulanda, ora e caracter di Boneiro ta wordo cambia pa un “dorp” Hulandes.

Si ta e direccion ey e Parlamentario ey y otro politiconan na Aruba ke hiba Aruba anto ata un bon oportunidad pa den campanja pa eleccion 2017 bisa pueblo. Cada partido politico cu ke participa na eleccion 2017 ta obliga, teniendo cuenta cu desaroyonan den Reino Hulandes, pa splica pueblo den campanja, na placa chikito, ki status nan ke pa Aruba den Reino Hulandes den futuro. No por haci cambio, directo of indirecto, den e status di Aruba den Reino Hulandes sin bisa/puntra e pueblo di Aruba.

rsarends@hotmail.com

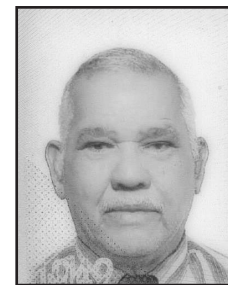
Royal
Funeral Home

Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Mi ke alabá SEÑOR tur tempo,
Su alabanza lo no kita fo’i mi boca,
Mi alma ta gloria den SEÑOR,
Laga humildenan bin tende y gosa.
Canta grandesa di SEÑOR huntu cu mi,
ban alabá SU Number tur huntu!
Salmo 34

Antonio Benito Kelly

Mihor conoci como “Papi”
*22-10-1942 - †25-01-2017



Na number di su:

Señora : Florencia Kelly-Rosel

Mayornan : †Hyacintha y †Valeriano Kelly-Orman

Yuinan: Antonio “Nino” Kelly y famia
Joanne Kelly y famia
Nathaly y David Kelly
Emely Kelly y Chris Hodge
Doris Quant
Gina Quant y Sandro Figaroa
Vicky y Fernando Figaroa

Yui di criansa : Manuelita y Rudy Ras-Chamorro

Nietonan: Annalyse, Tony, Nathan, Kalton, Katiuska, Jean, Shadiva, Davin, Xelby, Zion, Brianna, Dylan, Darwin, Shawnee, Christiaan, Ammiel, Ixomar, Morelia, Rudmar, Fernandito, Edward

Bisnietonan

Rumannan : †Ignacio y Chichi Orman-Kock y yuinan
Julieta Kelly y yuinan
†Rufino Kelly y yuinan
Natalia Sam-Kelly y yuinan
Virgilio y Maria Kelly-Estevez y yuinan
†Ruben y Rosa Kelly-Farro y yuinan

Swa y cuñanan, subrino y subrinanan, primo y primanan na Aruba y Hulanda, comer y compernan, bisñanan, conocirnan, amistadesnan y su ex coleganan di KPA

Demas famia : Kelly, Rosel, Orman, Quant, Dirksz, Sam, Estevez, Kock, Farro, Albertsz, Willems, Atencio, Lampe, Paesch, Geerman, Schuilenburg, Winterdaal, Koolman, Rosario, Odor, Briesen, Hewitt, Felix, Dabian, Kellie, Gomez, Lourens, Ras, Chamorro, Antequerra, Tromp, Figaroa, Hodge, Griffin, Cellaire y Henriquez

Acto di entierro ta tuma luga na Royal Funeral Home dialuna 30 di januari 2016 di 9’or pa 11’or di mainta. Despues lo sali pa santana Catolico na Playa.

Condolencia lo tuma luga na Royal Funeral Home diasabra 28 di januari 2016 di 7’or pa 9’or di anochi.

Si den no tristesa por a lubida algun familia ta pidi disculpa. Disculpa nos pero despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde, e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe hanja forza”
Ps. 23:1,2,3

Na nomber di famia Yrausquin nos kier a participa fayecimento di vuida di nos defunto welo Sr. Ruben Yrausquin Sr.



Emilia Alvarez-Hernandez

Acto di cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, amigo(a), conocir pa asisti na un Santo sacrificio di Misa pa recorda e prome aña di fayecimento di



Maria Kock-Geerman
“Mamai, Chichia of Tantia”

Cu lo tuma lugar diabierna 27 di januari 2017 pa 7’or di anochi na misa Cristo Rey na Brazil
Bo presencia ta altamente aprecia, concidera esaki como un invitacion personal.

Aurora
Funeral Home

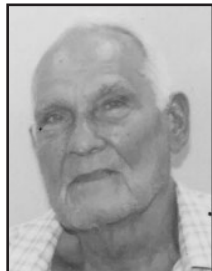
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Dios a tira un bista den su jardin y a topa un espacio bashi. Despues su Mirada a pasa ariba tera y a mira bo cara cansa. E la pone su brasa rond di bo y a hibabo pa bo por sosega. Esta bunita ta Dios su jardin, e ta scohe solamente e mihor.

Cu tristesa na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Señor.

Basilio Maduro

Mihor conoci como: “Chido”
*09-12-1938 - †24-01-2017



Ta invita pa asisti na e acto di condolencia y cremacion cual lo tuma lugar dialuna 30 di j anuari 2017 na Aurora Funeral Home di 9’or pa 11’or di mainta. Cremacion lo tuma lugar den ceno familiar.

Lastimamente despues di entierro nos no ta ricibi bishita na cas.

Dimas a duna presentacion na Ministro

ORANJESTAD(AAN): Re-cien tabatin un reunion basta largo cu personal di Dimas. Aña a habri y ta asumi cu ta sigui trata di duna miho servicio na comunidad. Minister Benny Sevinger a splica cu tabata tin un presentacion di parti di directora, director interino y conseheronan cu a contrata pa ta na Dimas. Nan a duna un informacion

tocante ultimo tres lunanan kico ta e cambionan cu a ser haci y kico ta e cambionan cu ainda por spera den e proximo lunanan. Tin cu bisa cu hopi placer di a tende y por a mira e resultadonan cu Dimas a haci den e ultimo tres lunanan riba diferente parti di e organizacion. Uno riba e parti di personal. Hopi curso a worde duna. A bay over na

reeducacion unda tin cu reeducar trahadonan pa prepara pa loke ta yama e Dimas nobo. Nan ta yama esaki Dimas 2.0, cual ta un Dimas cu ta mas moderno.

Computer, softwarenan ta worde instala na e momentonan aki pa e parti digital, profesional di Dimas, ta worde poni in place y tur trahado mester haya un parti di reeducacion of curso pa por atende cu esaki.

Sinembargo riba e parti di maneho en general, cu grato placer, minister por a tende cu e parti di duna permiso, 80% personanan cu ta pidi permiso ta haya esakinan dentro di e 12 simannan cu ta worde stipula pa ley. Tin un parti cu ta den beroep cu na e momentonan aki ta trahando riba dje y tin un parti ainda cu ta wardando decision.

Sinembargo por mira claramente den e cifranan cu Dimas ta bayendo padilanti. Por saca afo di e cifranan y presentacion cu a haya cu tabata tin menos dunamento di permiso aña pasa compara cu e aña anterior. A baha cu casi 600 permiso den 2016, compara cu aña 2015.

Mas di 600 permiso menos a worde duna na personanan cu a pidi esaki den 2016 compara cu 2015.

Por mira tambe cu den diferente sector, por ehempel sector turistico, a pidi diferente extension di estadia. Por analisa tambe di cual pais esakinan ta. Por mira tambe cu hopi permiso a worde pidi pa ayudo domestico. Hopi di esaki por mira cu e ta parti di problematica of e reto cu tin cu ta e vergrijzing, mas hende ta bira mayor di edad. Esey kiermen cu mester di mas cuida y esaki por mira cu hopi famia a pidi permiso domestico pa yuda cu un tata, cu un mama cu un wela of cu un enfermo cu mester ayudo na cas. Esey tambe a mira cu a crece, segun e minister.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Bou di alanan di Dios mi ta sigur”
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
“Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa”
Salmo 91:1-2

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa cu a fayece cristianamente:

Ada Helena Tromp

Mihor conoci como “Ada” of “Tanta Ada”
*18-08-1948 - †23-01-2017



Na nomber di su:
Mayornan:

†Aura y †Baldomero Tromp

Rumannan :

Aurora y Esy Croes
†Juanita Emelina y †Luis Arends
Erica y Roger de Cuba
†Ronald Tromp
René Tromp y famia

Sobrino(a)nan :

Marlon Croes y famia
Marlyn Buis y famia na Hulanda
Giovanny Croes y famia

Su sobrinonan stima :

Gershwin y Ashwin Tromp na Hulanda
Su sobresobrinonan stima: Mariah Croes y Sharon Buis
Su otro sobresobrin(a)nan : Julissan, Dylon y Dustin

Su omo stima :
Su tanta stima :

Rufo Thiel y Ninita
Emerita y Lucas Tromp

Su primanan stima :

Charline Ras, Suzy Thiel, Ludwina y Lila Winterdaal
Su otro primo(a)nan y demas famia
Su acto prima stima : Swina Dirksz
Su otro actoprino(a)nan y demas famia
Su ihanan

Su ayudante : Truda

Su amiganan stima : Lisette Tromp, famia Nazir y v/d Hansz na Curaçao, Judith Vingal, Maria Dirks, Gladia Hoevertsz, Helena Winterdaal, carmen Flanegin, Juanita Petrochi y Sofia Groeneveld.

Su ex coleganan di La Linda N.V.

Tur su bon amigo(a)nan.

Tur bisñanan y conocirnan.

Demas famia: Tromp, Croes, Arends, de Cuba, Buis, Bislick, Thiel, Winterdaal, Ras, Abath, Dirks, Boekhoudt y demas famia.

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar diasabra 28 di januari 2017 di 9’or pa 11’or di mainta na Misa Santa Filomena na Paradera y despues lo Sali pa Santana Catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Condolencia : 27 di januari 2017 di 7’or pa 9’or di anochi na aurora Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.
Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Telefonandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Asina Ling & Sons a celebra Dia di Betico



ORANJESTAD (AAN): Ling and Sons IGA Supercenter a celebra Dia di Betico ofreciendo clientenan un menu special den e siman di Dia di Betico y sorprendiendo un y tur presente cu bishita di caha di orgel di Señora Glenda Tromp.

Pa Ling and Sons tabata un honor di por tin Sra Glenda den supermercado pa asina brinda clientenan local tanto como nos turistanan un tiki di nos dushi cultura di Aruba.

Ademas di presentacion di caha di orgel Ling and Sons a ricibi bishita di Chaz dancers

cu a presenta bunita baile di musica tipico di Aruba.

E grupo forma pa muchanan hoben y chikito a pone ambiente den tienda ora di a presenta nan baile y lo ta presente un bes mas Diasabra merdia na Ling and Son pa otro evento cu e supermercado tin na caminda.

Diasabra awo 28 di januari Ling and Sons lo ta celebrando e aña nobo chines cu diferente actividad den tienda.

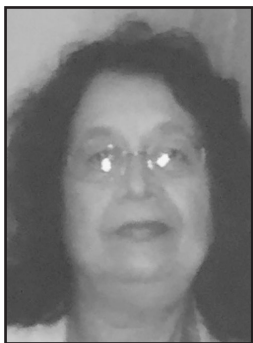
E take away buffet lo ta ofreciendo un menu special cu cuminda chines. Lo tin tastings na e area di buffet y tambe na e area di carniceria.

Manera menciona e grupo di baile chaz dancers lo presenta un bunita baile inspira pa e famoso dragon dance den celebracion di e aña nobo Chines. Como un supermercado conoci pa su diversidad di producto di tur parti mundo, Ling and Sons ta invita tur cliente pa bin celebra e aña nobo chines y asina presencia un "shopping experience" diferente na cualkier otro supermercado na Aruba.

Participacion

Cu inmenso dolor y tristeza na nos curazon, Grupo di Oracion "Cristo nos Luz y Salvacion" y "Koor Carismatico Paradera," ta participa fayecimento di

Ada Helena Tromp



ruman di Sra. Elena Aurora Croes-Tromp casa di ruman Esy Croes

miembro di nos Koor y grupo di Oracion

Cu Papa Dios drama Su Spirito Santo di Fortaleza ariba su famia completo den e momento di tristeza aki.

Y cu "Ada" sosega napaz den braza di nos Señor Hesu-Cristo.

Den Mt 11, 28 Hesus ta bisa: Tur cu ta cansa y carga bini cerca Mi y Ami lo duna boso sosiego" I bida eterna.

Otro accident na mesun cruzada di Playa



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs mainta na e crusada Rudolfarendsstraat y Emmasstraat tabatin tres auto envolvi den accidente.

Esaki ta na momento cu chauffeur di un KIA Van a subi crusada dilanti di un nis-

san march y consecuencia e van a bay dal riba un toyota staciona pariba di e caminda.

E autonan a keda kibra, dos unidad di Ambulans a presenta na e lugar pa atende cu e victimanan.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551



THE CINEMAS

Cumpra bo cinema ticket via Setar mobile

VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

Only at
The Cinemas
SPECIAL MOVIE DEALS DURING THE WEEK

MONDAY
2x1
Entrance ticket

TUESDAY
2x1
Entrance ticket

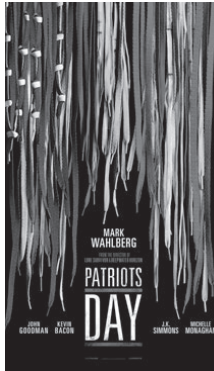
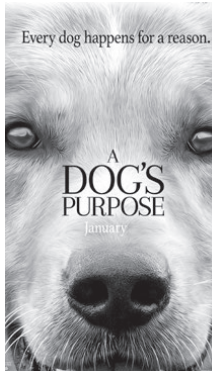
WEDNESDAY
2x1
Entrance ticket

SCHEDULE FOR January 26 - January 29

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
RESIDENT EVIL THE FINAL CHAPTER 3D daily: 4:00 6:30 9:15 matinee: 1:00 late: 11:45 NEW R	RESIDENT EVIL THE FINAL CHAPTER 3D daily: 4:45 7:15 9:45 matinee: 2:15 late: 12:15 NEW R
A DOG'S PURPOSE daily: 5:30 matinee: 12:00 2:45 late: 11:45 NEW PG	A DOG'S PURPOSE daily: 5:00 matinee: 2:15 late: 11:30 NEW PG
PATRIOTS DAY daily: 4:30 7:45 matinee: 1:00 late: 11:00 NEW PG-13	PATRIOTS DAY daily: 5:30 8:30 matinee: 2:30 late: 11:30 NEW PG-13
BALLERINA 3D daily: 4:15 matinee: 12:00 2:15 late: 11:30 NEW PG	BALLERINA 3D daily: 4:30 6:45 matinee: 2:00 late: 11:30 NEW PG
SLEEPLESS daily: 6:45 9:15 matinee: 11:45 late: 11:45 R	SLEEPLESS daily: 7:45 10:00 matinee: 12:15 late: 11:45 R
LIVE BY NIGHT daily: 8:30 matinee: 11:30 late: 11:30 R	LIVE BY NIGHT daily: 9:00 matinee: 11:45 late: 11:45 R
XXX RETURN OF XANDER CAGE 3D daily: 5:45 8:15 matinee: 12:45 3:15 late: 11:30 PG-13	XXX RETURN OF XANDER CAGE 3D daily: 4:45 7:15 9:45 matinee: 2:00 late: 12:15 PG-13
SPLIT daily: 5:15 8:15 matinee: 11:15 late: 11:15 PG-13	SPLIT daily: 7:00 9:45 matinee: 12:15 late: 12:15 PG-13
MONSTER TRUCKS daily: 12:15 2:45 late: 11:45 PG	MONSTER TRUCKS daily: 4:45 matinee: 2:00 late: 11:45 PG

LATEST RELEASES



Den hotzone

Flex Team a haya homber cu droga



ORANJESTAD (AAN): Pa-
tras di e mallnan na The Vil-
lage, den e hotzone, a tene un
control riba algun persona.

Durante e control aki e
polisnan di Flex Team a haya
droga riba un homber y a bay
over na su detencion.

A tuma e droga den beslag y
e detenido a keda hiba warda
di Polis.

Pony Baseball ta anuncia cu e rifa di auto a bira dia 28 di Juni 2017



ORANJESTAD (AAN): E
organizacion di "Youth Base-
ball" den nomber di PONY
League kier a anuncia na e
pueblo di Aruba cu e RIFA
di Auto a bira dia 28 di juni
2017 na Apertura di Serie del
Caribe cual lo tuma lugar na
Aruba e aña aki den 2 difer-
ente categoria. E categorianan
lo ta Mustang 9-10 aña y Colt
cu ta 15-16 aña.
E rifa di auto aki ta un fund-
raising event pa asina e fun-
dacion recauda fondonan pa

sigui inverti den nos juven-
tud cu ta hungando Baseball.
PONY Baseball ta organiza
campeonato nan di baseball
pa tur mucha na Aruba, cum-
insando di edad 5 te cu 16
aña. Nos mester di e sosten
financiero pa asina sigui com-
bati criminalidad usando e
deporte di baseball como for-
macion di nos juventud.
Baseball a bira un deporte
hopi gusta den e juventud di
Aruba.



Pabien na Chantal Schoop cu a celebra su birthday dia 25 di Januari. Hopi aña mas di bida Chantal yena cu salud, amor y felicidad di parti di Elton :)

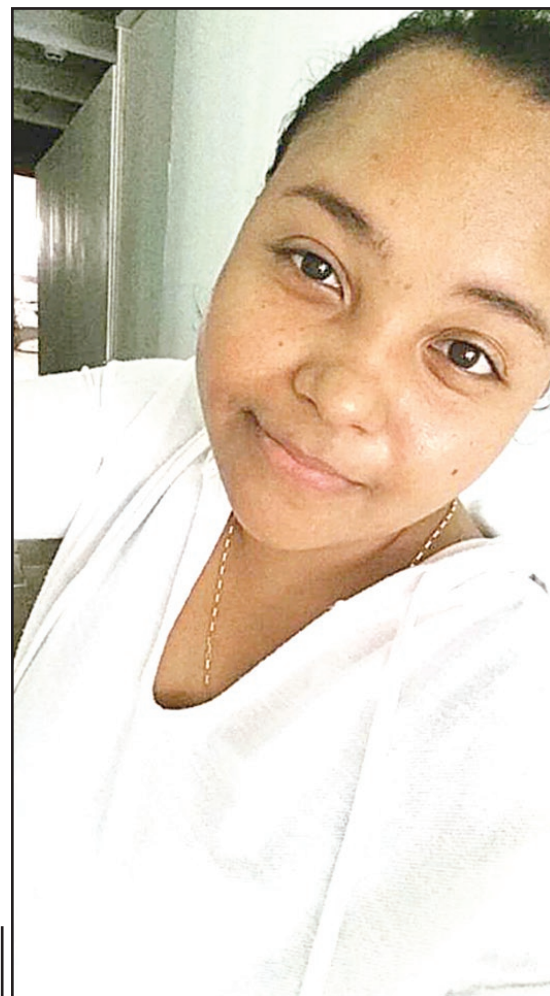


Happy Birthday nos ta canta awe pa nos juffrouw stima RAQUEL. Hiep hiep hoera! Pabien di tur estudiante, coleganan, di su popchi, su beertje, y di henter famia. Goza di bo dia.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551



Awe ta di fiesta e prome prins di cas cu awe ta cumpli 5 aña.. Pabien ZYLON. Tur bo oma, opa, demas famia na Aruba, Curacao, Hulanda, Venezuela, St. Maarten, tur ta manda hopi pabien y hopi bendishon pa bo. Un pabien ta bin special di Jeff, kende ta stimabo hopi mes. Hiep hiep hoer-aaaaa Zylon Dirksz ta di fiesta.



Masha pabien nos ta manda awe pa KAROLINA. E ta haci aña y nos ta happy. Spera cu bo lo goza di bo dia. Bo friends tur ta spera awe un monton di treat. Weekend lo bay ta fabuloso.



Awe nos ta canta happy b-day pa e prins bou di e number di Zylon Dirksz kende awe ta cumpli 5 aña.. Eta haña masha pabien di parti su mami & papi y ruman nan cuta stime masha hopi mes tambe di parti su tanta i tio nan, primo/a nan y demas famia aki na Aruba, Korsou & Sxm cuta desea nos prins Zylon un dushi dia yena cu hopi amor, bendishon felisidad y alegria. Nos ta stimabo masha hopi mes



Awe ta di fiesta e GUY JONG di Rondalla, awe el a cumpli 86 aña. Spera Papa Dios dune hopi aña mas di bida, salud, y hopi bendishon di parti tur su yiunan subrina/o nan Famia y conocirnan especialmente di su subrina stima Sharine y tur su yiunan i nieto nan, y Famia nan na Korsou, Hulanda i Merca. Tio pasa un dushi dia yena cu hopi bendishon..

pa biba mihor



WHIRLPOOL
11 Cft. Top Mount Fridge, Clear Crisper, Hidden Hinges, Fixed Bins / Trivets, White.
AWT1031Q
AWG. 1299,-
CREDIT AWG. 104,-



PANASONIC
14.8 Cft. Top Mount Fridge, INVERTER, Adj. Glass Tempered Shelves, Veggie/Fruit Crisper, Chilled Case, Gallon Door Bin, Egg Trays, Grey/Silver.
NR-B420TZ-S5
AWG. 1999,-
CREDIT AWG. 160,-



SAMSUNG
11 Cft. Top Mount Fridge, INVERTER, Glass Shelves, Water Dispenser, LED Light, Twin Cooling Plus, Conv. Freezer/Fridge, Power Freezing/Cooling, Door Bin, Clear Crispers, Silver.
RT32K5000SL/AP
AWG. 1699,-
CREDIT AWG. 136,-



WHIRLPOOL
19 Cft. SxS Fridge, Non Dispensing, Glass Safety, Quick Freeze Mode, Vacation Mode, Inox Handles, Gallon Door Bins, LED Light, 2 Clear Drawers, White.
WRI51ABTWW
AWG. 2349,-
CREDIT AWG. 188,-



SAMSUNG
10 Cft. Top Mount Fridge, INVERTER, Glass Shelves, Clear Crispers, LED Light, Twin Cooling Plus, Convertible Freezer/Fridge, Power Freezing/Cooling, Anti-Bacterial Protector, Gallon Door Bin, Silver.
RT28K5000SL/AP
AWG. 1499,-
CREDIT AWG. 120,-

CREDIT TE CU
24
LUNA

SAMSUNG
13.4 Cft. Top Mount Fridge, INVERTER, Glass Shelves, Water Twin Cooling Plus, Conv. Freezer/Fridge, Power Freezing/Cooling, Gallon Door Bin, Anti-Bacterial, Clear Crispers, Silver/Gray.
RT38K5930SL/AP
AWG. 1999,-
CREDIT AWG. 160,-



PANASONIC
17.4 Cft. Top Mount Fridge, INVERTER, Adj. Tempered Glass Shelves, Chilled Case, Veggie/Fruit Crisper, 2 Gallon Door Bins, Egg Trays, Grey/Silver.
NR-B495TZ-S5
AWG. 2279,-
CREDIT AWG. 182,-



WHIRLPOOL
19 Cft. SxS Fridge, Non Dispensing, Glass Safety, Quick Freeze Mode, Vacation Mode, Inox Handles, Gallon Door Bins, LED Light, 2 Clear Drawers, Inox.
WRI51AKTWW
AWG. 2399,-
CREDIT AWG. 192,-



PANASONIC
20.5 Cft. Bottom Mount Fridge, INVERTER, French Doors, Upfront Controls, Glass Shelves, 2 Drawers, Crisper, LED Lighting, Silver.
NR-D585XZ-S5
AWG. 3499,-
CREDIT AWG. 280,-



f
Follow nos riba
Facebook

amc unicon